

125 ANS DE PASSION POUR L'ART

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA
RAPPORT ANNUEL 2004-2005
MUSÉE CANADIEN DE LA PHOTOGRAPHIE
CONTEMPORAINE





Sommaire

Une institution culturelle plus que centenaire	2
Analyse environnementale : Le Musée vu dans son contexte	5
Principales statistiques pour 2004-2005	5
Un mot du président du Conseil d'administration	6
Message du directeur	7
Faits saillants et réalisations	8
Une optique nouvelle	10
Un plus grand rayonnement	11
De nouveaux liens	12
De précieux partenariats	13
Une renommée méritée	14
Gouvernance	15
Conseil d'administration	18
Comités du Conseil d'administration	19
Haute direction et gestionnaires	20
Principales acquisitions	21
Atteinte des objectifs	32
Nos partenariats, une source de fierté	47
Fondation du Musée des beaux-arts du Canada	48
Acquisitions, prêts et expositions	52
Acquisitions – Musée des beaux-arts du Canada	53
Acquisitions – Musée canadien de la photographie contemporaine	61
Prêts – Musée des beaux-arts du Canada	65
Prêts – Musée canadien de la photographie contemporaine	69
Expositions présentées à Ottawa – Musée des beaux-arts du Canada	70
Expositions présentées à Ottawa – Musée canadien de la photographie contemporaine	70
Expositions itinérantes – Musée des beaux-arts du Canada	71
Expositions itinérantes – Musée canadien de la photographie contemporaine	71
Rapport de gestion	72
États financiers	75

125 ANS DE PASSION POUR L'ART

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA
RAPPORT ANNUEL 2004-2005
MUSÉE CANADIEN DE LA PHOTOGRAPHIE
CONTEMPORAINE

Le Musée des beaux-arts du Canada a vu le jour en mars 1880. Modeste à l'origine, il est devenu au fil des ans une institution artistique de renommée mondiale et un centre où se déploient activités artistiques et intellectuelles. Bien qu'il ait évolué depuis sa fondation, le Musée reste fidèle à sa vocation première et vise toujours à nouer des liens avec les gens d'ici et d'ailleurs afin de leur faire apprécier l'art de notre pays et du monde.



UNE
INSTITUTION
CULTURELLE
PLUS QUE
CENTENAIRE

Cette année, le Musée des beaux-arts du Canada fête le 125^e anniversaire de sa fondation en 1880 par le marquis de Lorne, gouverneur général de l'époque. En 1913, avec la *Loi de la Galerie nationale du Canada*, le gouvernement fédéral assume la responsabilité du jeune Musée. Il en assure la gestion en vertu des lois successives, jusqu'à ce que la *Loi sur les musées* constitue, le 1^{er} juillet 1990, le Musée des beaux-arts du Canada en société d'État et confirme le Musée canadien de la photographie contemporaine en tant qu'affilié du Musée des beaux-arts du Canada.

Créé le 6 mars 1880, le Musée des beaux-arts du Canada est l'une des plus anciennes institutions culturelles du pays.

Mandat

Le Musée des beaux-arts du Canada a pour mandat de constituer, d'entretenir et de faire connaître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, une collection d'œuvres d'art anciennes, modernes et contemporaines principalement axée sur le Canada, et d'amener tous les Canadiens et Canadiennes à mieux connaître, comprendre et apprécier l'art en général.

Le Musée canadien de la photographie contemporaine (MCPC) a été créé en 1985 et est affilié au Musée des beaux-arts du Canada. Son mandat est de collectionner, d'interpréter et de diffuser la photographie contemporaine au Canada.

En tant que société d'État, le Musée des beaux-arts du Canada rend des comptes au Parlement par l'intermédiaire de la ministre du Patrimoine canadien. Avec le ministère du Patrimoine canadien et dix-sept autres institutions culturelles nationales, le Musée appartient au portefeuille du Patrimoine canadien.

Mission

Le Musée des beaux-arts du Canada tire sa force de ses collections d'œuvres d'art, en particulier d'art canadien, qu'il rend accessibles à toute la population du pays. Les collections du Musée permettent à tous d'apprécier l'expression artistique à son meilleur : les œuvres d'art nous renseignent sur le passé, célèbrent le présent et explorent l'avenir. Les collections du Musée doivent être enrichies, préservées, interprétées et utilisées pleinement par le public; elles doivent favoriser l'appréciation et la compréhension de l'art ainsi que la recherche et l'avancement des connaissances.

Vision

Le Musée des beaux-arts du Canada s'efforce de faire en sorte que les Canadiens et Canadiennes s'identifient au riche patrimoine artistique de leur pays et en tirent fierté. Grâce à ses collections, à ses expositions présentées dans ses installations et à ses expositions itinérantes, à ses publications, à ses programmes éducatifs, à ses programmes de formation professionnelle ainsi qu'à ses projets de rayonnement, le Musée aspire à l'excellence dans l'avancement des connaissances sur les arts visuels, au pays comme à l'étranger. Par sa collaboration avec des institutions canadiennes et étrangères, le Musée cherche à rendre l'art accessible, significatif et essentiel à des publics variés de tous les âges.

Valeurs

L'accessibilité

Les programmes sont conçus en fonction du public, c'est-à-dire de toute la population canadienne, et non seulement des visiteurs du Musée.

L'excellence et l'érudition

Le Musée cherche sans cesse à surpasser les normes élevées qu'il s'est fixées au fil des ans dans toutes ses activités, de la recherche aux acquisitions, en passant par les expositions, les publications et les programmes publics.

La responsabilité sociale

Le Musée respecte toutes les obligations que lui imposent la loi et la politique gouvernementale.

Le leadership

Le Musée s'acquitte de son rôle de chef de file reconnu parmi les musées d'art nationaux et étrangers.

La collaboration

Le Musée collabore avec le réseau des musées d'art de toutes les régions du Canada et à l'étranger ainsi qu'avec les autres membres du portefeuille dont il fait partie.

Priorités stratégiques

Le Musée des beaux-arts du Canada est guidé par quatre priorités stratégiques qui l'ont inspiré au fil de son histoire, que ce soit explicitement ou instinctivement :

- Acquérir, préserver, documenter et étudier des œuvres d'art anciennes et contemporaines, canadiennes et étrangères, afin de bien illustrer le patrimoine canadien en arts visuels;
- Favoriser la connaissance, la compréhension et l'appréciation des arts visuels chez les Canadiens et les Canadiennes, et faire connaître les collections tant au Canada qu'à l'étranger;
- Assurer la direction, la surveillance, le développement et la bonne gestion des ressources;
- Offrir, pour la préservation et l'exposition des collections nationales, un lieu sûr et adéquat qui soit facile d'accès.

Analyse environnementale : Le Musée vu dans son contexte

En planifiant la réalisation de ses objectifs stratégiques, le Musée des beaux-arts du Canada a tenu compte de divers facteurs externes et internes. Les premiers comprennent la situation économique nationale et internationale, les politiques gouvernementales, les tendances démographiques et les changements technologiques. Les seconds comportent les relations de travail, le recrutement et le maintien de l'effectif, la disponibilité des ressources et les besoins immobiliers. Chacun de ces facteurs est décrit en détail dans le plan d'entreprise du Musée.

Principales statistiques pour 2004-2005

	Projetés	Réels
Fréquentation		
Musée des beaux-arts du Canada	460 000	394 566
Musée canadien de la photographie contemporaine	60 000	60 035
Nombre total de visiteurs	520 000	454 601
Fréquentation virtuelle - Séances d'utilisation		
MBAC et MCPC	569 000	760 063
CyberMuse	310 000	1 151 449
Total	879 000	1 911 512
Programme d'expositions itinérantes		
Fréquentation au Canada	275 000	272 023
Nombre de lieux de présentation au Canada	31	30
Nombre de provinces et de territoires	8	8
Nombre de lieux de présentation à l'étranger	1	2
Total des œuvres prêtées - MBAC et MCPC	800-1 200	919
Programme scolaire et pour enseignants		
Nombre de visites de groupes scolaires	700	1 886
Nombre de participants	40 000	74 788
Programmes pour adultes		
Nombre d'activités	1 000	1 335
Nombre de participants	19 000	23 675
Programmes pour la famille et les jeunes		
Nombre d'activités	300	477
Nombre de participants	18 300	23 443
Programmes spéciaux		
Nombre d'activités	100	233
Nombre de participants	1 300	3 086

Un mot du président du Conseil d'administration | Donald R. Sobey

C'est avec plaisir que je sou mets une fois de plus le rapport annuel du Musée des beaux-arts du Canada et du Musée canadien de la photographie contemporaine. L'année écoulée a été exceptionnelle, le 6 mars ayant marqué le 125^e anniversaire de la fondation du Musée.

Le Musée a beaucoup évolué depuis sa création en 1880. Cette évolution se poursuit dans toutes les activités de l'institution, y compris dans la gestion assurée par son Conseil d'administration.

Le Conseil veille à ce que le Musée soit régi selon des pratiques exemplaires et les plus hautes normes d'excellence. À cette fin, le Conseil a considérablement renforcé la politique de gestion du Musée ainsi que son code d'éthique, en plus de créer un Comité des ressources humaines qui s'emploiera à résoudre toute question relative au recrutement et à la gestion du personnel du Musée.

La composition du Conseil a changé l'an dernier. Je remercie de leur contribution Jean Picard, D^r Robert Ross, Sara Vered, Irene Szylinger et Merla Beckerman, vice-présidente jusqu'au 23 mars 2005, et je souhaite la plus cordiale bienvenue à Fred S. Fountain, qui est en fonction depuis la fin de mars 2005.

J'aimerais également féliciter Pierre Théberge, ses collègues de l'équipe de gestion ainsi que tout le personnel de leurs réalisations en 2004-2005. Il y a en effet beaucoup à célébrer en cette période anniversaire, qu'il s'agisse des distinctions que nous a values *l'Index des catalogues d'art parus au Canada au XIX^e siècle* ou de l'immense popularité du site Web, CyberMuse.

Je ne saurais passer sous silence les contributions de la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada. Au nom du Conseil d'administration, je remercie le président de la Fondation, Thomas P. d'Aquino, et ses collègues de leur travail inlassable. Merci également aux membres des cercles de donateurs et aux mécènes du Musée ainsi qu'aux fondations privées et aux sociétés dont la générosité a une fois de plus permis au MBAC d'offrir des expositions et des programmes artistiques parmi les meilleurs au monde.

Le 125^e anniversaire du Musée des beaux-arts du Canada offre l'occasion non seulement de faire un retour sur les débuts de l'institution, mais également de tourner le regard vers l'avenir. À mon avis, cet avenir sera marqué par le leadership : le Musée saura montrer la voie par son expertise dans le domaine des arts visuels et ses façons novatrices, et diffuser l'art auprès des publics du pays et du monde entier.

À titre de directeur du Musée des beaux-arts du Canada, j'ai l'immense privilège d'écrire ce message en cette année anniversaire historique. Je suis fier de l'institution qu'est devenu le Musée et reconnaissant envers toutes les personnes qui, aujourd'hui comme au cours des 125 dernières années, ont par leur dévouement fait du MBAC un établissement de haut calibre.

Dans chacun de ses principaux domaines d'activité – qu'il s'agisse de l'éducation ou du rayonnement, des collections, de l'érudition ou de l'édition – le Musée s'est efforcé cette année d'atteindre ses buts et objectifs en alliant imagination et pragmatisme.

Des expositions comme *La Grande Parade* et *Les années soixante au Canada* ont été conçues de façon à attirer et à stimuler un large éventail de visiteurs; grâce à des outils en ligne comme CyberMuseum et un nouveau cyberbulletin, nous avons pu rejoindre le public le plus vaste possible de façon économique et efficace.

Les présentations virtuelles du Musée ont connu en 2004-2005 un succès inespéré : les visiteurs du site Web du Musée ont été deux fois plus nombreux que prévu et ne se sont pas contentés de visites rapides. Comme en témoigne également le succès des programmes éducatifs et publics, de plus en plus populaires chaque année, la population a soif d'art visuel et le Musée répond avec brio à la demande. Par ailleurs, la fréquentation du Musée à Ottawa n'a pas atteint le niveau escompté en raison du ralentissement que connaît l'industrie du tourisme. Les recettes du Musée en ont été directement touchées, ce qui, combiné à la hausse des coûts, a nécessité que soient prises plusieurs décisions stratégiques pour consolider la situation financière de l'établissement.

Le Musée a d'abord examiné ses coûts administratifs et rationalisé davantage ses activités. Il a ensuite étudié son programme d'expositions et a réussi à en réduire les coûts tout en conservant les expositions prévues à l'extérieur de la région de la capitale nationale. Enfin, le Musée s'est vu contraint de recommencer à exiger des adultes des droits d'entrée à sa collection permanente, dont on pouvait admirer gratuitement les œuvres depuis 1993. L'entrée au Musée demeure gratuite pour les enfants de moins de 12 ans, pour tous les visiteurs le jeudi en soirée, ainsi que certains jours spéciaux pendant l'année. Cette décision n'a pas été facile à prendre, non seulement du point de vue moral mais également en raison des conséquences inévitables qu'elle allait avoir sur la fréquentation. En effet, depuis l'instauration des droits d'entrée en octobre 2004, la fréquentation a diminué même si les recettes du Musée, elles, se sont accrues.

Pour soutenir les activités de l'institution, le Musée et sa Fondation ont à cœur de cultiver des partenariats avec d'autres organismes, comme la Fondation American Express, Bell Canada, le Groupe Financier Banque TD, la Fondation de la famille J.W. McConnell et la Fondation Marjorie et Gerald Bronfman, avec lesquels sont établies d'importantes collaborations durables, décrites dans le présent rapport. J'aimerais remercier ces organismes pour leur loyauté et leur engagement envers le Musée.

La Fondation du Musée des beaux-arts du Canada a un rôle essentiel à jouer pour assurer la viabilité du Musée. Grâce à son aide l'an dernier, de grands projets ont pu se concrétiser, dont l'acquisition d'*Onontaha* (1915) par l'artiste canadien Marc-Aurèle de Foy Suzor-Coté. Cette année, la Fondation soulignera le 125^e anniversaire du Musée et l'inauguration de l'exposition *Léonard de Vinci, Michel-Ange et la Renaissance à Florence* à l'occasion d'un spectaculaire bal de financement qui, à n'en point douter, couronnera de succès nos efforts continus pour trouver des fonds.

L'an dernier, le Musée a cherché à rejoindre des publics nouveaux et diversifiés par une programmation revêtant un intérêt culturel particulier, notamment par : des expositions et des programmes éducatifs sur l'art de l'Asie du Sud-Est et de l'Afrique; des audioguides en mandarin, en allemand et en espagnol, qui sont venus s'ajouter à ceux en français et en anglais; des ateliers sur l'art en général, les droits de la personne et l'art engagé. Le Musée a également mis sur pied le Comité des publics de demain ayant pour mandat de trouver, à l'aide du personnel, des bénévoles et de la population, de nouvelles façons de fidéliser les visiteurs actuels et d'intéresser un public plus vaste aux arts visuels, tant à Ottawa que dans le reste du pays.

Au cours de l'année qui vient, nous continuerons d'essayer de nouer des liens avec le public grâce à des expositions qui sauront intéresser les initiés comme les néophytes : *Léonard de Vinci, Michel-Ange et la Renaissance à Florence* devrait connaître un grand succès, tout comme l'exposition *Dessins britanniques* pendant les mois d'été. Étant donné la rareté et la valeur des objets d'art qui seront prêtés au Musée pour l'exposition *Renaissance à Florence*, celle-ci ne sera présentée qu'à Ottawa. La majorité des œuvres en question ne se sont jamais retrouvées en Amérique du Nord, et encore moins dans un même lieu d'exposition. L'événement rassemblera quelque 125 toiles, dessins, sculptures et estampes de maîtres florentins tels que Michel-Ange, Léonard de Vinci, Andrea del Sarto, Bronzino et Piero di Cosimo.

Je tiens à remercier notre Conseil d'administration, tout le personnel et nos bénévoles de leur dévouement en cette période qui, bien que difficile, vaut néanmoins d'être célébrée. Je remercie également le public canadien de son appui continu. Que ce 125^e anniversaire du Musée des beaux-arts du Canada se déroule sous le signe de la fierté et dans un esprit d'ouverture face à un avenir prometteur!



FAITS SAILLANTS
ET
RÉALISATIONS



Une optique nouvelle

Au long de son histoire, le Musée des beaux-arts du Canada s'est ingénié à présenter au public des œuvres d'art et des expositions révélant des perspectives nouvelles et des façons uniques d'envisager le monde et le rôle qu'y joue l'art. Fidèle à cette tradition, le Musée a offert l'an dernier plusieurs expositions couvrant un large éventail de thèmes et de techniques artistiques.

La Grande Parade. Portrait de l'artiste en clown, présentée par la Fondation American Express, réunissait 175 peintures, dessins, photographies, sculptures et vidéos choisis par une équipe internationale d'experts dirigée par le Musée des beaux-arts du Canada. Par sa vision étonnante et quelque peu provocatrice du clown comme représentation métaphorique de l'art et des artistes, l'exposition a connu un grand succès au Grand Palais à Paris avant d'être inaugurée à Ottawa à l'été 2004.

À l'occasion du centième anniversaire de naissance du peintre québécois Jean Paul Lemieux, le point de vue particulier de cet artiste a été mis en valeur dans une exposition réalisée en collaboration avec le Musée national des beaux-arts du Québec.

Les années soixante au Canada, une rétrospective comprenant 84 œuvres d'une cinquantaine d'artistes canadiens, a permis au public de revivre une période de profonde transformation artistique. Que ce soit par la courtépisode arborant un slogan réalisée par la cinéaste Joyce Wieland ou les photographies de Roy Kiyooka intitulées *Gants pétrifiés*, l'exposition a mis en lumière l'évolution de l'art pendant cette décennie.

Les années soixante au Canada a été présentée au Musée parallèlement à l'exposition *Les années soixante. La question de la photographie* au Musée canadien de la photographie contemporaine (MCPC).

Le MCPC a tenu plusieurs expositions d'envergure en 2004-2005, dont *John Massey. La maison que Jack a bâtie*, qui examinait l'espace et la perception, et *Multiplicité de sens*, qui réunissait des œuvres de Susan McEachern.

Le Musée des beaux-arts du Canada a également invité ses visiteurs à explorer des perspectives culturelles différentes des leurs. *Matière multiforme. Art et identité en Afrique* regroupait des œuvres empruntées au Museum for African Art de New York. Une centaine d'objets d'art ont initié le public à une tradition artistique dans laquelle la création est une pratique religieuse dont les fruits sont réputés posséder des pouvoirs spirituels. Le Musée a également réinstallé sa collection d'art de l'Asie du Sud-Est, en présentant l'exposition *Harmonies célestes. L'art et la musique en Inde*.



Une optique nouvelle : rappel historique

Pendant son mandat, le premier conservateur à temps plein du Musée des beaux-arts du Canada, Eric Brown, a combattu les idées reçues au sujet de l'art canadien. Il a été parmi les premiers à reconnaître que les peintres du futur Groupe des Sept représentaient un véritable mouvement canadien en peinture. Malgré la critique, il a maintenu son point de vue, qui s'est avéré d'une grande justesse.

De nouveaux liens

Le Musée des beaux-arts du Canada et le Musée canadien de la photographie contemporaine s'efforcent sans cesse, par des moyens originaux et attrayants, d'accroître et d'enrichir les rapports de leurs publics avec l'art, en gardant toujours à l'esprit l'expérience qu'ils font vivre à leurs visiteurs.

La technologie s'est avérée un outil essentiel à cet égard. La popularité du MCPC en ligne s'est accrue grâce à la mise à jour de son site Web, dont le contenu a été enrichi, la mise en pages améliorée et la navigation rendue plus conviviale. Quant au Musée des beaux-arts, en 2004-2005, il a dû revoir à la hausse, à deux reprises, les prévisions concernant la fréquentation de son site Web, qui n'a cessé de dépasser les attentes.

Afin de maintenir l'intérêt des publics virtuels – dont certains des membres n'auront peut-être jamais la possibilité de visiter le Musée en personne – de nouvelles rubriques continuent d'être ajoutées au portail éducatif CyberMuse. En 2004-2005, on y a intégré *Ulluriat*, une exposition en ligne de 28 œuvres de la collection d'art inuit du Musée, comprenant des dessins, des estampes, de la vidéographie et des œuvres textiles. On peut également y admirer des sculptures pouvant être vues sur 360 degrés, littéralement sous tous les angles.

La rubrique *Dessiner avec la lumière*, lancée dans CyberMuse en 2003-2004 en collaboration avec le Musée virtuel du Canada et le Conseil des ados du Musée, est devenue, au cours de la dernière année, le moyen d'assurer une émission Web en direct. Les photographes David Barbour et Lorraine Gilbert ont répondu à des questions reçues par courriel au cours d'une séance d'information fort populaire dont la version archivée (vidéo) peut être regardée en ligne.

CyberMuse a également aidé le Musée à assurer sa présence dans le monde virtuel à l'échelle planétaire. Après avoir constaté de quelle manière les technologies peuvent contribuer à susciter de l'enthousiasme pour les arts visuels, nous continuerons de perfectionner CyberMuse pour en faire un outil au service des chercheurs, des érudits et des étudiants.

Bien entendu, le Musée et le MCPC offrent également des programmes éducatifs réels, qui ne négligent aucun domaine de l'art, qu'il s'agisse de mythologie, de publicité, de techniques de gravure ou de dessin d'animation. Artissimo et les Dimanches en famille parrainés par la Fondation Pétrolière Impériale continuent d'être très courus, tout comme les camps de jour photographiques du MCPC, le Club de photographie du samedi matin, les ateliers pour jeunes et adultes et l'atelier sur l'art engagé du Conseil des ados du MBAC et d'Amnistie internationale.

Grâce au soutien des mécènes de la Fondation du Musée en hommage à France et Benjamin Miller, un nouveau service est désormais offert au MBAC : CineMuse, un cinéma haute définition ayant accès à une banque de films constituée à l'intention des institutions éducatives et culturelles. La technologie de la haute définition rend les images plus vivantes que jamais. *Koi : fils de chef africain* et *Vincent Van Gogh en Provence* figurent parmi les films présentés en 2004-2005.



De nouveaux liens : rappel historique

Depuis la prestation des premiers programmes éducatifs du Musée des beaux-arts en 1911, l'éducation a été prioritaire pour l'établissement. À l'époque, les enfants pouvaient participer à des cours d'art le samedi et visiter des salles thématiques, dont la Cour du Parthénon et la Galerie des madones, où étaient exposées des reproductions d'œuvres célèbres.

Une renommée méritée

Au cours de ses 125 ans d'activité, le Musée des beaux-arts du Canada a gagné l'estime d'artistes, de spécialistes et d'institutions par son dévouement, sa créativité et son expertise. Il tient à parfaire encore davantage sa renommée en continuant de collaborer avec des musées et des experts de l'art de partout au monde, en concevant des expositions itinérantes réussies et en menant des travaux d'érudition reconnus pour leur excellence.

Le calibre des expositions du Musée est des plus élevés : l'an dernier, *Une manière élégante. L'art de Parmigianino* a été l'exposition la plus populaire jamais présentée à la Frick Collection de New York, brisant tous les records de fréquentation et épuisant la version anglaise de notre catalogue.

Les publications du Musée sont souvent très en demande. Bon nombre de nos catalogues ont été entièrement ou quasiment épuisés en 2004-2005, tandis que notre *Index des catalogues d'art parus au Canada au XIX^e siècle* de Jonathan Franklin a reçu le prix de recherche de 2005 de l'Association des musées canadiens, ainsi que le prix Melva J. Dwyer de 2005 décerné par l'Art Libraries Society of North America pour le meilleur ouvrage de référence canadien de l'année dans le domaine des arts.

La rigueur de la recherche et des travaux d'érudition du Musée a aussi été démontrée en 2004-2005 lorsque l'historique d'une œuvre de Thomas Gainsborough, *Scène de rivière avec des vaches s'abreuvant et un bac* (v. 1754-1756) a été élucidé. En effet, il a été établi que pendant la période obscure comprise entre 1933 et 1945, le tableau se trouvait dans la collection de John Will Anderson (1883-1967), à Detroit. Il a été vendu en 1957 à la Newhouse Gallery de New York, puis donné au Musée par Balmore Limited, de Montréal, en 1998. Grâce au travail du conservateur en chef David Franklin, le Musée a pu attribuer sans équivoque à Jacopo da Pontormo le dessin *Homme nu au repos* (années 1530), que l'on croyait à tort être l'œuvre de Michel-Ange.

La conservatrice de l'art européen au Musée des beaux-arts du Canada, Catherine Johnston, a remis en question l'identité des personnes représentées dans deux œuvres remarquables du XVI^e siècle d'Agnolo Bronzino. S'appuyant sur de nouveaux faits et des arguments probants, elle a pu établir que *Portrait d'un homme* et *Portrait de femme* illustrent l'éminent banquier florentin Pierantonio Bandini et son épouse Cassandra Cavalcanti, et non le duc Cosme I^{er} de Médicis et Éléonore de Tolède, comme on le croyait auparavant.

Comme il accorde une grande importance à la restauration, le Musée a réalisé des travaux d'envergure dans ce domaine, dont *La Madeleine repentante* de Véronèse (v. 1560-1575), le buste de terre cuite de *Giulio Contarini* (v. 1570-1576) par Alessandro Vittoria, et *Machine à têtes* de Michael Hayden (1967), œuvres qui peuvent toutes être admirées de nouveau par le public.



Une renommée méritée : rappel historique

Le Musée des beaux-arts du Canada a produit son premier catalogue en 1912. Avec l'adoption de la Loi de la Galerie nationale du Canada en 1913, l'institution a acquis l'autorité, l'autonomie et le budget d'acquisitions voulus pour concrétiser sa vision et marquer à jamais le paysage artistique canadien.

GOUVERNANCE

Les Canadiens et Canadiennes s'attendent à ce que leurs gouvernements et leurs institutions publiques suivent des normes élevées d'efficacité et d'efficience. Le Musée des beaux-arts du Canada (MBAC) a à cœur de satisfaire ces attentes en s'acquittant de son mandat selon les meilleures méthodes de régie d'entreprise et en rendant pleinement compte de l'emploi des fonds publics qui lui sont confiés.

Aux termes de la *Loi sur les musées*, le Musée est géré par un Conseil d'administration qui fait rapport au Parlement par l'intermédiaire de la ministre du Patrimoine canadien. Les onze membres du Conseil, qui représentent toutes les régions du pays, sont nommés par le gouverneur en conseil sur l'avis de la ministre. Le Conseil d'administration du Musée est responsable au premier chef de veiller à ce que les crédits parlementaires qui lui sont accordés soient utilisés de façon optimale pour la réalisation de son mandat. En outre, il assure l'orientation stratégique du Musée, supervise la conduite de ses activités et fait en sorte que l'attention voulue soit accordée à toutes les questions clés.

Le Conseil compte sur l'aide de sept comités : le Comité exécutif, le Comité d'acquisitions, le Comité consultatif du MCPC, le Comité de la vérification et des finances, le Comité de la gouvernance et des candidatures, le Comité des ressources humaines - créé par le Conseil en 2004 - et le Comité des programmes publics.

Chaque trimestre, le Conseil d'administration tient une réunion, et une fois par an l'une d'elles se déroule à l'extérieur de la région de la capitale nationale. De nombreuses conférences téléphoniques s'ajoutent à ces réunions.

Le Conseil d'administration confie au directeur du Musée le soin de voir au bon fonctionnement quotidien de l'institution. Le directeur est appuyé par deux sous-directeurs et six directeurs de services.

Principales activités et réalisations

Dans son plan d'entreprise pour la période de 2004-2005 à 2008-2009, le Musée s'engage à renforcer ses processus de planification stratégique, de contrôle, d'information et de gestion des risques. Il a notamment entrepris de solidifier sa fonction de vérification et d'évaluation internes et s'est engagé à examiner, à communiquer et à surveiller régulièrement ses principales politiques. Le lecteur trouvera dans les lignes qui suivent un résumé des principales activités courantes du Musée et de ses réalisations marquantes en 2004-2005.

Planification stratégique

Le Conseil d'administration fixe l'orientation stratégique du Musée par le truchement du plan d'entreprise, fondement du cadre de responsabilisation adopté par le Parlement pour les sociétés d'État. Le plan établit les priorités, les objectifs, les stratégies et les indicateurs de rendement du Musée et en informe le gouvernement et le public. Il précise l'orientation stratégique quinquennale que doit suivre le Musée. En 2004-2005, le Musée :

- a mis sur pied le Comité directeur de planification générale pour renforcer son processus de planification globale;
- a effectué l'analyse environnementale détaillée sur laquelle allait s'appuyer le plan d'entreprise;
- a tenu des journées de planification stratégique à l'intention du Conseil d'administration et de la direction, dans le but de fixer ses priorités pour les cinq prochaines années;
- a renforcé ses indicateurs de rendement;
- a amélioré la diffusion du plan d'entreprise aux employés.

Pour la nouvelle période de planification, le Musée s'assurera avant tout que ses objectifs généraux se reflètent adéquatement dans la planification opérationnelle de l'institution et dans les objectifs de rendement de chaque membre de son personnel.

Évaluation et information sur le rendement du Musée

En raison de sa fonction de surveillance, le Conseil d'administration doit suivre de près le rendement général du Musée, évaluer périodiquement le rendement de son directeur et rendre chaque année des comptes au Parlement. Ainsi, il est davantage en mesure de se prononcer sur les décisions et de se tenir au fait de toute évolution au sein du Musée et dans son environnement externe. Dans son autoévaluation annuelle, le Conseil note une amélioration continue de la qualité de l'information financière et non financière qui lui est fournie.

En 2004-2005, le Musée :

- a amélioré son analyse environnementale et ses indicateurs de rendement;
- a commencé à mettre au point un nouveau mode de présentation de ses rapports de rendement trimestriels afin de faire mieux ressortir la façon dont son rendement est conforme à ses engagements.

Gestion des risques

Le Conseil d'administration s'assure que les principaux risques découlant de la nature des activités du Musée ont été relevés et que des systèmes appropriés sont en place pour les surveiller et les gérer. Toute décision importante concernant les biens du Musée et leur financement est examinée et approuvée par le Conseil. En 2004-2005, le Musée :

- a entrepris une évaluation globale de tous les risques qui pourraient influencer sur sa capacité d'atteindre ses objectifs (évaluation qui a inspiré le plan d'entreprise de 2005-2006 à 2009-2010 et le plan de vérification quinquennal);
- a adopté des mesures pour augmenter ses recettes et réduire ses coûts et lancé une étude d'optimisation des recettes afin de parer aux risques inhérents à sa situation budgétaire;
- a examiné et mis à l'essai les éléments clés de son plan d'intervention d'urgence;
- a obtenu pour ses assurances un rabais pour absence de sinistre grâce à ses excellentes pratiques de gestion des risques.

Régime de vérification

Le Conseil d'administration s'appuie considérablement sur le système de vérification du Musée pour s'assurer de l'intégrité des renseignements qu'il reçoit et de l'exhaustivité du système de contrôle interne de l'institution. Le régime de vérification interne et externe du Musée est prévu à la Partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Le Musée fait chaque année l'objet d'une vérification externe et est assujéti au moins tous les cinq ans à un examen spécial effectué par le Bureau du vérificateur général.

En 2004-2005, le Musée :

- a mis en œuvre la première année de son plan de vérification quinquennal et présenté tous les résultats de vérification et plans d'action à la haute direction et au Conseil;
- a mis en place des mécanismes permettant d'assurer que les recommandations découlant des vérifications sont mises en œuvre;
- a rédigé un rapport de suivi exhaustif pour l'examen spécial de 1999 en préparation de l'examen spécial de 2004-2005.

Politiques générales

Le Musée a un certain nombre de politiques générales qui précisent les attentes du Conseil d'administration ainsi que le pouvoir et les responsabilités de la direction. Ces politiques régissent des domaines comme les acquisitions, la recherche, la conservation, les expositions, les ressources humaines, l'adjudication de contrats et les publications. Le Conseil examine et met à jour toutes les politiques selon un cycle quinquennal, s'assurant ainsi de leur pertinence.

En 2004-2005, le Conseil :

- a revu en détail trois politiques clés : la politique de conservation, la politique de gouvernance et le code d'éthique; il a également produit un *Manuel de la gouvernance* comprenant tous les documents importants liés à la gouvernance du Musée;
- a examiné le projet d'un cadre stratégique de gestion des ressources humaines, qu'il doit approuver en juin 2005;
- a mis à jour le mandat de tous ses comités.

Planification de la relève

Le Conseil d'administration joue un rôle de premier plan dans la planification judicieuse de la relève des membres du Conseil et des titulaires d'importants postes de gestion au Musée. Bien que la nomination des administrateurs soit une prérogative du gouvernement, le Conseil prend activement part au processus en formulant des recommandations à cet égard. Il incombe au Conseil de planifier la relève de son président en fixant des critères et en proposant des candidatures à la ministre du Patrimoine canadien. De même, il nomme le directeur du Musée avec l'approbation du gouverneur en conseil. Depuis l'entrée en vigueur du nouveau mode de nomination adopté par le gouvernement fédéral en 2004, le Conseil :

- a revu le mandat du Comité de la gouvernance pour le charger d'aider le Conseil à proposer de nouveaux administrateurs au gouvernement;
- a élaboré un profil de compétences pour les administrateurs, le président du Conseil et le directeur du Musée;
- a formulé en fonction de ce profil des recommandations pour combler les postes vacants au Conseil.

La planification de la relève est un objectif prioritaire du Musée. La direction s'est engagée à élaborer d'ici la fin de l'exercice 2005-2006 des plans de relève pour tous les postes importants susceptibles de devenir vacants.

Le Conseil d'administration a également tenu une séance de formation conjointe sur la gouvernance au sein des sociétés d'État en s'inspirant du programme offert par le Bureau du Conseil privé.

Autoévaluation du Conseil d'administration

Tous les ans, le Conseil d'administration évalue son rendement et celui de ses comités. Ce faisant, il examine les réunions (planification, préparation, présidence, participation et suivi) et l'apport des administrateurs à la gouvernance du Musée. L'évaluation de 2004 a permis de cerner des améliorations dans toutes ces catégories.

Examen spécial de 2004-2005 du vérificateur général

Dans le rapport de l'examen spécial qu'il a réalisé en 2004, le Bureau du vérificateur général a conclu que le Musée a en place tous les éléments d'un bon cadre de gouvernance et qu'il a obtenu l'assurance raisonnable que les biens du Musée sont protégés et contrôlés, que les ressources financières, humaines et matérielles sont gérées de façon économique et efficiente et que les activités du Musée se déroulent de manière efficace.

Le rapport souligne entre autres, compte tenu du mandat du Musée, que de bonnes pratiques d'acquisition ont été adoptées, que les collections sont gérées, entreposées, protégées et conservées efficacement, et que les activités importantes du Musée en matière d'expositions, de recherche, d'édition et de technologie de l'information sont bien dirigées.

Le Bureau du vérificateur général a fait certaines recommandations dans le but d'aider le Musée à consolider ses méthodes de gestion et le Musée a développé un plan d'action pour répondre à toutes les recommandations.

Conseil d'administration

du 1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005

Président

Donald R. Sobey, Stellarton
(Nouvelle-Écosse)
3 décembre 2003-18 novembre 2005

Vice-présidents

Merla Beckerman, West Vancouver
(Colombie-Britannique) (jusqu'au
23 mars 2005)
8 mars 1998-23 mars 2005

Robert J. Perry, Regina
(Saskatchewan) (à compter du
24 mars 2005)
12 août 2003-11 août 2006

Administrateurs

Ardyth Webster Brott, Hamilton
(Ontario)
27 octobre 1998-5 novembre 2004

Fred S. Fountain, Head of
St. Margaret's Bay (Nouvelle-Écosse)
24 mars 2005-23 mars 2008

Helen Graham, Toronto (Ontario)
27 juillet 2003-26 juillet 2006

Mina Grossman-Ianni, Amherstburg
(Ontario)
3 juin 1998-30 juillet 2004

Rhoda Kokiapik, Inukjuak, Nunavik
(Québec)
27 mai 2003-26 mai 2006

Robert J. Perry, Regina (Saskatchewan)
(jusqu'au 23 mars 2005)
12 août 2003-11 août 2006

Réjane Sanschagrin, Shawinigan
(Québec)
1^{er} octobre 1996-10 février 2006

Joseph-Richard Veilleux,
Saint-Georges (Québec)
19 novembre 2002-18 novembre
2005

Meeka Walsh, Winnipeg (Manitoba)
23 octobre 2001-22 octobre 2004

Comités du Conseil d'administration

du 1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005

Comité exécutif

Le Comité exécutif agit au nom du Conseil d'administration entre les réunions plénières de celui-ci. Il a tenu cinq réunions au cours de l'année, dont quatre par téléconférence.

Président

Donald R. Sobey

Membres

Merla Beckerman
Ardyth Webster Brott
Mina Grossman-Ianni
Robert J. Perry (depuis le 8 juin 2004)
Réjane Sanschagrin
Meeka Walsh

Comité d'acquisitions

Le Comité d'acquisitions recommande des politiques et des plans portant sur les collections du Musée des beaux-arts, analyse et approuve les acquisitions d'une valeur de 50 000 \$ à 1 000 000 \$ et formule des recommandations au Conseil d'administration pour celles d'une valeur supérieure. Le Comité a tenu quatre réunions au cours de l'année.

Présidente

Merla Beckerman

Membres

Helen Graham
Mina Grossman-Ianni
Réjane Sanschagrin
Meeka Walsh

Conseillers externes

Brigitte Freybe
Nahum Gelber
Michal Hornstein
Phyllis Lambert
Sean B. Murphy
Constance Naubert-Riser
Janet Scott

Comité consultatif du Musée canadien de la photographie contemporaine

Le Comité consultatif du Musée canadien de la photographie contemporaine donne des avis au Conseil d'administration du Musée des beaux-arts du Canada sur toutes les questions relatives au fonctionnement particulier du MCPC. Le Comité a tenu deux réunions au cours de l'année.

Présidente

Meeka Walsh

Membres

Helen Graham (jusqu'au 7 juin 2004)
Rhoda Kokiapik
Réjane Sanschagrin
Joseph-Richard Veilleux

Comité de la vérification et des finances

Le Comité de la vérification et des finances donne des avis au Conseil d'administration sur les questions de responsabilité et de vérification; il assure le maintien de contrôles internes rigoureux, suit de près la situation financière du Musée et recommande au besoin des mesures particulières. Le Comité a tenu quatre réunions au cours de l'année.

Présidente

Ardyth Webster Brott

Membres

Merla Beckerman
Mina Grossman-Ianni
Rhoda Kokiapik
Robert J. Perry

Comité de la gouvernance et des candidatures

Le Comité de la gouvernance et des candidatures s'efforce d'améliorer le rendement du Musée en effectuant des évaluations et en formulant des recommandations concernant les valeurs de l'établissement et le bon fonctionnement du Conseil d'administration. Le Comité a tenu cinq réunions au cours de l'année, dont une par téléconférence.

Présidente

Mina Grossman-Ianni

Membres

Merla Beckerman
Robert J. Perry
Joseph-Richard Veilleux
Meeka Walsh

Comité des ressources humaines

(créé le 8 juin 2004)

Le Comité des ressources humaines assure l'orientation stratégique et la surveillance de la gestion des ressources humaines du Musée. Le Comité a tenu quatre réunions au cours de l'année, dont une par téléconférence.

Président

Robert J. Perry

Membres

Ardyth Webster Brott
Helen Graham
Mina Grossman-Ianni
Meeka Walsh

Comité des programmes publics

Le Comité des programmes publics joue un rôle consultatif auprès du Conseil en ce qui a trait à l'orientation générale des programmes publics du Musée et recommande au besoin des orientations stratégiques sur ces questions. Le Comité a tenu deux réunions au cours de l'année.

Présidente

Réjane Sanschagrin

Membres

Ardyth Webster Brott
Helen Graham
Joseph-Richard Veilleux

Haute direction et gestionnaires

Haute direction

Pierre Théberge, O.C., C.Q.
Directeur

David Franklin
Sous-directeur et conservateur en chef
Collections et recherche

Frances Cameron
Sous-directrice, Administration et
finances

Daniel Amadei
Directeur, Expositions et installations

Lise Labine
Directrice, Ressources humaines

Joanne Charette
Directrice, Affaires publiques

Mayo Graham
Directrice, Rayonnement national et
relations internationales

Martha Hanna
Directrice, Musée canadien de la
photographie contemporaine

Marie Claire Morin
Directrice, Développement, et prési-
dente et chef de la direction de la
Fondation du Musée des beaux-arts
du Canada

Gestionnaires

Raven Amiro
Chef intérimaire, Droits d'auteur

Delphine Bishop
Chef, Gestion des collections

Patricia Blakney
Chef, Dons d'entreprise et commandites

Jean-François Bilodeau
Chef, Relations donateurs et relations
externes

Karen Colby-Stothart
Chef, Gestion des expositions

Jean-Charles D'Amours
Chef, Dons majeurs

Christine Feniak
Chef, Services techniques

Louise Filiatrault
Chef, Éducation et programmes publics

David Franklin
Conservateur, Dessins et estampes

Stephen Gritt
Chef, Laboratoire de restauration et
de conservation

Charles C. Hill
Conservateur, Art canadien

Catherine Johnston
Conservatrice, Art européen et
américain

Elaine Lawson
Chef, Méthodes de gestion

Paul Leduc
Chef, Services financiers

JoAnn McGrath
Chef, Services des ressources humaines

Diana Nemiroff
Conservatrice, Art moderne

James Nicholson
Chef, Services de sécurité

Mark Paradis
Chef, Services multimédias

Edmond Richard
Chef, Planification et gestion des
immeubles

Kathleen Scott
Conservatrice, Art contemporain

Yves Théoret
Chef, Marketing et communications

Serge Thériault
Chef, Publications

Ann Thomas
Conservatrice, Photographies

Alan Todd
Chef, Services de design

Emily Tolot
Chef, Événements spéciaux

Léo Tousignant
Chef, Services aux visiteurs

Mark D. Trask
Chef, Adhésions et dons annuels

André Villeneuve
Chef, Technologie et systèmes
informatiques

Murray Waddington
Bibliothécaire en chef

Sheila Weeks
Chef, Librairie

Dave Willson
Chef, Gestion des documents



PRINCIPALES ACQUISITIONS

Marc-Aurèle de Foy Suzor-Coté

Canada, 1869–1937

Onontaha 1915
Huile sur toile

Une acquisition rendue possible grâce à l'appui des mécènes du Cercle de la Fondation et aux Amis donateurs du Musée des beaux-arts du Canada

Acheté en 2004

L'un des artistes canadiens les plus talentueux de la fin du XIX^e siècle, Marc-Aurèle de Foy Suzor-Coté est un virtuose en matière de style. Dessinateur, peintre et sculpteur, il excelle dans la peinture de genre et la peinture d'histoire ainsi que dans l'art paysagiste, la nature morte et les études de figures.

Comme tant d'autres artistes canadiens de sa génération, Suzor-Coté étudie en France où il travaille pendant de nombreuses années. Parmi les Canadiens qu'il fréquente dans ce pays, citons J. Omer Marchand, qui allait devenir un architecte réputé à qui l'on doit, entre autres choses, les plans du Pavillon canadien à l'Exposition universelle de Paris en 1900, de la maison mère de la Congrégation de Notre-Dame (1904-1908), de la chapelle du Grand Séminaire à Montréal (1903-1907) et de la cathédrale de Saint-Boniface (1908). Il conçoit également, avec John Pearson de Toronto, les nouveaux bâtiments du Parlement à Ottawa (1916-1927) et est administrateur de la Galerie nationale du Canada de 1925 à 1936.

Marchand commande cette peinture à Suzor-Coté pour mettre en valeur un cadre de style Renaissance espagnole qu'il possédait déjà. Les proportions et le coloris de l'encadrement s'adaptent parfaitement au sujet, une jeune femme métisse nommée Onontaha, originaire de Bécancour, situé sur la rive du Saint-Laurent en face de Trois-Rivières. Représentée de profil, Onontaha est assise sur une simple chaise de bois. Elle porte un tablier dont les couleurs vives en pointe-folle s'harmonisent à son chemisier rouge et au papier peint orné de ramages verts et mauves. Dans la main droite, elle tient une pomme. Si la référence à Ève ne nous échappe pas, son regard n'a rien de séducteur. Onontaha fixe le spectateur, tout à fait consciente d'être observée. Il ne s'agit pas d'un portrait académique exécuté en atelier, mais plutôt d'une charmante étude haute en couleur dont la touchante interprétation réaliste traduit la personnalité du modèle.

Cette œuvre ne fut exposée qu'une seule fois – lors de l'exposition de printemps à l'Art Association of Montreal –, peu après sa création en 1915, et elle fut applaudie dans tous les journaux de Montréal. Albert Laberge de *La Presse* en fit l'éloge, la qualifiant de «...toile extrêmement décorative, dans laquelle l'artiste a déployé toute la virtuosité de son talent de coloriste».

Ce portrait d'une grande richesse chromatique, qui sait allier raffinement et sobriété, représente un jalon exceptionnel dans l'œuvre de Suzor-Coté. L'approche est directe et l'artiste fait ressortir l'aspect intime et noble du sujet. Si l'œuvre n'a pas le renom qu'elle mérite, cela s'explique aisément par le fait qu'au cours des 89 dernières années, elle fut conservée dans deux collections particulières et n'a été ni exposée ni publiée après 1915. Rares sont les occasions comme celle-ci de faire l'acquisition d'une œuvre majeure de l'un des plus importants peintres canadiens de la fin du XIX^e et du début du XX^e siècle.



Pensionante del Saraceni ou le Pensionnaire de Saraceni

Actif à Rome, 1610–1620

**Saint Jérôme pénitent
dans son cabinet** v. 1615
Huile sur toile

Acheté en 2004

Cette touchante peinture évocatrice d'un humble saint Jérôme absorbé dans la prière, exécutée par un mystérieux artiste connu sous le nom de Pensionante del Saraceni, est une découverte majeure dans l'histoire de l'art baroque à Rome. On ne connaît ni le véritable nom ni le lieu de naissance de l'artiste. Toutefois, en 1943, l'érudit de renom Roberto Longhi décèle une véritable personnalité artistique dans un petit groupe de peintures dont le style est proche de celui des œuvres de Carlo Saraceni, mais qui s'en distingue par des accents nettement français ou de l'Europe du Nord. Longhi surnomme cet artiste énigmatique Pensionante del Saraceni – c'est-à-dire, littéralement, pensionnaire ou locataire de Saraceni. Carlo Saraceni peignait à Rome dans le style de Caravage au cours des premières décennies du XVII^e siècle. C'était un francophile qui s'habillait à la française, parlait la langue couramment et avait plusieurs étudiants et disciples français. Rappelons qu'en dépit de l'état actuel de la recherche, il n'est pas rare d'être en présence d'un peintre du XVII^e siècle que l'on ne peut identifier.

Le style des œuvres du Pensionnaire révèle qu'il avait une connaissance directe des œuvres de jeunesse de Caravage et qu'il a dû travailler à Rome dans les années 1620 et 1630. Le Pensionnaire est sensible non seulement au contenu émotif de l'œuvre de Caravage, qui interpelle le spectateur, mais aussi à la vigueur de son naturalisme et aux forts contrastes entre le clair et l'obscur créés par un faisceau de lumière rasante pénétrant une scène d'intérieur. Cependant, le Pensionnaire s'attarde aussi au détail, tendance souvent associée à l'art de l'Europe du Nord. Dürer – artiste nordique grandement influencé par l'art italien – révèle lui aussi ce penchant dans sa célèbre gravure de *Saint Jérôme dans sa cellule* (1514). D'ailleurs, les éléments de nature morte observés dans les étagères recouvertes de livres, de bougies, de ciseaux et d'un sablier, que l'on peut voir dans l'interprétation du cabinet de saint Jérôme du Pensionnaire, rappellent la gravure de Dürer.

Saint Jérôme (342–420), l'un des quatre Pères latins de l'Église, est un érudit qui, pendant quatre ans, s'est retiré en ermite dans le désert de Syrie pour étudier l'hébreu. Plus tard, il traduira l'Ancien et le Nouveau Testament en latin. En peinture, saint Jérôme est représenté le plus souvent comme un savant au travail dans son cabinet ou bien comme un pénitent dans le désert; échevelé et à moitié nu, il est agenouillé devant un crucifix et tient une pierre avec laquelle il pourra se frapper la poitrine, avec à proximité un crâne et un sablier (symboles de mortalité). Ici, le Pensionnaire a visiblement combiné les deux versions de saint Jérôme en plaçant le saint pénitent plongé dans la prière dans un coin de son cabinet, avec ses livres et son matériel d'écriture abandonnés sur la table derrière lui. Caravage a peint plusieurs versions de saint Jérôme mais il se concentre sur la personne du saint, omettant presque tout décor, qu'il s'agisse du désert ou d'une étude. Cependant, hagard et à peine vêtu, le visage ridé, les cheveux gris et le corps osseux – aspects révélés par la lumière venant de la gauche –, le saint Jérôme du Pensionante del Saraceni dérive clairement de Caravage.



Rodney Graham

Canada, né en 1949

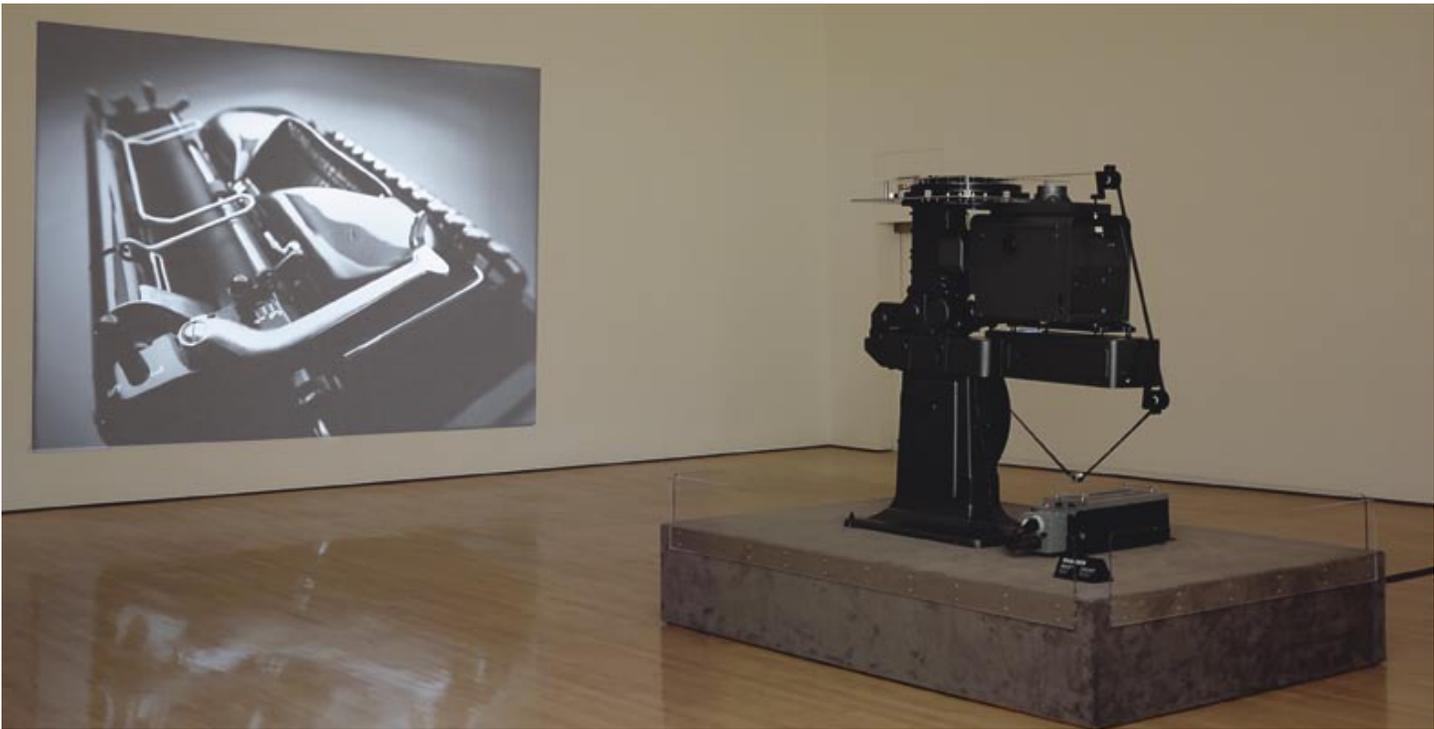
Rheinmetall/Victoria 8
2003
Projecteur 35 mm
Cinemeccanica Victoria 8,
boucle de film muet 35 mm

Acheté en 2004

Artiste de renommée internationale, Rodney Graham est une figure marquante qui a influencé l'essor de l'art conceptuel, lequel occupe une place essentielle dans la production artistique de Vancouver depuis le début des années 1970. L'art de Rodney Graham est, de manière générale, empreint d'intelligence et d'un humour légèrement teinté de parodie. Parce qu'elles font appel à plusieurs moyens d'expression, ses œuvres sont difficiles à classer; ses installations, performances, photographies, sculptures, films, vidéos, textes et musique s'inspirent de la culture populaire, mais se réfèrent aussi à l'histoire, à la littérature, à la philosophie, à la musique et aux sciences. Les œuvres de Graham ont pris la forme de maquettes architecturales, de photographies de grand format, de livres, d'un piano relié à un ordinateur, d'une diligence et de partitions musicales, ainsi que de disques et de CD.

Dans *Rheinmetall/Victoria 8*, une machine à écrire allemande de marque Rheinmetall, datant des années 1930, est le sujet d'un film muet projeté par un appareil Victoria 8 de 1961, qui, à l'époque, était considéré le *nec plus ultra* des projecteurs. Des vues de la machine à écrire sont présentées dans une série de longs plans, lents et silencieux, qui rappellent l'art photographique de la *Neue Sachlichkeit* des années 1920. De gros plans révèlent la mécanique interne - les marteaux et les touches - et la beauté inattendue de la technologie obsolète. Pendant le déroulement du court métrage, de la neige commence à tomber, saupoudrant les touches d'une poussière ressemblant à du sucre glace. Dans une démarche typique de Rodney Graham, cette action très subtile (un possible point culminant) semble totalement irrationnelle et rappelle, entre autres choses, les petits grains de cannelle déposés sur un élément de cuisinière dans une œuvre antérieure intitulée *Granules de cannelle étincelants* (1991, Musée des beaux-arts du Canada). Plus le film avance, plus la machine est ensevelie et commence à ressembler à un paysage de neige dans une tempête. Dans le dénouement du film, une dernière chute de neige menace d'engloutir tout l'engin, mais n'y parvient pas. La dernière scène offre une vue frontale de la machine à écrire recouverte de neige. Puis, le film, diffusé en boucle, recommence.

La taille imposante ainsi que le bruit mécanique du projecteur Victoria 8 dans *Rheinmetall/Victoria 8* détournent le regard du spectateur de l'image étonnamment séduisante et fascinante de la machine à écrire. Sur l'écran, le vrombissement cyclique du projecteur ajoute au film muet une bande sonore qui s'approprie le bruit répétitif, et quasiment oublié, d'une machine à écrire. En détournant les yeux de l'écran, le spectateur aperçoit une machine industrielle généralement reléguée à la cabine de projection située à l'arrière de la salle de cinéma où elle est cachée afin que son bruit ne vienne nuire aux effets de l'image qui bouge et de la bande sonore qui l'accompagne. Regardant tour à tour la machine à écrire et le projecteur, le spectateur commence à ressentir le lien qui existe entre les « deux technologies en conflit » : l'obsolescence. La perception de cette caractéristique commune n'est pas dépourvue d'humour et relève de l'ironie caractéristique de Graham.



Daniel Richter

Allemagne, né en 1962

Tefzen 2004
Huile sur toile

Acheté en 2004

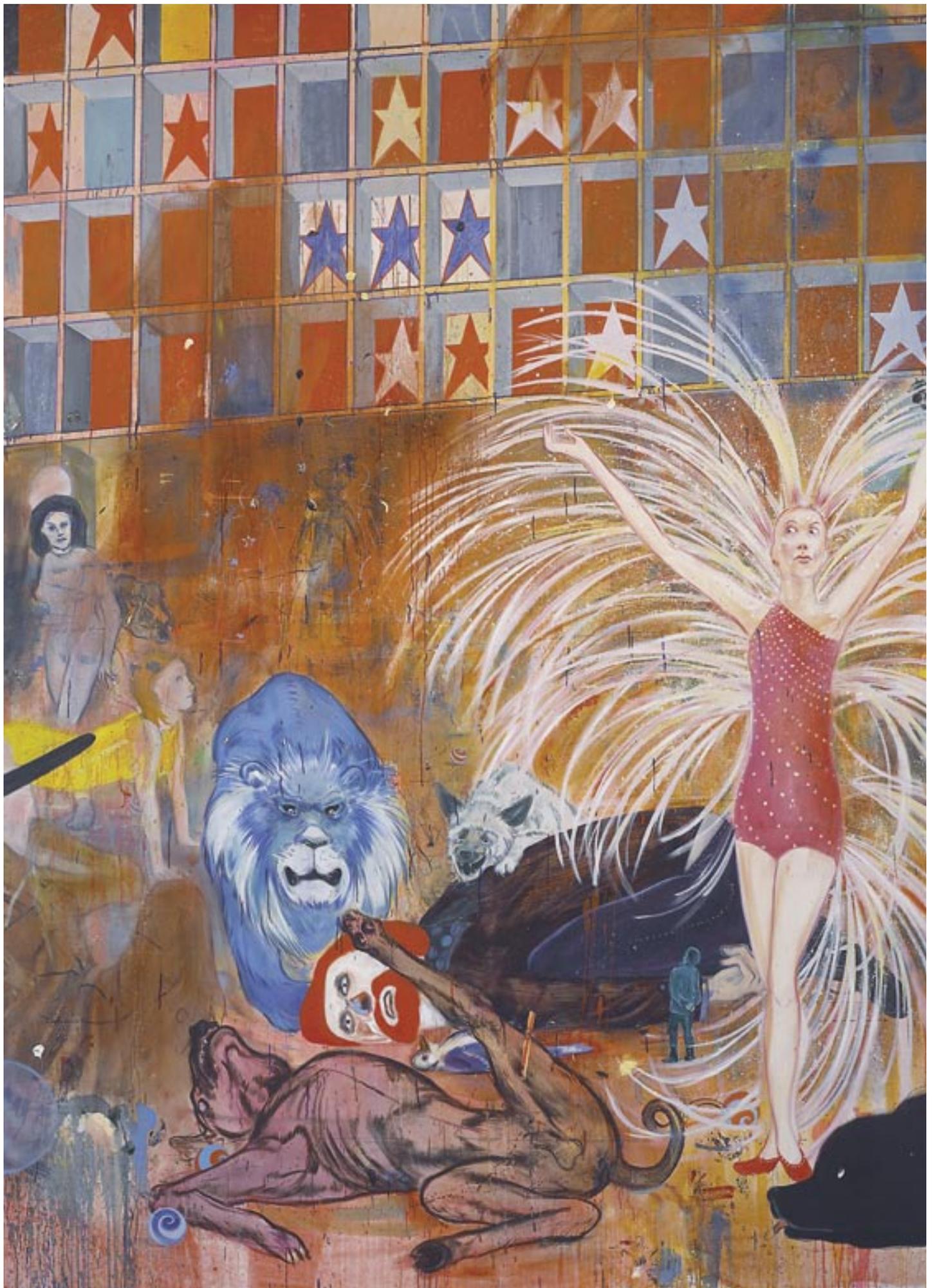
© Avec l'autorisation de
Contemporary Fine Arts,
Berlin

Dans ses toiles vibrantes, Daniel Richter prend le pouls du monde en utilisant comme référence des reproductions d'œuvres d'art, des couvertures de livres, des affiches et autres photos de films, coupures de journaux, bandes dessinées et pochettes de disques. Fortement expressionnistes, les toiles de Richter ravivent l'intérêt pour la peinture tout en poursuivant la tradition de l'art engagé tel que représenté en Occident par des artistes comme Goya et Leon Golub. Étant donné le rôle d'icônes que jouent les œuvres à caractère politique de Richter, elles ont d'ailleurs été comparées à celles de Golub.

Tefzen représente une foule d'actions absurdes à la suite de ce qui semble être une bataille entre les membres d'une troupe de cirque. La toile est jonchée de corps inertes; un clown, allongé sur le ventre, tourne son triste visage peint vers les spectateurs. Au premier plan, un chien se tortille de façon obscène, tandis que tout près, un ours, probablement mort, est écroulé par terre. Au fond, un lion bleu en colère s'avance, peut-être pour se venger de toutes ces morts, alors qu'un autre chien à l'air sauvage – peut-être s'agit-il d'un loup – regarde par-dessus la tête du forain abattu et passe toute cette dévastation en revue. Un autoportrait de l'artiste déguisé en danseuse agile domine la peinture. Debout, les mains en l'air, l'artiste semble s'écrier : « Que le spectacle continue ! » Toutefois, il tourne le regard vers cette étrange scène de destruction et sa stupéfaction contredit ce qu'exprime son corps, plaçant ainsi *Tefzen* dans le domaine de la tragédie et de la satire.

Les figures de *Tefzen* sont modelées d'après des vocabulaires variés, et la peinture est appliquée sur la toile de plusieurs manières, soit par petites zones de couleurs sobres mais aussi à l'aide de techniques picturales plus agressives – par jets, dégoulinements et éclaboussures. Au-dessus de toute cette activité, une structure en forme de grille soutient des étoiles rouges, blanches et bleues qui rappellent le drapeau des États-Unis. D'ailleurs, la combinaison des couleurs est hautement patriotique et dans le style américain : un fond rouge piqué de blanc et de bleu. Un liquide de couleur sang tombe goutte à goutte sur la scène en dessous. Un homme minuscule portant un turban, tel un lilliputien sorti des *Voyages de Gulliver*, regarde fixement le corps du clown. Arborant une teinte verdâtre, la figure semble avoir été tirée des séquences d'une vidéo nyctalope et insérée dans cet étrange paysage. Un tout petit texte presque invisible, écrit en travers du corps d'une femme d'âge mûr, implore : « S'il vous plaît, aidez-nous. » À ce titre, on peut voir dans *Tefzen* une peinture d'histoire allégorique, peut-être une peinture moderne de désastre-spectacle.

Tefzen fait partie d'un cycle de quatre peintures dont trois portent des titres ressemblant à des anagrammes : *Nerdon* vient de « Norden » qui veut dire Nord; *Eston* de « Osten », signifiant Est; *Duisen* de « Sueden » qui veut dire Sud. *Tefzen*, la quatrième peinture, est un hybride de *Westen* (« Ouest ») et de *Fetzen* (qui en tant que nom veut dire « lanières » et en tant que verbe signifie « combattre » en argot). On peut donc, de façon plausible, traduire le titre par *l'Ouest combattant*. On serait tenter d'intituler tout simplement l'œuvre *De l'Ouest*, avec toutes les ramifications politiques et les dimensions critiques que cela suggère.



Dorothea Lange

États-Unis, 1895-1965

**La soupe populaire
White Angel** 1934, tirée
v. 1945
Épreuve à la gélatine
argentique

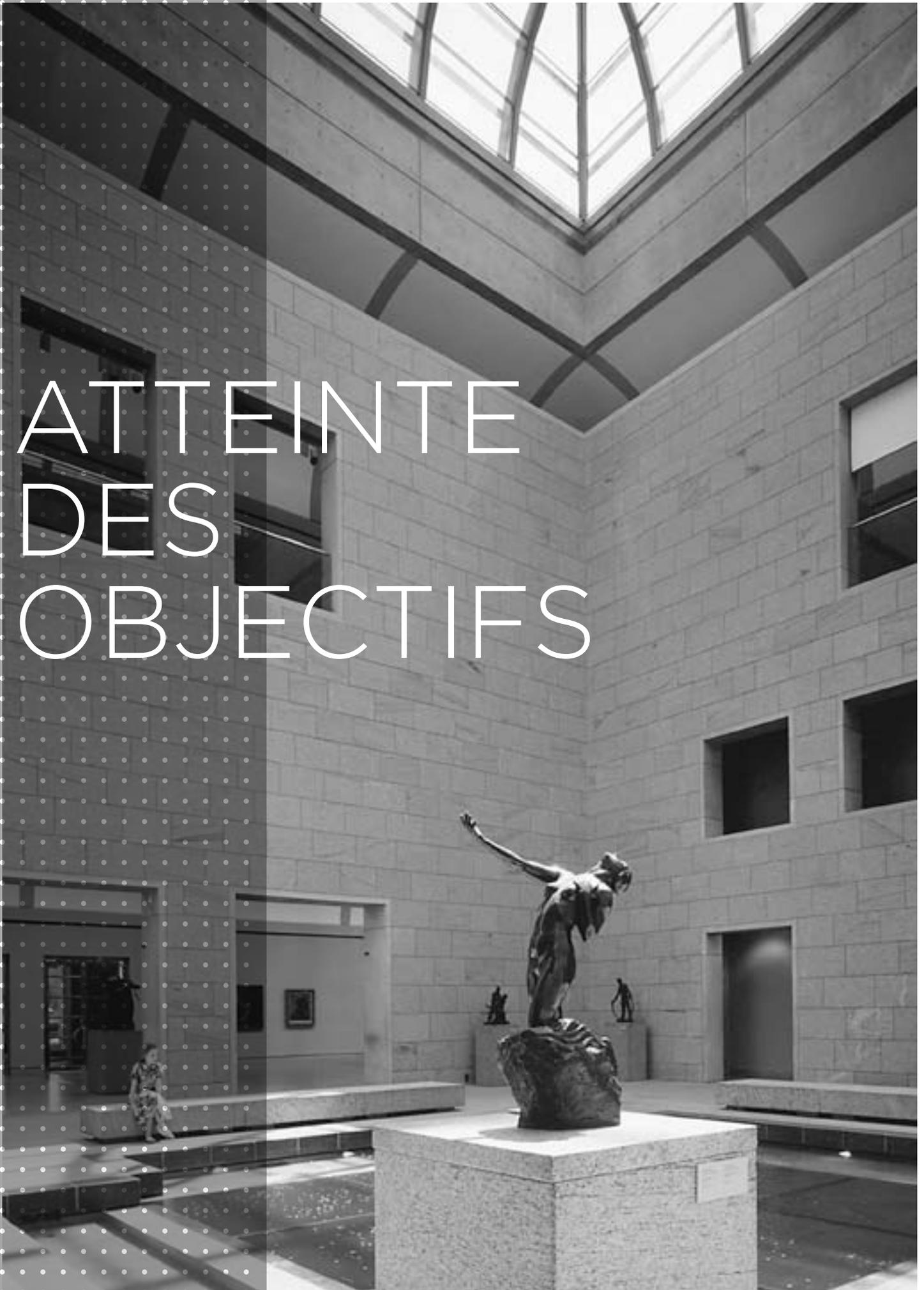
Acheté en 2005

Les œuvres de Dorothea Lange intitulées *La soupe populaire White Angel* (1934), acquise par le Musée des beaux-arts du Canada en 2005, et *Une mère, travailleuse itinérante* (1936), acquise en 1995, sont sans conteste des images qui expriment la quintessence de la Crise. Toutefois, elles s'inscrivent aussi dans le contexte plus vaste de l'histoire de la photographie qui privilégie les moments de la vie quotidienne plutôt qu'une vie idéalisée. Ce qui frappe dans *La soupe populaire White Angel*, c'est l'élégance avec laquelle Lange a su établir le parfait équilibre entre l'aspect narratif et l'aspect formel de sa composition. Faisant preuve d'un remarquable talent pour organiser un espace complexe, elle attire notre attention sur un seul individu parmi tous les sans-emploi qui font la queue dans un enclos bondé pour obtenir de la nourriture. Il s'agit de la silhouette d'un homme qui tient fermement une tasse en fer-blanc et qui, d'après ses vêtements râpés et son apparence débraillée, doit être sur le pavé depuis un bon moment. Appuyé sur l'un des barreaux de la clôture en bois qui coupe en diagonale le quart inférieur de la photographie, il regarde devant lui, le dos tourné au reste de la foule, perdu dans ses pensées. Les yeux protégés contre l'intrusion de l'objectif par le large bord de son chapeau cabossé, il émerge de la masse sombre des hommes grâce à sa position dans le sens contraire des autres. Sa présence est mise en valeur par la lumière qui tombe sur les côtés et sur le bord de son chapeau, sur sa tasse en fer-blanc et sur ses mains jointes. En mettant l'accent sur ces détails révélateurs, et en plaçant le personnage principal légèrement à gauche du centre, Lange crée un effet de tension bien senti entre les éléments à la verticale et en diagonale, mais aussi une image d'une dimension théâtrale qui interpelle le spectateur par son contenu. Comme l'ont fait remarquer plusieurs historiens de l'art, Lange atteint un équilibre remarquable entre un portrait collectif représentant l'humanité et celui d'un individu.

C'est au début des années trente – quand l'intensité de la crise économique frappant les citoyens ordinaires devient évidente – que Lange, spécialiste du portrait en studio, descend pour la première fois dans la rue pour photographier et documenter les files désespérées de sans-emploi et d'indigents. En 1934, alors que des dizaines de millions de personnes sont sans travail, les villes deviennent des refuges pour les personnes déplacées en quête d'un gagne-pain. Pendant l'hiver de 1932 ou 1933, Lange peut voir depuis son atelier une soupe populaire qu'une femme riche de San Francisco a organisée pour nourrir les démunis. C'est donc de très près qu'elle fut témoin du drame humain qui se déroulait quotidiennement autour d'elle.



ATTEINTE DES OBJECTIFS



En 2004–2005, le Musée des beaux-arts du Canada a réalisé des progrès notables dans l'atteinte de ses objectifs. Voici ses principales réalisations à ce chapitre :

Objectif 1 | Acquérir, préserver, documenter et étudier des œuvres anciennes et contemporaines, nationales et étrangères, afin de bien illustrer le patrimoine canadien en arts visuels.

Stratégie 1

Acquérir des œuvres d'art de qualité remarquable.

Résultats

Le Musée a effectué 100 p. 100 des acquisitions – tant les achats que les dons – conformément à sa politique en la matière. Les conservateurs, appuyés par les restaurateurs, ont documenté la qualité et l'importance historique des œuvres dont l'acquisition a été proposée ainsi que leur contribution à l'enrichissement de la collection du Musée. Des conseillers externes du Comité d'acquisitions du Conseil d'administration ont confirmé la qualité et l'importance des acquisitions de 50 000 \$ et plus. Le budget des acquisitions du Musée a augmenté grâce à des contributions du secteur privé.

- Au 31 mars 2005, 366 acquisitions avaient été approuvées pour le MBAC et le MCPC, ce qui représente pour le Musée 229 acquisitions (146 dons et 83 achats) ainsi que 137 acquisitions (48 dons et 89 achats) pour le MCPC.
- Afin d'enrichir sa collection, le Musée s'est concentré surtout, mais non exclusivement, sur l'art canadien. Contrairement à la plupart des musées d'art nationaux, le MBAC porte une attention particulière à l'acquisition d'œuvres d'artistes contemporains. Quant au Musée canadien de la photographie contemporaine (MCPC), il s'intéresse uniquement au travail des photographes canadiens contemporains.

Faits saillants des acquisitions effectuées par le Musée en 2004–2005 :

- Des acquisitions remarquables en art canadien ancien et moderne, dont *Sans titre* (1955) de Guido Molinari et *Onontaha* (1915) de Suzor-Coté. Le Musée a pu acquérir *Onontaha* grâce à l'appui généreux des Amis donateurs du Musée et des mécènes du Cercle de la Fondation du MBAC;

- L'enrichissement de la collection d'art inuit et des Premières nations du Musée par l'achat d'*Observations du monde astral* (1990) de Norval Morrisseau et de *Vienne* (2003) de Brian Jungen grâce au Fonds Joy Thomson de la Fondation du MBAC. Le Musée détient maintenant près de 1 400 œuvres d'artistes autochtones;
- Des achats importants du MCPC, notamment des œuvres de : Marlene Creates de St. John's; Robert Bean de Halifax; Bertrand Carrière et Melvin Charney de Montréal; Barbara Astman et John Massey de Toronto; William Eakin de Winnipeg; Roy Arden de Vancouver. Le MCPC a également fait l'acquisition de *Méditation (en cinq parties)* (v. 1964) de Dave Heath, ajoutant ainsi aux diapositives et épreuves de la collection une importante œuvre du début de la carrière de l'artiste;
- La présence accrue de l'art des Premières nations dans la collection du MCPC, par l'acquisition de quatre épreuves de l'artiste crie métisse Rosalie Favell qui révèlent une connaissance de soi reposant sur ses liens avec sa famille, ses amis et son héritage métis, et des personnages tirés des médias;
- Des ajouts à la collection du Musée d'œuvres contemporaines réalisées par des artistes canadiens et étrangers grâce à l'achat de *Maman* (1999) de Louise Bourgeois, de *Fernsehturm* (2001) de Tacita Dean et de *Simulateur spatial* (2003) de Thomas Demand;
- Plusieurs acquisitions remarquables de peintures, de dessins et d'estampes de grands maîtres européens, y compris le dessin *Étude pour le palais Farnèse (Le siège de Parme)* [v. 1555] de Francesco Salviati et le tableau du Pensionnaire de Saraceni, *Saint Jérôme pénitent dans son cabinet* (v. 1610–1620);
- Des dons importants, notamment de la succession de Charles Gagnon, du photographe Edward Burzynsky qui a offert quelques-unes de ses œuvres, et de Dennis T. Lanigan de Saskatoon qui a fait un don de dessins anglais du XIX^e siècle;
- Des dons de photographies à la collection du MCPC, dont des œuvres importantes de Thaddeus Holownia, de Roy Arden et de Bill Vazan.

La grande demande de prêts d'œuvres du Musée par diverses institutions – notamment de prestigieuses musées de renommée internationale – confirme l'importance et la qualité des acquisitions du Musée. En voici des exemples :

- *Portrait d'homme au feutre* (1541?) de Lorenzo Lotto, prêté au Metropolitan Museum dans le cadre d'une exposition à Crémone, en Italie. L'huile a été décrite comme «le succès de l'exposition... un excellent choix d'acquisition en 1998 par le Musée»;
- *Salon* (1999-2000) d'Alex Colville, prêté à l'Art Gallery of Nova Scotia dans le cadre de la grande rétrospective de Colville et présenté à trois autres lieux d'exposition;
- *Gala et l'Angélu de Millet précédant l'arrivée imminente des anamorphoses coniques* (1933) de Salvador Dali. Ce tableau est très en demande pour de nombreuses expositions qui ont lieu à l'occasion du 100^e anniversaire de naissance de l'artiste en 1904. Il a été prêté au Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofia de Madrid, au Palazzo Grassi de Venise et au Philadelphia Museum of Art (États-Unis);
- Le dessin *Homme nu au repos* (années 1530) de Jacopo da Pontormo acquis récemment par le Musée. Cette œuvre faisait partie de l'exposition *Dessins italiens des collections canadiennes* présentée par le Musée à Kingston;
- Des œuvres de la collection du MCPC prêtées à d'autres musées canadiens ayant organisé des expositions itinérantes : la Presentation House Gallery de North Vancouver; la Blackwood Gallery de l'Université de Toronto; la Morris and Helen Belkin Gallery de l'Université de Colombie-Britannique; le Musée d'art contemporain de Montréal; le Musée d'Israël en vue d'une tournée en Europe. Notons également que l'œuvre de Sandra Semchuk intitulée *Le jardin de «Baba», Hafford, Saskatchewan, 1985-1986* (1985-1986) a été prêtée à la Frederick Horsman Varley Art Gallery de Markham. Il s'agit du premier prêt de cette estampe, acquise en 1986, depuis qu'elle a fait partie de l'exposition itinérante des œuvres de Semchuk entre 1996 et 1998;
- Grâce à des contributions privées de la Fondation du Musée, le MBAC a disposé de 75 000 \$ de plus à des fins d'acquisition et de conservation pour l'année 2004-2005.

Stratégie 2

Conserver et protéger les collections nationales et les prêts d'œuvres d'art au Musée.

Résultats

Toutes les œuvres d'art prêtées à d'autres institutions et celles présentées dans des expositions ont fait l'objet d'un examen et d'un traitement, au besoin. Toutes les œuvres proposées à titre d'acquisition ont été assujetties à un examen complet afin de garantir leur durabilité et leur stabilité à long terme. D'autres œuvres de la collection ont été examinées et traitées dans le cadre d'un programme d'amélioration de la collection permanente et d'appui à la recherche et aux publications.

- Le Musée a mis en place des systèmes permettant d'exercer concrètement un contrôle complet des œuvres en tout temps.
- En 2004-2005, les restaurateurs ont entrepris 551 traitements de conservation pour le programme de prêts et 4 363 pour les programmes d'expositions. De ces œuvres, le Musée en a traité 1 156 (dont 974 de la collection permanente).

Parmi les faits saillants de la période, mentionnons :

- La restauration complète de *Machine à têtes* (1967) de Michael Hayden dans le cadre de l'exposition *Les années soixante au Canada*;
- L'examen et le traitement du dessin récemment acquis de Jacopo da Pontormo, *Homme nu au repos* (années 1530), et la recherche effectuée sur cette œuvre;
- La restauration complète du tableau *La Madeleine repentante* (v. 1560-1575) de Véronèse;
- La restauration et le montage du buste de terre cuite de *Giulio Contarini* (v. 1570-1576) par Alessandro Vittoria, avec l'appui financier des Amis donateurs du Musée;
- Les conservateurs ont procédé à l'entretien préventif d'une photo-sculpture réalisée par Jack Dale et faisant partie de la collection du MCPC. Cette œuvre a été présentée au MCPC dans le cadre de l'exposition *Les années soixante. La question de la photographie*;
- Trente-cinq œuvres du MBAC ont fait l'objet d'un examen et d'un traitement importants grâce au programme d'amélioration de la collection permanente. Ces œuvres ne faisaient pas partie des programmes d'exposition ou de prêt;
- À l'appui de la recherche et des publications, 13 œuvres du Musée ont été examinées et traitées, au besoin, soit cinq pour des projets internes et huit pour des projets de spécialistes externes.

La vérification de l'inventaire des collections de 2003-2004, effectuée selon une méthodologie et un échantillonnage conçus par un statisticien externe, a permis de conclure que le Musée gère efficacement sa collection et exerce sur elle un niveau élevé de contrôle. En réponse à l'une des recommandations du rapport :

- l'inventaire complet des 7 000 objets de la collection d'orfèvrerie a été entrepris en 2004-2005 afin d'en vérifier l'emplacement et les numéros d'acquisition et sera achevé en 2005-2006;
- le Musée a mis à jour sa liste d'accès aux réserves et procède actuellement à l'analyse du rapport en vue de restreindre le plus possible l'accès à ces installations.

Stratégie 3

Faire des recherches sur les collections du Musée et du MCPC et les documenter.

Résultats

L'an dernier, le Musée a respecté tous les engagements énoncés dans son plan d'entreprise en ce qui a trait à la recherche en matière de conservation et à la documentation liée à cette recherche. En raison de contraintes budgétaires, le Musée n'a pu accroître autant que prévu le nombre d'ouvrages dans les collections clés de la Bibliothèque.

Les conservateurs du Musée ont publié leur recherche en vue d'appuyer la collection permanente, les expositions et l'avancement de l'histoire de l'art :

- Appuyé par Sotheby's, le Musée a documenté sa collection permanente en publiant *Dessins français du Musée des beaux-arts du Canada*, le troisième de sa série bisannuelle de catalogues sur la prestigieuse collection de dessins et d'estampes du Musée;
- Le Musée a publié des catalogues pour les principales expositions, et ces ouvrages ont mis en lumière l'érudition et les recherches originales des conservateurs du Musée et du MCPC et de leurs collaborateurs;
- Le nombre d'articles pour la *Revue* et de documents hors série est demeuré le même. Le Musée a publié le volume IV de la *Revue du Musée des beaux-arts du Canada*, grâce au Fonds de recherche Donald et Beth Sobey pour conservateurs en chef du MBAC, ainsi que de nombreux articles dans des revues savantes, et a publié l'important *Document hors série* de la Bibliothèque et des Archives (numéro 6), *l'Index des catalogues d'art parus au Canada au XIX^e siècle*. *L'Index* a reçu le prix Melva J. Dwyer 2005, attribué par l'Art Libraries Society of North America dans la catégorie «Référence artistique ou outil de recherche remarquable en architecture ou en art canadien». De plus, *l'Index* a valu au Musée le prix décerné par l'Association des musées canadiens au titre des réalisations exceptionnelles dans le domaine de la recherche pour l'année 2005;
- Le Musée a poursuivi ses efforts en vue de déterminer si les œuvres d'art dont la provenance entre 1933 et 1945 est incertaine lui appartiennent en propre. Des recherches approfondies ont confirmé que le Musée est le propriétaire légitime d'une œuvre importante de la collection, soit *Scène de rivière avec des vaches s'abreuvant et un bac* (1754-1756) par Thomas Gainsborough.

Le Musée a accordé sept bourses de recherche durant l'année scolaire 2004-2005, dont deux étaient dotées. Les bourses permettront une contribution importante à l'érudition dans un éventail de domaines, notamment l'histoire de l'art conceptuel au Canada, l'histoire et l'influence des revues d'art au Canada des années 1960 jusqu'à nos jours, la vie littéraire et les publications

d'Emily Carr, l'influence du romantisme sur les débuts de la photographie et la conservation et le traitement des œuvres d'art en plastique.

Le budget actuel de la Bibliothèque et des Archives est principalement consacré aux abonnements, aux publications de certains éditeurs actuels et à des achats modestes sur les marchés spécialisés dans les éditions anciennes ou épuisées. Voici quelques-uns des principaux faits saillants de la période :

- L'acquisition d'une collection complète de livres illustrés par l'artiste canadien Charles W. Jefferys, réunie par le petit-fils de l'artiste, l'historien d'art torontois Robert Stacey;
- Le don d'importantes collections de livres des historiens de l'art Clifford Brown, Bruce Russell et Douglas Schoenherr (ancien conservateur des dessins et estampes du Musée). Ces dons ont pour auteurs l'illustrateur et historien de l'art Virgil Burnett, Marion Barclay (anciennement chef du Laboratoire de restauration et de conservation du Musée) et la succession de l'artiste montréalais Charles Gagnon;
- Le don d'importantes collections archivistiques des artistes canadiens Alex Colville et Lynne Cohen, des documents des descendants de l'artiste canadien Robert Whale, du matériel relatif au peintre britannique Francis Bacon, et les documents de feu Mervyn Ruggles, également ancien chef du Laboratoire de restauration et de conservation;
- Grâce au Fonds de dotation Dorothea et Margaret Graham de la Fondation du MBAC, un projet plurianuel spécial pour mettre en œuvre un outil d'accès par sujet aux collections du Musée et du MCPC. Cet outil sera mis à la disposition du personnel par l'entremise de Multi Mimsy et du public par CyberMuse et Artefacts Canada du RCIP;
- La réalisation de 56 p. 100 du projet des stages du Groupe Financier Banque TD de la Fondation du MBAC. Le projet, qui se poursuivra au cours du prochain exercice, permettra d'améliorer les fichiers électroniques qui documentent la collection d'orfèvrerie religieuse, domestique et de pièces commémoratives (surtout la collection Henry Birks d'orfèvrerie canadienne).

Objectif 2 | Favoriser la connaissance, la compréhension et l'appréciation des arts visuels chez les Canadiens et les Canadiennes, et faire connaître les collections tant au Canada qu'à l'étranger.

Stratégie 1

Offrir un remarquable programme d'expositions et d'installations.

Résultats

Tel qu'il se l'était proposé, le Musée a élaboré pour 2004-2005 un programme d'expositions qui traduisait la richesse de ses collections et contribuait à l'avancement des connaissances en histoire de l'art. La façon dont les expositions ont été conçues a favorisé la compréhension et l'appréciation de l'art et des thèmes traités. Les expositions ont attiré moins de visiteurs que prévu, principalement en raison de la lente reprise du tourisme après une chute importante.

Le programme du Musée pour 2004-2005 comprend des expositions d'artistes canadiens et étrangers de divers milieux, maîtrisant des techniques variées et œuvrant à différentes époques.

Durant cette période, le Musée a inauguré six expositions dans le cadre du programme de la région de la capitale nationale :

- *La Grande Parade. Portrait de l'artiste en clown*, présentée par la Fondation American Express, explorait le cirque sous un nouvel angle grâce à des tableaux, sculptures, photographies, films et vidéos d'artistes du XVIII^e siècle à nos jours;
- *Hommage à Jean Paul Lemieux*, organisée par le Musée en collaboration avec le Musée national des beaux-arts du Québec à l'occasion du centenaire de naissance de Jean Paul Lemieux, mettait en lumière la remarquable contribution de l'artiste au renouveau de la peinture de paysage au Canada;

- *Dessins français dans les collections canadiennes*, qui a joui de l'appui financier de Sotheby's, comprenait près de 100 dessins français anciens provenant du Musée et d'autres collections canadiennes privées et publiques. Cette exposition, qui coïncidait avec le 400^e anniversaire de la présence française au Canada, illustrait la richesse et la diversité des collections présentées et soulignait certaines étapes marquantes de l'essor de l'art français;
- *Matière multiforme. Art et identité en Afrique*, organisée par le Museum for African Art de New York, traitait de la diversité des matériaux qui caractérisent l'art africain et révélait les liens entre les matériaux, leur signification dans l'expression artistique et le rôle des artistes;
- *Vues de l'esprit*, organisée par l'Association canadienne de la santé mentale, exposait les œuvres d'artistes québécois vivant avec des problèmes d'ordre psychique;
- *Dents et défenses. Sculptures de l'Arctique*, une exposition d'art inuit, illustrait la diversité créatrice qu'inspirent les défenses de morse et de narval ainsi que les dents de baleine et d'ours.

Durant la même période, le MCPC a présenté quatre expositions de photographes canadiens contemporains :

- *John Massey. La maison que Jack a bâtie* explorait la manière dont cet artiste transforme l'espace et les perceptions, d'abord par l'élaboration de maquettes de pièces de maison, puis par ses photographies d'espaces intérieurs;
- *Susan McEachern. Multiplicité de sens* montrait de quelle façon l'artiste utilise des images photographiques, seules ou combinées avec un texte, pour examiner le rôle de la photographie dans la production de sens culturel;
- *Phil Bergerson. Éclats d'Amérique*, présentée à partir d'une publication éponyme, se penchait sur les valeurs sociales et culturelles de l'Amérique au moyen des traces visuelles de l'expression populaire;

- *Les années soixante. La question de la photographie*, qui rassemblait près de 100 œuvres, portait sur la relation entre la photographie et l'art pendant les années 1960. Cette période a été cruciale pour la photographie : les photographes ont rompu avec la tradition et nous ont fait voir le monde sous un autre jour, tandis que les artistes utilisant d'autres moyens d'expression ont remis en question l'œuvre d'art au moyen de la photographie.

La Bibliothèque et les Archives ont présenté trois expositions inspirées de leurs collections :

- *Le livre illustré en Angleterre. La renaissance de la gravure sur bois au début du xx^e siècle*;
- *Au plaisir, M. (Micah Lexier)*;
- *Les années soixante à la Galerie nationale du Canada*.

Pour améliorer la compréhension et l'appréciation de l'art par les visiteurs, le Musée a produit des catalogues, des documents explicatifs et un large éventail de programmes éducatifs et publics en complément de ses expositions, toutes conçues pour répondre aux besoins de publics divers.

Les expositions du Musée et leurs catalogues ont été salués par la critique et appréciés par le public. Ainsi, les rédacteurs de la revue *Where* ont choisi la principale exposition estivale du Musée, *La Grande Parade. Portrait de l'artiste en clown*, comme attrait vedette de l'été dans tout le Canada. Le quotidien *The Ottawa Citizen* a vivement applaudi la présentation par le Musée de *Matière multi-forme*, tant pour son contenu que pour l'inclusion d'art africain dans son programme, et le même journal a considéré que l'installation de l'œuvre de Christine Davis au MCPC avait été « l'œuvre d'art la plus marquante présentée à Ottawa en 2004 ». L'exposition *John Massey* au MCPC a également été saluée par la critique du journal *The Globe and Mail*.

Le Musée a également présenté plusieurs nouvelles installations dans ses salles d'exposition afin de refléter la richesse de sa collection permanente, notamment :

- *La couleur en dessin*, une sélection de pastels de la collection permanente de dessins et estampes du Musée;
- *Une image vaut mille mots*, de Josie Papialuk;
- *En coulisse. Le cirque de Laura Knight*;
- Des installations des artistes contemporains Charles Gagnon, John Massey et Nester Krüger;
- *Dessins italiens néoclassiques*;
- *Estampes de Manet*;
- *Harmonies célestes. L'art et la musique en Inde*.

La fréquentation durant les mois d'été a été inférieure aux prévisions, ce qui s'explique en grande partie par le ralentissement du tourisme dans la région de la capitale nationale aux mois de juillet et août, phénomène observé au cours des dernières années. En effet, le MBAC et le MCPC ont accueilli en tout 454 601 visiteurs, soit 13 p. 100 de moins que prévu. Pour équilibrer le budget du Musée, les deux institutions ont mis en vigueur des droits d'entrée

à compter du 1^{er} octobre 2004. Bien que ceux-ci permettent de générer des recettes, ils ont un effet négatif sur le taux de fréquentation.

Le Musée a effectué des sondages auprès des visiteurs, lesquels ont manifesté un degré élevé de satisfaction à l'égard de ses services et de sa programmation. Plus de 56 p. 100 des personnes interrogées avaient déjà visité le Musée.

Stratégie 2

Offrir un programme d'édition remarquable.

Résultats

Comme prévu, le Musée a produit des catalogues, dont trois ont fait l'objet d'une coédition, en complément de toutes ses grandes expositions, notamment :

- *La Grande Parade. Portrait de l'artiste en clown*, en collaboration avec la Yale University Press de Londres et Les Éditions Gallimard de Paris;
- *Dessins flamands et hollandais du Musée des beaux-arts du Canada*;
- *Dessins français du Musée des beaux-arts du Canada*;
- *L'arche de Noé*;
- *La beauté dans une chose ordinaire. Dessins et estampes de L.L. Fitzgerald*;
- *Susan McEachern. Multiplicité de sens*;
- *John Massey. La maison que Jack a bâtie*;
- *Hommage à Jean Paul Lemieux*, en collaboration avec le Musée national des beaux-arts du Québec et la Galerie Madeleine Lacerte de Québec;
- La version française du catalogue *Robert Davidson. Au seuil de l'abstraction*, en collaboration avec le Museum of Anthropology de l'Université de Colombie-Britannique;
- Le catalogue de l'exposition *Une manière élégante. L'art de Parmigianino*, saluée par la critique et en tournée à la Frick Collection de New York. L'ouvrage a reçu une reconnaissance internationale pour sa qualité et sa contribution à l'histoire de l'art, et tous les exemplaires de la version anglaise ont été vendus au cours de l'année.

Le Musée a également produit les numéros d'été, d'automne et d'hiver de *Vernissage* ainsi que le *Programme scolaire 2004-2005* d'Éducation et programmes publics. Il a entrepris la préparation du catalogue *Léonard de Vinci, Michel-Ange et la Renaissance à Florence*, qui sera publié en collaboration avec la Yale University Press de Londres. Il a terminé les catalogues *ItuKiangâta! Sculptures inuites de la collection du Groupe Financier Banque TD* et *Les années soixante au Canada* comme complément aux expositions éponymes présentées au MBAC et au MCPC.

Programme scolaire

	Réels 2003-2004	Projetés 2004-2005	Réels 2004-2005
Visites de groupes scolaires	1 849	700	1 886
Nombre de participants	67 991	40 000	74 788

Stratégie 3

Offrir un riche programme d'activités éducatives.

Résultats

La programmation éducative et publique est un moyen essentiel par lequel le Musée attire les jeunes et vise à susciter chez eux un intérêt permanent pour les arts visuels. La programmation favorise également le renouvellement des adhésions au Musée et assure une base solide de fréquentation à longueur d'année. En 2004-2005, la participation aux programmes sur place a dépassé les objectifs tandis que celle des programmes offerts dans les écoles a atteint le niveau prévu.

- Les programmes scolaires et pour enseignants ont attiré 74 788 personnes, soit presque 6 800 personnes de plus que l'année précédente. Dans leurs évaluations écrites, les enseignants se sont dits très satisfaits des programmes présentés au Musée et au MCPC. En tout, 50 204 visiteurs ont pris part à un programme éducatif (compte non tenu des programmes scolaires).
- Des bénévoles ont initié les élèves aux beaux-arts dans les écoles de la région de la capitale nationale et des environs dans le cadre des programmes *Vive les arts* et *Looking at Pictures*. En moyenne, les bénévoles visitent chaque année plus de 150 écoles et rejoignent plus de 25 000 élèves de la première à la sixième année, de la fin octobre à la mi-juin.
- Des camps de jour ont été offerts pendant la relâche scolaire et l'été tant au MBAC qu'au MCPC. Ces programmes ont mérité l'éloge des parents et des participants et ont été si populaires que de nombreux enfants de six à huit ans n'ont pu s'y inscrire, faute de places.
- Le Musée a conçu son ambitieux programme éducatif estival pour répondre aux intérêts de publics divers de tous les âges. Une série de conférences, des activités «Après le travail», des camps de jour, une série cinématographique, les Ateliers bout'choux, des ateliers pour

la famille et les adolescents, ainsi que des spectacles sur l'Esplanade, dans l'Auditorium et dans le Grand Hall ont été offerts. À l'occasion de *La Grande Parade*, 4 877 personnes ont participé à l'atelier interactif spécial «Studio Métamorphose». Plus de 7 200 visiteurs ont assisté à des spectacles spéciaux de clowns, de jongleurs et d'acrobates.

- Le MCPC a été l'hôte d'une émission Web en direct en compagnie des photographes David Barbour et Lorraine Gilbert qui ont répondu à des questions envoyées par courriel par le public à l'occasion d'un programme éducatif interactif, *Dessiner avec la lumière*. Le programme, accessible par CyberMuse et le Musée virtuel du Canada, porte sur l'histoire technique de la photographie et présente des œuvres de la collection du MCPC ainsi que des entrevues avec des artistes. À l'occasion de l'exposition *John Massey*, les familles ont exploré les thèmes de l'espace et de la narration dans le Centre de découverte du MCPC. CyberMuse a également inauguré *Des histoires en tableaux* et présenté une entrevue avec l'artiste Susan McEachern.
- La fréquentation des Ateliers bout'choux, d'Artissimo et du Club du samedi matin, tous destinés aux enfants, fut excellente, tout comme celle des Dimanches en famille, appuyés par la Fondation Pétrolière Impériale, et des Ateliers en famille.
- Le Conseil des ados, un groupe diversifié d'adolescents dont le but est de programmer des activités conçues pour les adolescents, a organisé, entre autres, des ateliers de création littéraire, des ateliers permettant aux adolescents de mieux connaître des artistes de la région, et de créer de l'art «éclaté». Le Musée a également offert des ateliers pour les adolescents à l'occasion de la relâche scolaire et durant l'été.
- Le Musée et le MCPC ont également présenté de nombreuses causeries, conférences et séances conçues pour les adultes intéressés à en connaître davantage sur l'art, à discuter avec des conservateurs du Musée, à rencontrer des artistes canadiens contemporains ou à produire leurs propres œuvres.

- Le Musée a produit une version pour adultes et une version pour enfants de l'audioguide de l'exposition *La Grande Parade*. L'audioguide Bell a été utilisé par 17 p. 100 des visiteurs, plus de 25 000 personnes s'en étant servi comme complément à leur visite de la collection permanente, de l'une des six expositions présentées au MBAC et au MCPC ou de l'exposition d'été à Shawinigan. Comparativement à l'an dernier, le nombre d'appareils loués durant la période a diminué et cette baisse est attribuable au fait que l'année précédente, le taux d'utilisation avait été exceptionnel (48 p. 100) pendant l'exposition *Le corps transformé* à Shawinigan, qui avait connu une fréquentation particulièrement élevée, tout comme l'exposition *Au temps de Watteau, Chardin et Fragonard. Chefs-d'œuvre de la peinture de genre en France* à Ottawa. En mai, le MCPC a offert pour la première fois un audioguide Bell sur l'exposition *John Massey*. Les visiteurs ont beaucoup aimé l'expérience.
- En avril 2004, le Musée a commencé à imposer des frais de location pour les audioguides de la collection permanente. Si le nombre d'appareils loués a chuté de seulement 2 p. 100, les recettes ont quant à elles dépassé les prévisions. Le taux d'utilisation de l'audioguide de la collection permanente continue d'osciller entre 1 et 3 p. 100, ce qui est comparable à celui d'autres musées.
- Le Musée vise à finaliser sa politique d'éducation d'ici mars 2006. À cette fin, il fait actuellement l'inventaire des politiques d'éducation mises en œuvre dans des institutions comparables en Amérique du Nord.

Stratégie 4

Attirer un public plus diversifié.

Résultats

Des enquêtes menées auprès de visiteurs au Musée ont révélé que 18 p. 100 d'entre eux parlent une autre langue que le français ou l'anglais. Les nouveaux visiteurs du Musée proviennent en général de régions à l'extérieur du Québec et de l'Ontario. Notons également que ces nouveaux visiteurs sont plus jeunes que le visiteur typique.

Conformément à son plan d'entreprise, le Musée a mis de l'avant de nombreuses initiatives dans le cadre de sa stratégie de diversification pour intéresser les publics d'âges et de milieux culturels différents. En voici les faits saillants :

- En juin 2004, le Musée a lancé, comme prévu, les audioguides Bell multilingues (en mandarin, allemand et espagnol, en plus des versions française et anglaise existantes) pour rendre la collection accessible à une population plus diversifiée. Ce service a été bien accueilli par le public et le Musée élaborera au cours du prochain exercice un processus d'évaluation visant à recenser l'utilisation des audioguides et les commentaires des usagers;
- Le Musée a réinstallé ses sculptures de pierre de la collection d'art de l'Asie du Sud-Est dans les salles d'expositions de la collection permanente. Pour l'inauguration de l'exposition, il a organisé un événement fort réussi, intitulé *Art et musique en Inde*. Tenu en novembre 2004, au lendemain des festivités du Divali, cet événement comprenait une journée complète de célébration de la richesse et de la diversité des paysages, des sons, des rythmes et des saveurs de l'Inde. La fête a attiré 1 824 visiteurs;
- Le Musée a également présenté une exposition intitulée *Matière multiforme. Art et identité en Afrique* de septembre 2004 au début de janvier 2005. En complément de cette exposition, la programmation spéciale a permis aux participants d'en apprendre davantage sur la culture du continent africain, notamment sur son art, ses modes vestimentaires et son théâtre;
- En plus d'avoir lancé les audioguides Bell multilingues (comme il a été mentionné précédemment), le Musée a ajouté à ceux-ci des commentaires sur l'installation *L'art d'ici*, pour permettre aux visiteurs d'apprécier la complexité et la richesse de l'art autochtone;
- Afin d'appuyer une initiative du Conseil des ados du Musée et d'intéresser un public plus jeune et plus diversifié sur le plan culturel, le Musée a collaboré avec Amnesty internationale dans le but d'offrir cinq ateliers qui exploraient des œuvres d'art tout en étudiant le thème des droits de la personne et de l'art engagé. Des artistes invités et des représentants d'Amnesty internationale ont présenté les meilleures façons de faire de l'art insolite;
- Le Musée a également offert plusieurs ateliers pour célébrer un large éventail de fêtes culturelles et religieuses comme le Divali, la Hanoukha et l'Id-al-Fitr;
- *Voix discordantes*, un atelier pour la famille présenté en avril, explorait les questions d'identité, de race, de colonialisme et d'injustice;
- Le Musée a effectué un examen détaillé de sa programmation pour les personnes vivant avec un handicap. Grâce à un financement spécial de la Fondation de la famille J.W. McConnell, le Musée a adapté son programme scolaire existant aux élèves ayant divers besoins spéciaux. Il a également réalisé des projets pilotes de visites audio et tactiles des salles d'exposition d'art canadien avec un groupe de participants aveugles ou malvoyants. Il a officiellement lancé sa nouvelle programmation le 1^{er} octobre 2004. Le programme pour personnes ayant des besoins spéciaux a attiré deux fois plus de gens, soit 3 086 personnes cette année comparativement à 1 541 l'an dernier.

Stratégie 5

Accroître l'accessibilité des collections nationales dans tout le Canada et rehausser la visibilité de l'art canadien à l'étranger.

Résultats

Les expositions itinérantes du Musée ont touché les Canadiens et les Canadiennes des quatre coins du pays, que ce soit dans les grandes villes ou dans de petites collectivités, et ont été présentées dans deux villes à l'étranger. En raison de contraintes budgétaires, le Musée a dû réduire son nombre de lieux d'exposition au Canada de 35 à 31 au cours de l'année. Il a cependant maintenu le nombre de ses prêts d'œuvres comme prévu, accru la disponibilité de ses collections d'œuvres d'art et de documents de recherche en ligne, et atteint son objectif de numérisation de ses collections. De plus, le nombre de visites de son site Web a dépassé toutes les attentes.

- Comme prévu, le Musée offre actuellement 30 expositions itinérantes.
- Le programme *En tournée* 2004-2005 du MBAC et du MCPC proposait un éventail diversifié d'art ancien et contemporain d'ici et d'ailleurs, notamment des œuvres de Ken Lum, d'Edward Burtynsky, de Shelly Niro, de Marcus Schubert, de Michael Semak, de Janet Cardiff, de Harold Edgerton et de Jean Paul Lemieux, ainsi que des expositions d'art des Maritimes, de sculpture inuite, de peinture de paysage britannique moderne, de chefs-d'œuvre post-impressionnistes et d'importantes sélections de dessins de maîtres tirés des collections de dessins flamands et hollandais et de dessins français du Musée.
- Les expositions ont été présentées dans neuf grandes villes ainsi que dans neuf collectivités plus petites, dont Kleinburg, Prince George, Oakville, Owen Sound, Thunder Bay, Shawinigan et Sackville.
- En 2004, le Musée a effectué une enquête sur son programme d'expositions itinérantes afin d'adapter celui-ci aux intérêts et aux préférences d'autres institutions culturelles. Plus de 70 musées et galeries du pays ont répondu au sondage. Bien que l'analyse des résultats ne soit pas encore terminée, dans l'ensemble, les commentaires reçus sont extrêmement favorables.
- L'objectif du Musée est d'offrir cinq expositions à l'extérieur du pays dans le cadre d'un plan quinquennal. Le MBAC et le Musée des beaux-arts de l'Ontario ont présenté l'exposition *Tom Thomson* au Musée de l'Ermitage en Russie, de septembre à novembre 2004.
- En outre, l'exposition du Musée intitulée *Une manière élégante. L'art de Parmigianino* a été présentée à la Frick Collection de New York. Vue par 55 358 personnes et brisant tous les records de fréquentation de cette institution (habituellement autour de 30 000 visiteurs), l'exposition s'est révélée extrêmement populaire. La version anglaise du catalogue a été épuisée.
- Le Musée gèrera également la représentation canadienne à la Biennale de Venise de 2005 au nom du comité fédéral responsable de la participation canadienne, constitué du Conseil des Arts du Canada, du MAECI et du Musée des beaux-arts du Canada. Le projet est une collaboration de la Kamloops Art Gallery et de la Helen and Morris Belkin Art Gallery de l'Université de Colombie-Britannique.
- Le Musée a atteint son objectif en matière de prêts, soit de 800 à 1 200 œuvres. Les demandes reçues d'autres institutions – y compris de prestigieuses musées d'art de renommée internationale – témoignent de la qualité et de l'importance de la collection nationale. Bon nombre des œuvres du Musée sont très en demande au Canada comme à l'étranger.
- Au cours de l'année, la Bibliothèque et les Archives du Musée ont répondu elles aussi à 124 demandes de prêts d'objets qui feront partie d'expositions organisées par d'autres institutions.
- Le Musée a accru l'accessibilité de l'information en ligne par des moyens électroniques comme CyberMuse, parrainé par la Fondation American Express et le Réseau canadien d'information sur le patrimoine (Artefacts Canada). Par l'entremise de CyberMuse, le Musée offre maintenant au public des fichiers sur 64 037 œuvres des collections du Musée et du MCPC, dont 11 217 sont illustrées au moyen d'une image numérique.
- Le public peut également avoir accès à 64 910 fichiers sur les œuvres du MBAC et du MCPC en visitant le site Web d'Artefacts Canada du RCIP. De ce nombre, 6 203 sont illustrées au moyen d'une image numérique, pour la première fois cette année.
- La mise en œuvre de la stratégie triennale visant le site Web du Musée se déroule dans les délais prévus. Le Musée a fait paraître son premier cyberbulletin au début de décembre et le MCPC a procédé à la mise à jour de son site Web (nouveau contenu, navigation améliorée et mise en pages plus claire). Des minisites ont été créés pour faire la promotion des expositions *La Grande Parade* et *L'arche de Noé* de même que pour souligner le 125^e anniversaire du Musée.
- À la fin de mars, le Musée avait numérisé plus de 3 514 œuvres. Depuis le début de ce projet en 1999, 11 554 œuvres ont été numérisées.
- Toutes les prévisions touchant les fréquentations virtuelles ont été dépassées. CyberMuse a plus que triplé ses prévisions annuelles de séances d'utilisateur en 2004-2005. Les cinq pages les plus fréquentées sont : le moteur de recherche pour les collections du MBAC et du MCPC; *Le corps transformé*; *M.C. Esher : Images ludiques*; *Dessiner avec la lumière*; et les plans de cours pour les enseignants.

Visiteurs virtuels

Nombre de séances d'utilisateurs	Réels 2003-2004	Projetés 2004-2005	Réels 2004-2005
MBAC et MCPC	625 350	569 000	760 063
CyberMuse	639 676	310 000	1 151 449
Total	1 265 026	879 000	1 911 512

Le Musée a augmenté la quantité de ressources de ses Archives et de sa Bibliothèque disponibles en format électronique, ce qui a entraîné une consultation accrue des documents dans ce format. Plusieurs projets sont en cours pour améliorer l'accessibilité électronique d'importants documents de recherche :

- Numérisation de *l'Index des catalogues d'art parus au Canada au XIX^e siècle*;
- Production et numérisation de *l'Index des catalogues de la Galerie nationale du Canada, 1880-1930*;
- Numérisation du *Cahier d'estampes des artistes inuits*;
- Accès électronique à la *Liste des expositions du MBAC, 1880-2002*, et à la *Liste des expositions du Musée canadien de la photographie contemporaine, 1985-2002*;
- Accès électronique aux *Instruments de recherche électroniques en archivistique du Musée des beaux-arts du Canada, 1880-1968*.

Stratégie 6

Accroître les partenariats et la collaboration avec les autres institutions et musées d'art canadiens.

Résultats

Le Musée a collaboré étroitement avec de nombreuses institutions d'art et du patrimoine afin de présenter des expositions et de produire des catalogues. Il a également travaillé à la promotion d'expositions et d'événements avec des partenaires du gouvernement fédéral. L'une des principales expositions a eu lieu comme prévu à l'extérieur de la région de la capitale nationale. En outre, des employés du Musée ont fait des visites guidées et donné des exposés, participé à des conférences et à des tables rondes et rencontré des artistes locaux ainsi que du personnel de musées dans des collectivités aux quatre coins du pays. Parmi les activités organisées en collaboration avec des partenaires, mentionnons les suivantes :

- Le Musée collabore actuellement avec la galerie Power Plant de Toronto et la Morris and Helen Belkin Art Gallery de Vancouver pour présenter une exposition sur *Daniel Richter* au Musée à l'été 2005. Il organise également *Robert Davidson. Au seuil de l'abstraction* avec le Museum of Anthropology de l'Université de Colombie-Britannique;
- Le Musée collabore aussi avec la McKenzie Art Gallery et le Musée des beaux-arts de Vancouver afin d'organiser des expositions à venir sur Joe Fafard et Emily Carr, respectivement;
- Le catalogue *Hommage à Jean Paul Lemieux* a été produit en collaboration avec le Musée national des beaux-arts du Québec et la Galerie Madeleine Lacerte de Québec;
- Le Musée a été le partenaire du Musée des beaux-arts de l'Ontario, de l'Institut canadien de conservation, du Musée canadien des civilisations et de Parcs Canada, entre autres, en vue d'accueillir la 30^e conférence annuelle de l'Association of North American Graduate Programs in Conservation;
- Le Musée a été le partenaire du Festival international de musique de chambre d'Ottawa ainsi que de plusieurs hôtels et restaurants pendant l'exposition *La Grande Parade*;
- Le Musée a aidé l'Edmonton Art Gallery à renforcer sa capacité d'accueillir d'importantes expositions du Musée (récemment *Picasso protéiforme*);
- À l'été 2004, le Musée a présenté *L'arche de Noé* dans l'ancienne aluminerie rénovée de Shawinigan, mettant en valeur de remarquables œuvres réalisées par quelque 25 artistes, dont les maîtres modernes Barye, Brancusi, Bugatti, Degas et Picasso, et des artistes contemporains comme Stephan Balkenhol, Louise Bourgeois, Joe Fafard, Douglas Gordon, Ydessa Hendeles, Brian Jungen, Ron Mueck et Kiki Smith;

- L'Association canadienne pour la santé mentale a organisé, avec l'appui du Musée des beaux-arts du Canada et en collaboration avec l'atelier d'art Les Impatients, l'exposition *Vues de l'esprit*;
- Le personnel du MBAC et du MCPC s'est rendu dans un grand nombre d'institutions situées dans 38 villes canadiennes – de toutes les provinces et du Yukon – pour diriger des visites guidées et donner des exposés, participer à des conférences et à des tables rondes, superviser le montage d'expositions et d'installations, et rencontrer des artistes et le personnel de musées de ces régions;
- Le MBAC et le MCPC ont collaboré avec le Musée canadien des civilisations à la promotion du projet *Les années soixante au Canada* et participé au Mois des musées, en mai, pour célébrer et promouvoir la Journée internationale des musées, le 18 mai. Les deux institutions ont également collaboré à la publicité et aux célébrations entourant la Fête du patrimoine et la fête du Canada. Le Musée prévoit participer à la *Scène albertaine* organisée par le Centre national des Arts en présentant des œuvres réalisées en Alberta et en Saskatchewan.

Stratégie 7

Jouer un rôle de chef de file dans le renforcement de la capacité des institutions artistiques dans tout le pays.

Résultats

Grâce à des dons et à des commandites du secteur privé, le Musée a réussi à accroître comme prévu le nombre de ses stagiaires. Il a également offert de la formation technique à des institutions culturelles du Canada, mais a attiré un nombre moins élevé de participants qu'il ne l'avait espéré, probablement en raison de contraintes budgétaires. Le Musée a continué de mettre son expertise à la disposition des intéressés grâce à son programme des conférenciers. Parmi les faits saillants qui corroborent cette stratégie, mentionnons :

- Le Groupe Financier Banque TD finance quatre stages annuels rémunérés durant une période de cinq ans. Les stagiaires sont affectés à trois services différents;
- En 2004, le Musée comptait douze stagiaires bénévoles, quatre stagiaires financés par le Groupe Financier Banque TD, quatre stagiaires financés par RBC Groupe Financier, ainsi que trois stagiaires et deux employés embauchés pour des projets spéciaux et rémunérés par la Fondation du Musée;
- Le Musée a organisé un programme de formation qui a attiré de nombreux participants, dont des employés de Bibliothèque et Archives nationales du Canada, de l'Institut canadien de la conservation, du Musée canadien des civilisations et du Musée Glenbow, dans le but de leur apprendre à planifier et à assurer de façon sécuritaire le déplacement d'artefacts fragiles ou lourds, pouvant peser jusqu'à 5 000 livres;
- Huit conférences ont eu lieu dans le cadre de son programme des conférenciers.

Stratégie 1

Renforcer la gouvernance.

Résultats

En 2004-2005, le Musée a renforcé son processus de planification générale et amélioré le contenu et la diffusion du plan d'entreprise. Il a également amorcé une évaluation exhaustive des risques, élaboré un plan de vérification quinquennal fondé sur cette évaluation et veillé à ce que des mesures d'atténuation soient instaurées.

- Le Musée a mis sur pied le Comité directeur de planification générale pour renforcer son processus de planification générale. Grâce aux efforts du Comité, le plan actuel comporte des indicateurs de rendement et une analyse environnementale plus poussés. Le Musée a amélioré la diffusion du plan d'entreprise auprès du personnel en tenant 25 séances d'information et en lui distribuant le sommaire du plan. Le Musée a également renseigné les nouveaux employés au sujet du plan au cours des séances d'orientation.
- Au cours de la nouvelle période de planification, le Comité s'assurera avant tout que les objectifs du Musée se reflètent adéquatement dans la planification opérationnelle de l'institution et dans les objectifs de rendement de chaque membre de son personnel. Le Comité veillera également à améliorer la reddition de comptes au Conseil d'administration.
- Le Musée a entrepris une évaluation globale de tous les risques qui pourraient influencer sur sa capacité d'atteindre ses objectifs, évaluation qui a inspiré les buts et les stratégies du nouveau plan d'entreprise et servi de fondement au plan de vérification quinquennal.
- Le Musée possède un plan d'intervention d'urgence qu'il examine et met à l'essai de façon rigoureuse. Au cours de l'année, il a passé en revue et mis à jour neuf composantes du plan. En raison de ses excellentes pratiques de gestion des risques, le Musée a pu réduire sa prime d'assurance mensuelle pour les œuvres qu'il prête et qui lui sont prêtées et a obtenu à diverses reprises des rabais pour absence de sinistre.
- Le Conseil d'administration a approuvé un nouveau plan quinquennal de vérification interne, lequel comprend des mécanismes pour la reddition de comptes tous les six mois, se rapportant à la mise en œuvre de chaque recommandation de vérification. Tous les résultats de vérification et les plans d'action sont présentés à la haute direction et au Conseil.
- Toutes les politiques du Musée font l'objet d'une révision conformément au cycle d'examen quinquennal, à l'exception de la politique sur les ressources humaines, qui a été soumise au Conseil d'administration à sa réunion de mars et sera approuvée par celui-ci en juin 2005. Le Conseil a approuvé la révision approfondie de trois politiques clés en 2004-2005 : la politique de conservation, la politique de gouvernance et le code d'éthique. Après avoir été mis en veilleuse jusqu'à la nomination de la directrice des ressources humaines,

un nouveau cadre de gestion des ressources humaines a été déposé en mars 2005. Le Musée a également produit un *Manuel de la gouvernance*, comprenant tous les documents importants liés à sa gouvernance.

Stratégie 2

Renforcer le milieu de travail au Musée et au MCPC.

Résultats

Le Musée a créé et doté le poste de directeur des ressources humaines et mis sur pied un comité permanent du Conseil d'administration pour veiller à ce que les pratiques et les stratégies dans ce domaine participent pleinement à l'atteinte des objectifs globaux du Musée.

- Le Musée a retenu les services de Deloitte Inc. pour effectuer une vérification des pratiques de gestion des ressources humaines, visant l'orientation, le leadership et les communications stratégiques, les programmes et les processus fondamentaux de gestion des ressources humaines, les résultats, le modèle de prestation de services et les méthodes de base. La direction a préparé une réponse et un plan d'action axé avant tout sur l'élaboration d'un cadre et d'un plan stratégique de gestion des ressources humaines.
- Le cadre stratégique des ressources humaines a été déposé au Conseil d'administration en mars 2005.
- Le Musée a terminé une ébauche de toutes les politiques de gestion des ressources humaines et a commencé comme prévu à les examiner avec les parties prenantes (la direction, le syndicat et le personnel).
- En collaboration avec ses groupes d'employés, le Musée élabore un sondage sur l'engagement et le taux de satisfaction du personnel qui lui permettra de recueillir des données extrêmement utiles sur la culture, l'efficacité et le moral au sein de l'organisation. Le sondage sera fait en 2005.
- En août 2004, le Musée a présenté un plan de projet détaillé de 18 mois concernant tous les postes relevant de l'unité de négociation de l'Alliance de la Fonction publique (AFPC). Le plan – dont la mise en œuvre respecte les délais – vise à terminer la révision de tous les postes de l'AFPC d'ici le 31 décembre 2005, conformément au protocole d'entente avec l'AFPC. Afin d'assurer l'équité interne et de présenter en même temps à la ministre tout besoin financier non comblé dans ce domaine, le Musée prévoit achever la classification de tous les postes du Musée (gestion, IPFPC, employés non représentés) en respectant un échéancier similaire. Le Musée n'a pas encore évalué les conséquences financières du nouveau système de classification.

Stratégie 3

Augmenter et diversifier les sources de recettes du Musée.

Résultats

Le Musée n'a pas atteint ses objectifs en matière de recettes en 2004-2005. La fréquentation inférieure aux prévisions s'est répercutée négativement sur les recettes provenant des droits d'entrée, de la Librairie et des publications, de la location d'audioguides Bell, du stationnement et des adhésions.

Pour réaliser son mandat et accroître ses recettes futures, le Musée a mis sur pied un mécanisme de consultation interne visant à trouver des façons novatrices de fidéliser ses publics actuels et d'élargir son éventail de visiteurs. Il a en outre retenu les services de consultants externes, qu'il a chargés d'effectuer une étude d'optimisation des recettes et de formuler des recommandations au début de la période de planification.

Faits saillants de la période :

- Les professionnels de la planification d'événements sondés par le *Canadian Event Perspective Magazine* estiment que le Musée fait partie des deux meilleurs sites au pays pour la tenue d'événements. Ce choix a été guidé par des critères précis, dont le service à la clientèle, le professionnalisme et le savoir-faire du personnel, ainsi que le prestige et la polyvalence du lieu. Les recettes découlant de la location des espaces publics du Musée pour des événements privés et d'affaires ont dépassé de 111 000 \$ l'objectif de 575 000 \$;
- Le programme des adhésions et des dons annuels du Musée a été fructueux. Le nombre de membres a été le même que l'an dernier, mais la vente d'adhésions a produit des recettes supérieures. Les recettes ont atteint 433 000 \$ par rapport aux 430 000 \$ prévus;
- Les recettes découlant des dons annuels ont été moins élevées que prévu, à peine 41 p. 100 de l'objectif ayant été atteint. Les recettes ont totalisé 172 000 \$ (inclus dans les 742 000 \$ de contributions), comparativement aux 420 000 \$ escomptés;
- Au cours de l'exercice, les membres du Musée ont contribué à la restauration de *L'abbé Charles Chiniquy* (1841), d'Antoine Plamondon, aux camps de la relâche scolaire et de l'été et, de façon considérable, à l'acquisition du portrait *Onontaha* de Marc-Aurèle de Foy Suzor-Coté;
- Le Musée a obtenu des commandites pour son exposition estivale *La Grande Parade. Portrait de l'artiste en clown* présentée par la Fondation American Express. *Dessins français dans les collections canadiennes* a reçu l'appui de Sotheby's, tandis que l'exposition *ItuKiaġatta! Sculptures inuites de la collection du Groupe Financier Banque TD* a été financée par le Groupe Financier Banque TD;

- Le Musée et le MCPC ont obtenu pour leur programme d'expositions de 2004-2005 des commandites de la part des médias suivants : la Télévision de Radio-Canada, CBC Ottawa Television, l'*Ottawa Citizen*, le journal *Le Droit*, l'*Xpress* et le *Voir*. Ces commandites ont facilité la publicité pour les expositions suivantes : *La Grande Parade, Hommage à Jean Paul Lemieux, Les années soixante* (Musée et MCPC), *John Massey et Susan McEachern*;
- Le Musée a lancé son programme CineMuse grâce au soutien de mécènes de la Fondation du MBAC en hommage à France et Benjamin Miller;
- Le Musée a également reçu plusieurs bourses et dons, notamment un don de la fondation Gladys Kriehle Delmas pour l'*Index des catalogues de la Galerie nationale du Canada, 1880-1930*, et 430 000 \$ (inclus dans les 742 000 \$ de contributions) de la Fondation du Musée à l'appui d'un vaste éventail d'activités, y compris les acquisitions, les stages, la restauration, la conservation, l'édition, les audioguides, CineMuse et un nouveau programme éducatif pour les personnes vivant avec un handicap.

Stratégie 4

Assurer le fonctionnement efficace et efficient du Musée.

Résultats

L'un des objectifs prioritaires du Musée est l'élaboration et la mise en œuvre d'une série de plans opérationnels de gestion des ressources humaines, qui seront finalisés en 2005.

- Le Musée a actualisé sur une base régulière son système de gestion des collections pour répondre aux besoins opérationnels.
- Le Musée a également lancé « Multilabel », un nouveau logiciel d'application qui permet de produire des cartels pour les installations de la collection permanente et les expositions temporaires, à partir des renseignements de la base de données Multi Mimsy.
- En 2004, le Musée a mis sur pied le Comité de gestion de l'information et du savoir, chargé de présenter à la haute direction des recommandations sur les moyens de mieux exploiter l'information et les connaissances du Musée comme ressources de l'entreprise. La haute direction a accepté, sur une recommandation du Comité, qu'un plan stratégique de gestion du contenu pour l'ensemble du Musée soit dressé pour une période de trois à cinq ans d'ici le 31 décembre 2005.
- Comme prévu, le Musée a élaboré une stratégie générale d'entretien et de modernisation continue des systèmes de technologie. Ce plan stratégique remplace le plan triennal de TI antérieur, entièrement mis en œuvre, et permettra de veiller à ce que les systèmes technologiques répondent toujours aux besoins changeants des usagers du Musée.

Objectif 4 | Fournir, pour la préservation et l'exposition des collections nationales, un lieu sûr et adéquat qui soit facile d'accès pour le public.

Stratégie 1

Protéger les collections et la propriété intellectuelle, et assurer un milieu sécuritaire pour le personnel et les visiteurs.

Résultats

Pendant l'exercice, le Musée a amélioré sa protection des œuvres d'art exposées et entreposées au MBAC et au MCPC; il a en outre pris des mesures et formé le personnel pour assurer la sécurité des employés et des visiteurs, et accru ses mécanismes de protection de la propriété intellectuelle.

- Le Musée a entrepris l'entretien cyclique et la modernisation de ses caméras et de son matériel vidéo dans les salles d'exposition, tandis que la dernière phase de son projet d'amélioration de la sécurité des réserves visant à renforcer la protection des œuvres qui y sont entreposées se déroule selon les délais prévus. Les biens culturels du Musée et du MCPC n'ont fait l'objet d'aucun vol ou de vandalisme pendant l'exercice.
 - Neuf plans d'urgence ont été révisés et mis à jour au cours de l'année et des exercices d'évacuation en cas d'incendie ont été réalisés avec succès au MBAC et au MCPC.
 - Le Musée a mené l'inspection annuelle de tous ses locaux aux fins de la santé et de la sécurité et offert une formation d'appoint au personnel des services de protection, premier à intervenir dans une situation d'urgence touchant des visiteurs ou des membres du personnel.
 - Le Comité de santé et de sécurité professionnelles a tenu neuf réunions pendant l'exercice. Tous ses membres ont suivi la formation prévue aux termes du *Code canadien du travail* et celle requise pour l'utilisation des extincteurs.
 - Le Musée a mis sur pied un Comité de politique de santé et de sécurité professionnelles et en a approuvé le mandat. Le Comité a tenu sa première réunion en octobre 2004 et se réunit tous les trimestres.
- Les rapports annuels sur la santé et la sécurité professionnelles ont été rédigés et déposés conformément au *Code canadien du travail*. En tout, quatre accidents du travail ont occasionné la perte de 16,5 jours de travail et sept blessures mineures ont été déclarées pendant l'exercice.
 - Le Musée a élaboré, mis à l'essai et appliqué un nouveau plan de reprise après sinistre pour la gestion de l'information et la technologie de l'information. Les procédures techniques pour remettre en marche les systèmes ont fait l'objet d'une mise à jour pour tenir compte des améliorations apportées pendant l'année.
 - Le Musée a installé un nouveau logiciel antispam qui a réussi à arrêter et à éliminer plus de 1 400 000 messages indésirables ou non sollicités ainsi que des messages contenant des fichiers joints pouvant être nuisibles. Le système antivirus du Musée a arrêté ou éliminé environ 4 000 messages contenant des pièces jointes qui renfermaient des virus dangereux.

Stratégie 2

Veiller à ce que les installations soient sécuritaires, faciles d'accès et adéquates pour les visiteurs et le personnel et pour l'entreposage des collections.

Résultats

- Le Musée a continué de travailler avec Patrimoine canadien pour solliciter l'appui et le financement du gouvernement en vue de répondre aux besoins en locaux destinés à la programmation éducative et à l'entreposage d'œuvres d'art et de documents de recherche.
- Le Musée a mis en œuvre la première phase de sa stratégie quinquennale d'optimisation de l'utilisation des espaces d'entreposage pour les œuvres d'art du Musée et du MCPC. Il a transformé en réserve avec rayonnages pour les peintures une salle d'entreposage de caisses, ce qui a permis d'ajouter près de 7 000 pieds carrés de rayonnage. Les œuvres mises en caisse qui étaient logées auparavant dans cette salle ont été déplacées dans d'autres salles d'entreposage sur place et à l'extérieur du Musée, et les peintures destinées à ce nouvel espace d'entreposage ont commencé à y être transposées. Le Musée a en outre élaboré d'autres options pour sa stratégie quinquennale d'optimisation.
- Le Musée travaille avec le Secrétariat du Conseil du Trésor et les partenaires du portefeuille pour régler les problèmes permanents de ses immobilisations et ses besoins en matière de fonctionnement des immeubles et d'entreposage.
- Le Musée a terminé la phase II du remplacement de la membrane du garage conformément au budget et à l'échéancier. Le public a ainsi pu accéder au stationnement durant les expositions estivales.
- La phase VII du programme de remplacement du toit a été terminée en novembre 2004, selon les délais prévus mais avec un dépassement de coûts de 6 p. 100.
- Afin de rendre ses installations entièrement accessibles aux personnes ayant un handicap, le Musée a accordé un contrat pour effectuer un projet pilote d'automatisation des quatre séries de portes intérieures des salles d'exposition donnant sur le Grand Hall. Les travaux sont effectués quand le Musée est fermé au public et seront terminés en 2005.

Nos partenariats, une source de fierté

De plus en plus d'entreprises découvrent les avantages de s'associer avec le Musée des beaux-arts du Canada. Nos généreux commanditaires jouent un rôle capital en permettant la présentation d'expositions et de programmes publics et éducatifs, dont certains n'auraient pas vu le jour sans leur appui. Le Musée des beaux-arts du Canada et la Fondation remercient de leur générosité tous nos partenaires de cette année et sont fiers d'être associés à :

Bell Canada

Commanditaire principal du programme d'audioguides Bell

Fondation American Express

Commanditaire principal de *La Grande-Parade. Portrait de l'artiste en clown*

Commanditaire principal de CyberMuse

Fondation Pétrolière Impériale

Commanditaire des Dimanches en famille

Sotheby's

Commanditaire principal de l'exposition *Dessins français dans les collections canadiennes*

Le Musée remercie également les organismes suivants de leur appui :

- CBC Television (Ottawa)
- *Le Droit*
- La Télévision de Radio-Canada
- *The Ottawa Citizen*
- *Voir*
- *Xpress*



De gauche à droite, Pierre Thériault, directeur du MBAC, Paul Abbott, vice-président et directeur général des Services aux entreprises, American Express Canada, Marie Claire Morin, présidente et chef de la direction de la Fondation du MBAC, Andrew Pilkington, vice-président des Services corporatifs, ventes et gestion des relations, American Express Canada, et Jean Clair, directeur du Musée Picasso, Paris

Fondation du Musée des beaux-arts du Canada

Que de chemin parcouru! Depuis ses modestes débuts en 1997, la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada a déployé maints efforts pour favoriser l'établissement de liens et de partenariats et ainsi promouvoir les dons privés au Musée. Forte de sa réussite, elle peut aujourd'hui compter sur un noyau exceptionnel de partenaires fidèles qui ont à cœur les destinées de l'institution.

Le succès éclatant remporté par la Fondation au cours des sept dernières années est attribuable à la générosité de ses nombreux donateurs qui, par leurs contributions philanthropiques, permettent au Musée de remplir son mandat et d'assurer ainsi son rayonnement dans tout le pays. Nous saisissons l'occasion pour exprimer notre profonde reconnaissance aux nombreux organismes et particuliers qui appuient le Musée des beaux-arts du Canada et tenons à réitérer l'importance grandissante que revêtent leurs dons pour garantir notre avenir.

Bien qu'elle soit extrêmement fière des liens privilégiés qu'elle a créés avec les donateurs actuels, la Fondation devra poursuivre ses efforts pour établir de nouveaux partenariats afin de répondre aux besoins financiers toujours croissants du MBAC. Nous pouvons toutefois affirmer que nous sommes sur la bonne voie. Encore une fois cette année, les résultats financiers montrent bien les efforts soutenus du Conseil d'administration de la Fondation et de son président, Thomas P. d'Aquino, de Marie Claire Morin, présidente et chef de la direction de la Fondation, et de son équipe. En effet, les montants recueillis pour l'exercice 2004-2005 totalisent 1 359 134 \$ en sommes déjà reçues.

Conseil d'administration de la Fondation du Musée 2004-2005

Thomas P. d'Aquino, président
Gérard Veilleux, O.C., vice-président
Marie Claire Morin, présidente et chef de la direction
Bernard A. Courtois, trésorier
Paul Abbott
Mirko Bibic
Elisabetta Bigsby
Jean-Claude Delorme, O.C., O.Q., c.r.
Marie A. Fortier
Michal Hornstein, C.M., O.Q.
Robert F. MacLellan
I. David Marshall
Myriam Ouimet
Jean H. Picard, C.M.
Donald R. Sobey
Pierre Théberge, O.C., C.Q.
Gregory W. Tsang
Zeev Vered, ing.

Membres honoraires

John E. Cleghorn, O.C.
Jane Burke-Robertson, secrétaire

Le Musée et sa Fondation sont très fiers de souligner la générosité des particuliers, des fondations et des entreprises qui apportent leur appui aux programmes du Cercle des partenaires fondateurs, du Cercle des partenaires ainsi que des Dons majeurs. Nous voudrions exprimer notre profonde gratitude à chacun d'entre vous.

Dons et promesses de dons

	Montants reçus	Promesses de dons non reçus au 31 mars 2005
Fonds annuels	101 000 \$	3 665 \$
Projets spéciaux	453 490 \$	1 092 000 \$
Fonds de dotation	804 644 \$	494 255 \$
Total	1 359 134 \$	1 589 920 \$

Le Cercle des partenaires fondateurs

BCE Inc.
BMO Groupe Financier
Banque CIBC
Fondation Parnassus (Raphael et Jane Bernstein)
Fondation Pétrolière Impériale
Nahum Gelber, c.r., et D^{re} Sheila Gelber
Groupe Financier Banque TD
Michal Hornstein, C.M., O.Q., et Renata Hornstein
Imperial Tobacco Canada
Jean H. Picard, C.M.
Power Corporation du Canada
RBC Groupe Financier
Donald et Beth Sobey
Zeev Vered, ing., et Sara Vered

Le Cercle des partenaires

Banque Scotia
Feu Harrison H. McCain, C.C., O.N.-B. (1927-2004)
Judith Miller et Joyce Harpell
Myriam et J.-Robert Ouimet, C.M., C.Q., Ph.D.

Le Programme des dons majeurs

Dons exemplaires (250 000 \$ et plus)

Fondation de la famille J.W. McConnell, Programme d'art à l'intention des personnes handicapées
Fonds d'acquisition de dessins Marjorie et Gerald Bronfman
Fonds d'art canadien Andrea et Charles Bronfman
Fonds de la bibliothèque Clifford M. Brown
Fonds de dotation Dorothea et Margaret Graham
Fonds de recherche Donald et Beth Sobey pour conservateurs en chef
Fonds Joy Thomson pour l'acquisition d'œuvres d'art par des jeunes artistes canadiens
Le programme audioguides de Bell Canada

Dons majeurs (25 000 \$-249 000 \$)

John et Pattie Cleghorn et famille
David et Mary Culver
Thomas P. et Susan d'Aquino
Paule et Jean-Claude Delorme
La Fondation Daniel Langlois, recherche pour le Programme de conservation des films, des vidéos et des nouveaux médias
Fonds de dotation Ingeborg et Angela Kramer
Fonds de dotation pour la recherche en art Shirley L. Thomson
Fonds Imperial Tobacco Canada
Reesa Greenberg
Les stages du Groupe Financier Banque TD
La succession de Barbara Joyce MacVicar
Anonyme (1)

Dons (24 999 \$ et moins)

Merla et Jerry Beckerman
Patricia L. Blakney
Jane Burke-Robertson et David Sheriff-Scott et famille
Frances Cameron
Dominique et Bernard Courtois
Jean-Charles D'Amours et Catherine Taylor
Bryan P. Davies
Fonds commémoratif Charles Mervyn Ruggles pour l'avancement de la formation dans le domaine de la conservation
Fonds de la bibliothèque Leon Preibish (1882-1951) et André Preibish
Marie A. Fortier
David G. Franklin et Antonia Reiner Franklin
Mina Grossman-Ianni
Martha Hanna
Robert et Margaret MacLellan
McLean Budden
Marie Claire et Jean-Pierre Morin et famille
R.T. Ross Holding Inc.
Orest Semchishen
La succession de Marion V. Shortell
Irene Szylinger et Peter Kellner
Pierre Théberge, C.Q., O.C.
Meeka Walsh

Le Cercle

Nous adressons nos remerciements les plus sincères aux mécènes du Cercle, un groupe exclusif constitué pour reconnaître les dons philanthropiques de 1000 \$ et plus offerts par des particuliers, des entreprises et des fondations privées. Depuis le lancement du programme en 2000, les mécènes du Cercle ont versé 575 000 \$, ce qui a permis de réaliser des projets spéciaux, dont l'acquisition en 2004 d'*Onontaha* par Marc-Aurèle de Foy Suzor-Coté.

Cercle du conseil (5 000 \$-10 000 \$)

Cercle des bénévoles du Musée des beaux-arts du Canada
Margaret et Wallace McCain

Cercle du directeur (2 500 \$-5 000 \$)

Claire Alasco
Frances Cameron
Jeanne F. Fuller
Al et Malka Green
Mercredis culturels - Cercle des bénévoles du MBAC
Michael U. Potter
Anonyme (1)

Cercle du conservateur (1 000 \$-2 500 \$)

Avie et Beverly Bennett
Cynthia et David Blumenthal
Michel Boucher
Elizabeth et Philip Bourada et famille
Sylvano A. Carlesso
Florence Cediey
D^r Michael et M^{me} Barbara Chamberlain
D^r Dennis Conrad
Donna et Duart Crabtree
John et Jan Craig
Shirley et Jim Crang
Guy Dancosse
Gerard Duffy
Fondation William et Nancy Turner
Claudette Franklin
Melissa Fusco
John et Greta Hansen
Anne Hansman
Elizabeth Anne Harris
M. et M^{me} Roy L. Heenan, O.C.
William O. Hough
Patricia et Dennis Irwin, The Irwin Inn of Stoney Lake Inc.
George et Elaine Jackson
D^r et M^{me} C. F. Janz
M^{me} E. Kelly
Alan et Helen Klinkhoff
Bernard Lamarre
Mildred B. Lande, C.M.
Michael Landry, Gallery of the Kanadas
Dennis et Sharon Lanigan
D^r Leonard et D^{re} Constance Lapointe
Linda Lilge-Lowtherhouse Inc.
M. et M^{me} Marc Lortie
Major J. William K. Lye
D^r et M^{me} Jim MacDonald
Elsje et Paul Mandl
M. et M^{me} Frederic S. Martin
John C. Martin
Leanora McCarney
Pierre Meloche, O.C., et Danielle Meloche
Julie Mills
M. et M^{me} David Mirvish
Trong Nguyen et Peggy Sun
Gale O'Brien
Pamela Osler Delworth
Sheila-Mary Pepin
Michael et Susan Phelan
M. Sam Pollock et M^{me} Mimi Pollock
Pratt et Whitney Canada

André Preibish
Wendy Quinlan-Gagnon
Nathalie et James Wesley Rees
John et Jennifer Ruddy
Farid Shodjaee et Laurie Zrudlo
Jon et Colleen Snipper
Marie St-Jean Masse et Denis Masse
Winchester Veterinary Clinic
Hala Tabl
Susan Tataryn Professional Corporation
The Joyce Conger Fund for the Arts
D^{re} Shirley L. Thomson, C.C.
Mark Douglas Trask et Marcus Lopés
John et Mary Udd
Joanne et Marc Villemaire
Wednesday Morning Study Group
Ann, John et Sarah Weir
Louise Wendling et Morris Shamis
Mina I. Williams
Anonyme (6)

Le Cercle des entreprises**Cercle du président (10 000 \$ et plus)**

Bell Canada
The Ottawa Citizen
Tigre géant

Cercle du directeur (2 500 \$-5 000 \$)

Banque Nationale du Canada
Ernst & Young srl, comptables agréés
Velan Inc.

Cercle du conservateur (1 000 \$-2 500 \$)

Administration de l'aéroport international d'Ottawa
Black and McDonald
Canada-Vie
Classic Dental Labs
DanCan Electric Ltd.
Desjardins Ducharme Stein Monast
Duffell Consulting
e-Procure Solutions Corporation
Forecast response
Griffiths, Rankin, Cook Architects
Heffel Gallery Limited
Hôtel Sheraton Canada
Lari Construction Inc.
Lecompte Electric Inc.
non-linear creations inc.
Otto's BMW Centre
PACART-PACART-Québec Inc.
Provencher Roy et Associés Architectes
Sony du Canada ltée
Winchester Veterinary Clinic

Projets réalisés

Le Musée et sa Fondation expriment leur plus sincère reconnaissance à toutes les personnes qui ont si généreusement contribué à la réalisation des projets spéciaux suivants :

Acquisitions

Un dessin de Giovanni Paolo Panini et un dessin de Gottfried Bernhard Göz, grâce au Fonds d'acquisition de dessins Marjorie et Gerald Bronfman
Des œuvres d'art par des jeunes artistes canadiens grâce au Fonds Joy Thomson
Le portrait *Onontaha* (1915), de Marc-Aurèle de Foy Suzor-Coté
Paysage forestier (1932), d'Emily Carr

Recherche et soutien

Fonds de recherche Donald et Beth Sobey pour conservateurs en chef
Fonds commémoratif Charles Mervyn Ruggles pour l'avancement de la formation dans le domaine de la conservation
La Fondation Daniel Langlois, recherche pour le Programme de conservation des films, des vidéos et des nouveaux médias
Un numéro spécial de la *Revue*, volume IV, grâce au financement du Fonds de recherche Donald et Beth Sobey pour conservateurs en chef

Restauration et conservation

La restauration du buste en terre cuite, *Giulio Contarini* (v. 1570-1576), par Alessandro Vittoria

Bibliothèque

Fonds de la bibliothèque Clifford M. Brown
Fonds de dotation de la bibliothèque Leon Preibish (1882-1951) et André Preibish

Stages et bourses de recherche

Stages du Groupe Financier Banque TD (soutien pluriannuel)
Stages de RBC Groupe Financier

Éducation et programmes publics

Le programme d'audioguides de Bell Canada
La Fondation de la famille J.W. McConnell, Programme d'art à l'intention des personnes handicapées
CineMuse, financé par des mécènes anonymes en hommage à France et Benjamin Miller

CyberMuse et nouvelles technologies

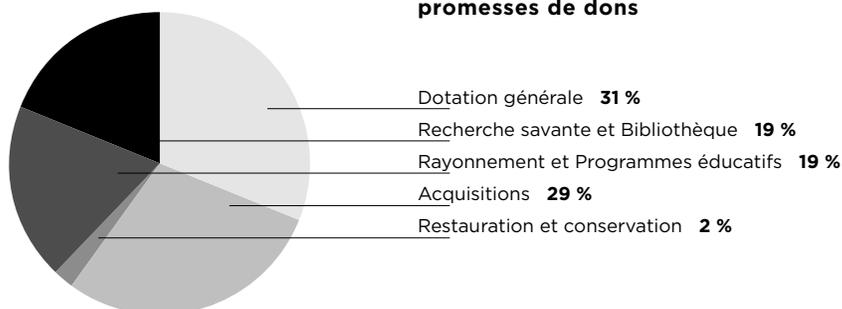
La Fondation American Express, CyberMuse

Fonds généraux

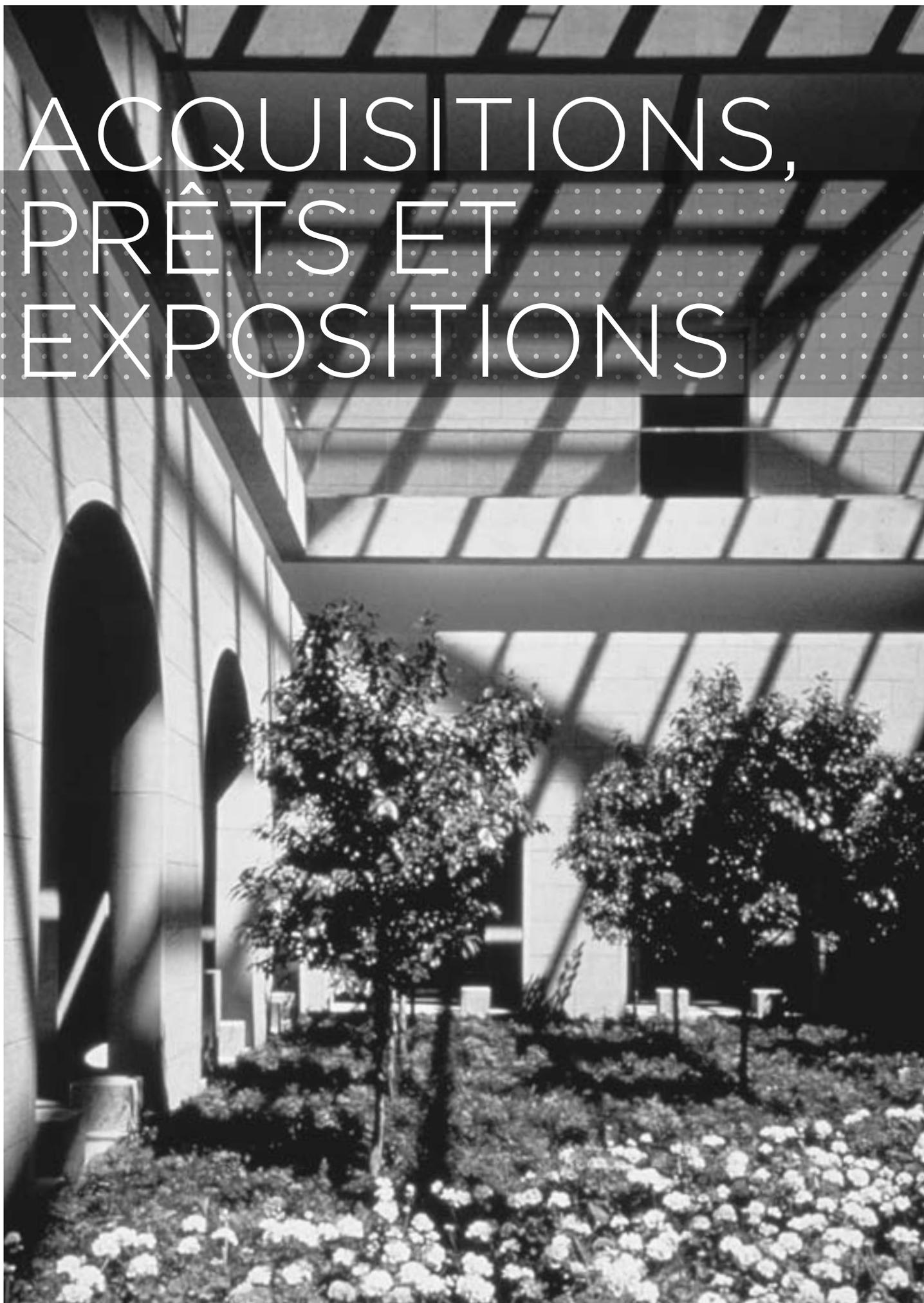
Fonds Imperial Tobacco Canada
Fonds de dotation du Musée canadien de la photographie contemporaine
Fonds de dotation Dorothea et Margaret Graham
Fonds de dotation du Cercle des partenaires fondateurs
Fonds de dotation du Conseil d'administration du Musée et du Conseil d'administration de la Fondation

Depuis sa création en 1997, la Fondation a accumulé plus de 8,9 millions de dollars en dons et promesses de dons provenant du secteur privé. Ces fonds ont été rassemblés pour appuyer les programmes spéciaux du Musée des beaux-arts du Canada et du Musée canadien de la photographie contemporaine et pour constituer des dotations qui sont assignées aux domaines suivants du Musée :

À ce jour, la Fondation a obtenu 8 909 449 \$ en promesses de dons



ACQUISITIONS, PRÊTS ET EXPOSITIONS



Acquisitions - Musée des beaux-arts du Canada

ART CANADIEN ANCIEN

Peintures

Achats

Hamel, Théophile (1804-1895)

Jean-Louis Beaudry v. 1855
Huile sur toile, 81,9 × 67,2 cm
41476

Plamondon, Antoine (1804-1895)

L'abbé Charles Chiniquy 1841
Huile sur toile, 91,8 × 76,5 cm
41427

Sculptures

Dons

Canada (artiste haïda)

Mât totémique v. 1860-1870
Argillite, 40,5 × 7 × 5,7 cm
41572
Don de Mira Godard, Toronto

Arts décoratifs

Dons

Canada (artiste tsimshiane ?)

Cuillère début du XIX^e siècle
Corne de chèvre et de mouton de montagne avec chevilles de métal, 34,8 × 9,1 × 9 cm
41574
Don de Mira Godard, Toronto

Achats

Brundage, Jeremiah (1760-1816)
Pince à sucre au chiffre JWP v. 1800
Argent, 17,1 × 5 × 2 × 47,83 cm
41458

ART CANADIEN RÉCENT

Peintures

Dons

Biéler, André (1896-1989)

Première neige dans les Laurentides
v. 1929-1930
Huile sur contreplaqué, 13,4 × 17,6 cm
41479
Don de Philippe Baylucq, Montréal

Hind, William G.R. (1833-1889)

Intérieur d'une forêt avec une perdrix
v. 1880-1889
Huile sur carton à dessin, 31,6 × 20,4 cm
41552
Don de Deborah et Jenny Carver, Halifax, à la mémoire de leur mère Anne H. Carver

Holman, James Henry (1824-1891)

Portrait de Sarah Maude Holman 1873
Huile sur toile, 59,4 × 49,3 cm
41520
Don de Gerda Kaegi, Toronto

Molinari, Guido (1933-2004)

Damier 1970
Acrylique sur toile, 296 × 369,6 cm
41578

Multi-triangulaire 1972

Acrylique sur toile, 250 × 546,7 cm
41579

Quantificateur n° 8 1979

Acrylique sur toile, 274,5 × 640,8 cm
41580
Don de la succession Guido Molinari, Montréal

Ronald, William (1926-1998)

Monarque 1961
Huile sur toile, 198 × 132 cm
41423
Don du Council for Canadian-American Relations, grâce à la générosité de M. et M^{me} Lawrence D. Bernhardt, Boca Raton (Floride)

Schreiber, Charlotte (1834-1922)

Vilaine fille (Ottile et Vio Grahame)
v. 1890
Huile sur l'épreuve à l'albumine argentique, collée sur carton, 27,3 × 32 cm
41521
Don de M^{me} O. Marion Browne, Toronto, et de M. James R.G. Leach, Hamilton

Shadbolt, Jack (1909-1998)

Murale sans titre 1953
Peinture commerciale sur placoplâtre, 168,1 × 240 cm
41563
Don de Doris Shadbolt, Vancouver

Murale sans titre (dessins bijoux de Doris Shadbolt) 1958

Peinture commerciale sur placoplâtre, 224 × 231,9 cm
41562
Don de Doris Shadbolt, Vancouver

Achats

Brooker, Bertram (1888-1955)

Les offensés et blessés 1934-1935
Huile sur toile, 122 × 91,1 cm
41420

Day, Mabel Killam (1884-1960)

Mer orangée v. 1907
Huile sur toile, 51,2 × 60,8 cm
41463

Eau bleue v. 1907-1908

Huile sur toile, 20,3 × 25,4 cm
41464

La bouteille de lait v. 1920

Huile sur toile, 60,7 × 45,8 cm
41467

Molinari, Guido (1933-2004)

Sans titre 1955
Huile sur toile, 59,6 × 50,4 cm
41437

Rosenberg, Henry M. (1858-1947)

Ruches 1892
Huile sur toile, collée sur carton contre-collé, 12,7 × 17,7 cm
41465

Smith, Lewis E. (1871-1926)

Blomidon vu de Grand Pré 1922
Huile sur carton, 20,3 × 25,1 cm
41466

Suzor-Coté, Marc Aurèle de Foy (1869-1937)

Onontaha 1915
Huile sur toile, 100,5 × 80 cm
41452
Une acquisition rendue possible grâce à l'appui des mécènes du Cercle de la Fondation et aux Amis donateurs du Musée des beaux-arts du Canada

Sculptures

Dons

Canada (artistes haïdas)

Mât totémique miniature inconnu
Argillite, 30 × 5,6 × 5,1 cm
41565

Mât totémique miniature
fin du XIX^e-début du XX^e siècle
Argillite, 47 × 9,9 × 4,7 cm
41573

Mât totémique miniature inconnu
Argillite, 25,9 × 6,5 × 6,5 cm
41575
Don de Mira Godard, Toronto

Canada (artistes inuits, région de Kivalliq)

Sans titre (Phoque Ajagak jeu) v. 1950
Ivoire et ficelle de coton, sceau : 9 × 3,5 × 2,7 cm; harpon : 10 × 0,6 × 1,2 cm
41451

Sans titre (coupe-papier en forme de lièvre) v. 1950

Ivoire avec incrustations de verre coloré?, 15,2 × 3,5 × 3,7 cm
41450

Don de Erika E. Gaertner, Ph.D., Ottawa

Moody, Rufus (Haïda, 1923-1998)

Mât totémique miniature v. 1950-1975
Argillite, 25,4 × 7 × 7,9 cm
41564
Don de Mira Godard, Toronto

Achats

Ashevak, Arnaqurk (né en 1956, vit à Cape Dorset, Nunavut)

La main de l'artiste 1991

Stéatite du Brésil, serpentinite, bois de caribou et tendon, 47 × 40,7 × 25,5 cm
41481

Etidloi, Isaci (né en 1972, vit à Cape Dorset, Nunavut)

Chaman chantant 2003

Serpentinite? et os de baleine avec incrustations d'os, 40 × 16 × 19,5 cm
41482

Arts décoratifs

Achats

Fussell, Andrew (1904-1983)

Couteau à chester 1953

Argent, 20 × 4,3 × 2,8 cm
41456

Pot à crème et sucrier couvert 1953

Argent, pot à crème : 6,3 × 15,8 × 10,5 cm;
sucrier couvert : 9,5 × 14,9 × 10,5 cm
41457.1-3

ART CANADIEN CONTEMPORAIN

Dessins

Achats

Poulin, Roland (né en 1940)

Bifurcation n° 3 2003

Fusain, pastel et papiers découpés et collés sur papier vélin, 46 × 79,2 cm
41432

Bifurcation n° 7 2003

Fusain, pastel et papiers découpés et collés sur papier vélin, 45,7 × 69,8 cm
41433

Peintures

Dons

Mackenzie, Landon (née aux États-Unis en 1954)

Sur la piste d'Athabasca : se rendre de l'autre côté (Terre des petits bâtons) 1999

Acrylique sur toile de lin, 228,6 × 312,4 cm
41576

Don de l'artiste, Vancouver

Films

Achats

Krüger, Nestor (né en 1965)

Deux tourne-disques 2002

2 vidéodisques numériques (DVD), 10 min,
2 projections vidéo avec son, 2 lecteurs
DVD, 4 haut-parleurs et 2 caissons de
basse, dimensions variables
41469

Photographies

Achats

Baier, Nicolas (né en 1967)

Cinémascopie 1967

4 épreuves à développement chromogène laminées d'un film de polyester mat,
244 × 488 cm installé
41483.1-4

Krüger, Nestor (né en 1965)

Tilleuls 2002

Deux épreuves à développement chromogène, 52,1 × 52,1 cm chacune; image:
50,8 × 50,8 cm chacune
41470.1-2

Shearer, Steven (né en 1968)

Guitare n° 5 2003

Épreuve à développement chromogène,
180 × 286 cm
41367

Sculptures

Dons

Lum, Ken (né en 1956)

Mepple Falls 2001

Sérigraphie au verso sur plexiglas, peinture-émail sur aluminium et lettres en plastique, 214 × 274 × 5 cm
41475

Don de l'artiste, Vancouver

Achats

Fafard, Joe (né en 1942)

Western Dancer 2003

Bronze patiné, 196,5 × 262 × 65 cm
41485

Graham, Rodney (né en 1949)

Rheinmetall/Victoria 8 2003

Projecteur 35mm Cinemeccanica Victoria 8,
boucle de film muet 35mm, 10 min 50 s,
dimensions variables
41488

Magor, Liz (née en 1948)

Cabane dans la neige 1989

Installation avec tissu et modèle d'une cabine en bois, 305 × 668 × 762 cm installé
41480

Ruben, Abraham Anghik (né en 1951, vit à

Saltspring Island, Colombie-Britannique)

Chaman attirant les esprits 2004

Stéatite du Brésil, 51,9 × 31,7 × 44,5 cm
41484

DESSINS CANADIENS AVANT 1975

Dons

Goodwin, Betty (née en 1923)

Gilet avril 1972

Mine de plomb, aquarelle, peinture à l'huile et collage de tissu, plumes, feuilles, fleurs et cheveux sur papier vélin,
44,4 × 35,8 cm
2005.0073.1

Don de Janet Adaskin, Gibsons (Colombie-Britannique)

Hind, William G.R. (1833-1889)

Arbre et clôture v. 1871-1889

Aquarelle sur papier vélin, 17,7 × 22,9 cm
41549

Baie Pictou v. 1876

Aquarelle sur papier vélin, 12,2 × 17,5 cm
41550

Intérieur d'une forêt avec un ruisseau v. 1880-1889

Aquarelle avec gomme arabique sur papier vélin, 17,6 × 12,4 cm
41551

Cheval et charrue, colonie de la rivière Rouge 1870

Mine de plomb sur papier vélin,
24,9 × 39 cm
41553

Paysage d'hiver, Manitoba v. 1870

Mine de plomb sur papier vélin,
24,9 × 39 cm
41554

Vue de la rivière Mirimachi, avec

Newcastle à gauche et Nelson à droite v. 1871-1889

Aquarelle sur papier vélin, 17,5 × 25,3 cm
41555

Des enfants se promenant le long d'une rue couverte de neige v. 1871-1889

Aquarelle sur papier vélin, 13,6 × 22,5 cm
41556

Don de Deborah et Jenny Carver, Halifax, à la mémoire de leur mère Anne H. Carver

O'Brien, Lucius R. (1832-1899)

Le repos du pêcheur à la ligne, rivière Nipigon 1881

Mine de plomb sur papier vélin,
12,4 × 16,5 cm
41428r

Deux études d'un pêcheur 1881

Mine de plomb sur papier vélin,
12,4 × 16,5 cm
41428v

Don de Shelley Burke, Chelsea (Québec)

Achats

Jefferys, C.W. (1869-1951)

Les mineurs, Nouvelle-Écosse 1894
Plume et encre de Chine noire sur mine de plomb sur carton, 42,5 × 32,8 cm
41441

Octobre-novembre-décembre 1893 1892
Plume et encre de Chine noire sur mine de plomb et gouache blanche sur papier vélin, 27,8 × 32,4 cm
41442

Page de titre pour le calendrier de la Toronto Arts Students League de 1895
1894

Plume et encre de Chine noire sur mine de plomb sur papier vélin, 31,8 × 23,5 cm
41443

Un «satironographe». La nature vue à travers le prisme de la personnalité v. 1920
Plume et encre de Chine noire sur mine de plomb sur carton, 36,7 × 29 cm
41444

Avenue Stephen, Calgary 1902
Plume et encre de Chine noire sur mine de plomb sur carton, 31,3 × 38,8 cm
41445

Rue Main, Winnipeg, regardant vers le sud 1902
Plume et encre de Chine noire sur mine de plomb sur carton, 41,9 × 51 cm
41446

Mars, le déluge 1900
Plume et encre de Chine noire avec aquarelle rouge, sanguine, pierre noire et gouache blanche sur carton, 39,1 × 53 cm
41447

Martin, Archibald Abernathy (1876?-1954)
Projet pour la Constitution et les Règlements du Mahlstick Club 1899
Plume, encre noire et rouge sur carte, 58,2 × 39,5 cm
41453

Shadbolt, Jack (1909-1998)
La Victoire 1947
Gouache, encre de couleur, mine de plomb et aquarelle sur papier vélin, 57,2 × 77,2 cm
41454

DESSINS CANADIENS APRÈS 1975

Achats

Urquhart, Tony (né en 1934)

Najac I 1975
Plume et encre noire sur papier vergé crème, 30,5 × 45 cm
41412

Najac II 1975
Plume et encre noire sur papier vergé crème, 30,5 × 45 cm
41413

Najac III 1975
Plume et encre noire sur papier vergé crème, 30,5 × 45 cm
41414

Najac IV 1975
Plume et encre noire sur papier vergé crème, 30,5 × 45 cm
41415

Najac V 1975
Plume et encre noire sur papier vergé crème, 30,5 × 45 cm
41416

Najac VI 1975
Plume et encre noire sur papier vergé crème, 30,5 × 45 cm
41417

Najac VII 1975
Plume et encre noire sur papier vergé crème, 30,5 × 45 cm
41418

Najac VIII 1975
Plume et encre noire sur papier vergé crème, 30,5 × 45 cm
41419

ESTAMPES CANADIENNES AVANT 1975

Dons

FitzGerald, L.L. (1890-1956)
Rue Lombard 1923
Pointe sèche sur papier japon impérial, 15 × 12,9 cm; planche : 7,8 × 7 cm
41461
Don de Robert et Margaret Hucal, Winnipeg

Gaucher, Yves (1934-2000)
En hommage à Webern n° 1 1963
Estampe en relief en noir et gris sur papier laminé, 57 × 76,5 cm
2005.0281.35

En hommage à Webern n° 2 1963
Estampe en relief en noir et gris sur papier laminé, 57 × 76,5 cm
2005.0281.36

En hommage à Webern n° 3 1963
Estampe en relief en noir et gris sur papier laminé, 57 × 76,5 cm
2005.0281.37
Don de Mira Godard, Toronto

Holgate, Edwin (1892-1977)

Hiver - Village québécois v. 1924
Gravure sur bois de bout en couleurs sur papier vélin, 9,1 × 11 cm; image : 6,3 × 8 cm
41459
Don de Robert et Margaret Hucal, Winnipeg

Musgrove, Alec J. (1881-1952)

En hiver v. 1928
Gravure sur bois en couleurs sur papier japon, 28 × 27,1 cm; image : 19 × 16,7 cm
41460
Don de Robert et Margaret Hucal, Winnipeg

Pratt, Christopher (né en 1935)

Pêche au capelan 1965
Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin, 37 × 33,3 cm; image : 19,7 × 25,3 cm rogné
2005.0281.1

Le mouton 1971
Sérigraphie en couleurs sur papier vélin crème, 47,5 × 68,6 cm; image : 34,5 × 79 cm
2005.0281.2

Glace 1972
Sérigraphie en couleurs sur papier vélin d'Arches, 52 × 52 cm;
image : 45,5 × 45,5 cm
2005.0281.3

Dimanche après-midi 1972
Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin, 51 × 76 cm; image : 42 × 71 cm
2005.0281.5

Le courant du Labrador 1973
Sérigraphie en couleurs sur papier vélin d'Arches, 50,5 × 50,5 cm;
image : 45,5 × 45,5 cm
2005.0281.6

Chambre sur le devant 1974
Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin, 76,4 × 66 cm; image : 58,5 × 51 cm
2005.0281.7
Don de Mira Godard, Toronto

Achats

Duncan, James (1806-1881)
Montréal (Vue de la montagne) 1843
Lithographie au crayon sur pierre de teinte beige avec aquarelle sur papier vélin, 30,6 × 42,7 cm; image : 25,5 × 38,1 cm
41478
Acheté grâce à une contribution des Amis de la Collection canadienne du Musée des beaux-arts de l'Ontario et des Amis du Cabinet des estampes du Musée des beaux-arts du Canada

Gagnon, Clarence (1881-1942)

Québec 1917

Eau-forte sur papier japon, 19 × 25 cm;
planche : 13,8 × 21 cm
41371

Planche d'essai v. 1904

Eau-forte sur papier japon, 12,8 × 20 cm;
planche : 10 × 14 cm
41372

Planche d'essai v. 1904

Eau-forte sur papier japon, 12,8 × 20 cm;
planche : 10 × 14 cm
41373

Dans les bois du Nord v. 1917-1918

Gravure sur bois en couleurs sur papier
japon, 17 × 24 cm; image : 15,5 × 23,3 cm
41374

Goodwin, Betty (née en 1923)

Gilet III février 1970

Vernis mou et eau-forte en couleurs sur
papier vélin, 75,5 × 55,7 cm; planche :
59,2 × 45 cm
41411

ESTAMPES CANADIENNES APRÈS 1975

Dons

Pratt, Christopher (né en 1935)

Cap St. Mary's 1975

Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin,
56,5 × 56,5 cm; image : 45,5 cm de diamètre
2005.0281.10

Lac Ontario 1976

Sérigraphie en couleurs sur papier vélin
Rives, 57 × 57 cm; image : 50,8 cm de
diamètre
2005.0281.11

Brise-lames 1976

Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin,
52,2 × 91,7 cm; image : 40,5 × 81,3 cm
2005.0281.12

La maison à Path End 1977

Sérigraphie en couleurs sur carton Rising
Museum, 55,3 × 101,5 cm;
image : 38 × 76,1 cm
2005.0281.13

*La bonne des Fisher (Nue près d'une
fenêtre la nuit)* 1978

Lithographie sur papier vélin d'Arches,
48,3 × 53,5 cm; image : 30 × 38 cm
2005.0281.14

Chemin de fer 1978

Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin,
76,4 × 91,5 cm; image : 66 × 67 cm
2005.0281.15

Lumière au nord-est 1979

Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin,
50,6 × 50,4 cm; image : 38 × 43,7 cm
2005.0281.16

En amont de Montréal 1979

Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin,
69 × 75 cm; image : 50,8 × 58,5 cm
2005.0281.17

Mur face à l'ouest 1980

Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin,
53,4 × 91,5 cm; image : 36,5 × 81,2 cm
2005.0281.18

La traversée à Gaspé 1981

Sérigraphie en couleurs sur carton Rising
Museum, 51,2 × 81,8 cm;
image : 39,3 × 77,5 cm
2005.0281.19

Memorial Window 1982

Sérigraphie en couleurs sur carton Rising
Museum, 63,4 × 68,5 cm;
image : 44,5 × 50,5 cm
2005.0281.20

Le grenier à Sackville 1982

Sérigraphie en couleurs sur carton Rising
Museum, 62 × 68,6 cm;
image : 43,8 × 50,5 cm
2005.0281.21

Pont sur chevaux, la nuit 1983

Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin,
68,5 × 67,5 cm; image : 50,5 × 50,5 cm
2005.0281.22

L'hiver en voilier (Crépuscule) 1984

Sérigraphie en couleurs sur carton à des-
sin, 52,2 × 91,7 cm; image : 40,5 × 81,3 cm
2005.0281.23

L'hiver en voilier 1984

Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin,
52,3 × 91,7 cm; image : 40,5 × 81,3 cm
2005.0281.24

Le printemps chez-moi 1985

Sérigraphie en couleurs sur carton Rising
Museum, 50,8 × 96,5 cm;
image : 36,8 × 84 cm
2005.0281.25

Anticyclone stationnaire 1986

Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin,
68,9 × 71,1 cm; image : 64,7 × 68,5 cm
2005.0281.26

La rivière le soir 1987

Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin,
50,9 × 72 cm; image : 45,5 × 57,3 cm
2005.0281.27

Une lune d'hiver 1987

Sérigraphie en couleurs sur carton Rising
Museum, 52,9 × 101,5 cm;
image : 38 × 87,5 cm
2005.0281.28

Le pont 1989

Sérigraphie en couleurs sur carton Rising
Museum, 62,5 × 101,8 cm;
image : 45,7 × 86,4 cm
2005.0281.29

Mon soixante-un 1988

Sérigraphie en couleurs sur carton Rising
Museum, 57 × 101,7 cm; image : 41 × 91,5 cm
2005.0281.30

Rocher à Lance Point 1991

Sérigraphie en couleurs sur carton Rising
Museum, 51 × 81,7 cm;
image : 34,6 × 76,8 cm
2005.0281.31

Le lancement du Greyling 1992

Sérigraphie en couleurs sur carton Rising
Museum, 56,4 × 96 cm; image : 41,2 × 81,7 cm
2005.0281.32

Le golfe du Saint-Laurent 1994

Sérigraphie en couleurs sur carton Rising
Museum, 59,3 × 85,1 cm;
image : 53,3 × 70,9 cm
2005.0281.33

Baie Placentia. Un bateau en hiver 1996

Sérigraphie en couleurs sur carton Rising
Museum, 61 × 94,3 cm; image : 45,5 × 79 cm
2005.0281.34

Voilier de course 1975

Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin,
50,9 × 76,3 cm; image : 38 × 62 cm
2005.0281.8

Bateau neuf 1975

Sérigraphie en couleurs sur carton à dessin,
57,7 × 91,5 cm; image : 37 × 76 cm
2005.0281.9
Don de Mira Godard, Toronto

ART CONTEMPORAIN EUROPÉEN ET AMÉRICAIN

Dessins

Dons

Mueck, Ron (Australie, né en 1958)

Sans titre (I) 2003

Crayon feutre noir et mine de plomb sur
papier vélin, 29,6 × 21 cm
41583

Sans titre (II) 2003

Mine de plomb sur papier vélin, 29,6 × 21 cm
41584

Sans titre (V) 2003

Découpés, stylo à bille et crayon feutre
sur papier vélin, 29,6 × 21 cm
41587
Don de l'artiste, Londres (Angleterre)

Peintures

Achats

Richter, Daniel (Allemagne, né en 1962)
Tefzen 2004
Huile sur toile, 360 × 259,7 cm
41508

Photographies

Achats

Demand, Thomas (Allemagne, né en 1964)
Simulateur spatial 2003
Épreuve à développement chromogène,
laminé au plexiglas (processus Diasec),
300 × 429,5 cm installé
41424.1-3

Estampes

Dons

Mueck, Ron (Australie, né en 1958)
Sans titre (III) 2003
Épreuve au laser et crayon feutre noir sur
papier vélin, 29,6 × 21 cm
41585

Sans titre (IV) 2003
Épreuve au laser et mine de plomb sur
papier vélin, 29,6 × 21 cm
41586
Don de l'artiste, Londres (Angleterre)

Sculptures

Dons

Mueck, Ron (Australie, né en 1958)
Sans titre (maquette de «Tête d'un bébé»)
2003
Polyuréthane expansé et résine de
polyester, 11,6 × 13,8 × 18,3 cm
41588
Don de l'artiste, Londres (Angleterre)

Achats

Balkenhol, Stephan (Allemagne, né en
1957)
Homme et cerf 2004
Bronze, 250 × 200 × 90 cm
41509

Bourgeois, Louise (États-Unis, née en
France en 1911)
Maman 1999, coulée en 2003
Bronze, acier inoxydable et marbre,
927 × 891 × 1024 cm
41429

PEINTURES ET SCULPTURES EUROPÉENNES

Peintures

Achats

Pensionante del Saraceni (Italie, actif
v. 1610-1625)
Saint-Jérôme pénitent dans son cabinet
v. 1615
Huile sur toile, 171,4 × 122,4 cm
41455

Sculptures

Dons

Davidson, Jo (États-Unis, 1883-1952)
Buste de John Russell 1910
Plâtre peint, 44,5 × 25,3 × 26 cm
41541
Legs d'Anna Russell, Toronto

États-Unis (artistes inuipiats ou yu'piits ?)
Cendrier décoratif? fin du XIX^e siècle
Ivoire, 2,5 × 4,5 × 7,9 cm
41568

Poignée décorative (boîte à outils?)
inconnu
Ivoire, 14,4 × 1,7 × 1,6 cm
41569

Poignée d'écailleur décorative en silex
v. 1880
Ivoire, 18 × 3,5 × 3,8 cm
41570
Don de Mira Godard, Toronto

États-Unis (artistes de la mer de Bering ?)
Dix amulettes miniatures inconnu
Ivoire, 22 × 20 × 1 cm
41567.1-10

Défense de morse gravée v. 1915
Ivoire de morse, 26,3 × 1,6 × 2,5 cm
41571
Don de Mira Godard, Toronto

Arts décoratifs

Dons

États-Unis (artiste inuipiat ou inuvialuit ?)
Casquette
Fourrure et peau, 12,5 × 22,5 × 25 cm
41566
Don de Mira Godard, Toronto

DESSINS EUROPÉENS ET AMÉRICAINS

Dons

Allegrini, Francesco (Italie, v. 1615-après
1679)
Étude de Moïse v. 1640
Plume et encre brune sur papier vergé,
7,8 × 11,5 cm
41529r

Moïse frappant la roche v. 1640
Plume et encre brune sur papier vergé,
7,8 × 11,5 cm
41529v
Don de Sidney et Gladys Bregman, Toronto

Callot, Jacques (France, 1592-1635)
Bataille devant une forteresse v. 1620
Pinceau et encre brune sur pierre noire
sur papier vergé ivoire, 13,2 × 25,8 cm;
image : 10,1 × 22,2 cm
41577r

*Étude pour «La Présentation au peuple»
de «La Grande Passion»* v. 1620
Pinceau et encre brune sur pierre noire
sur papier vergé ivoire, 13,2 × 25,8 cm;
image : 10,1 × 22,2 cm
41577v
Don de Mary et Peter Fraser, Kingston

Spero, Nancy (États-Unis, née en 1926)
J'ai déchargé partout 1968
Gouache et encre noire sur papier vélin,
60,5 × 90,5 cm
41474
Don de l'artiste, New York

**Tiepolo, Giovanni Battista (d'après
Alessandro Vittoria)** (Italie, 1696-1770)
Tête de Giulio Contarini v. 1743
Sanguine avec rehauts de craie blanche
sur papier vergé bleu, 23,9 × 20,1 cm
41477
Don de David Thomson, Toronto

Watts, George Frederic (Grande-Bretagne,
1817-1904)
*Étude pour la figure de la Mort, pour le
tableau «Le Temps, la Mort et le Jugement»*
v. 1878-1886
Pierre orange avec rehauts de blanc sur
papier, collé en plein sur toile, 91,4 × 71,2 cm
41435
Don du Dr Dennis T. Lanigan, Saskatoon

Achats

Bodan, Andreas (le jeune) (Allemagne,
1656-1696)
Sans Cérès et Bacchus, Vénus gèlerait
v. 1680
Plume et encre brune avec lavis brun sur
papier vergé, 21,5 × 26 cm
41462

Boyce, George Price (Grande-Bretagne,
1826-1897)
Portrait d'Annie Miller 27 février 1854
Mine de plomb sur papier vélin,
16,9 × 12,5 cm
41439

Eybelwieser, Johann Jacob (Allemagne,
v. 1667-1744)
*Feuille de 25 études de têtes d'hommes
et trois mains*
Plume et encre noire sur papier vélin,
29,3 × 18,4 cm
41522

Füger, Friedrich Heinrich (Autriche, 1751-1818)
Étude d'un grand magistrat et ses lecteurs, pour «La vestale Tuccia» 1798
Plume et encre brune sur mine de plomb sur papier vergé ivoire, 34,6 × 22,7 cm
41438

Giani, Felice (Italie, 1758-1823)
La mort de Focione v. 1798
Plume et encre brune avec lavis brun et rehauts de blanc sur papier préparé brun, 46,5 × 73,3 cm
41558

Heintz, Joseph (the Elder) (Suisse, 1564-1609)
«Jupiter embrassant Cupidon» de la Farnésine à Rome 1584
Pierre noire sur papier vergé, 26,4 × 22,4 cm
41426

Jeaurat, Étienne (France, 1699-1789)
Paysage d'Italie avec deux personnages 1726
Aquarelle et gouache sur pierre noire sur papier vergé crème, 25,7 × 41,5 cm
41422

König, Johann (Allemagne, v. 1586-v. 1642)
La foi de Job mise à l'épreuve par Satan v. 1615
Gouache et peinture or avec des lignes de mine de plomb sur vélin, collé en plein sur bois, 11,7 × 17,5 cm
41487

Manzuoli, Tommaso d'Antonio (dit Maso da San Friano) (Italie, 1532-1571)
La Crucifixion avec saint Étienne et saint François v. 1570
Plume et encre brune avec lavis brun, rehauts de blanc et pierre noire sur papier vergé bleu, 37,6 × 25,2 cm
41369

Michetti, Francesco Paolo (Italie, 1851-1929)
Paysage v. 1890
Pastel sur papier vélin gris-vert, 25 × 29,9 cm
41440

Sabatelli, Luigi (Italie, 1772-1850)
Ismen peuplant de démons la forêt de Saron v. 1794
Plume et encre brune sur papier vergé ivoire, 56,5 × 76,5 cm
41425

Salviati, Francesco (d'après Bronzino) (Italie, 1510-1563)
Allégorie du triomphe de Vénus v. 1545
Plume et encre brune avec lavis brun sur traces de pierre noire sur papier vergé, 11,4 × 9,8 cm
41430r

Salviati, Francesco (Italie, 1510-1563)
Études d'architecture v. 1545
Plume et encre brune avec lavis brun sur traces de pierre noire sur papier vergé, 11,4 × 9,8 cm
41430v

David
Plume et encre brune sur pierre noire sur papier vergé beige, 41,7 × 27,8 cm
41486

Le siège de Parme v. 1555-1556
Plume et encre brune avec lavis brun sur pierre noire sur papier vergé, 15,2 × 11,5 cm
41557

Spero, Nancy (États-Unis, née en 1926)
Codex Artaud XXIV 1972
Texte dactylographié, gouache et collage de papier sur papier vélin, 72,7 × 305 cm encadré
41489

La Grande Mère en est la victime 1968
Gouache, encre et collage de papier sur papier vélin, 99,1 × 62,2 cm
41490

ESTAMPES EUROPÉENNES ET AMÉRICAINES

Achats

Dusart, Cornelis (Pays-Bas, 1660-1704)
La fête de village 1685
Eau-forte sur papier vergé, 27,4 × 35,2 cm; planche: 26,6 × 34 cm
41448

Parrocel, Pierre Ignace (France, 1702-1775)
Perspective de la première machine représentant Neptune et autres divinités. Tableau allégorique tiré des célébrations de la Chine à Rome, en 1738 1738
Eau-forte sur papier vergé ivoire, 42,5 × 51,4 cm; planche : 38,5 × 45,8 cm
41449

Sadeler, Raphaël I (d'après Maarten de Vos) (Flandre, 1560-1628/1632)
Les vertus v. 1589-1590
Suite de 6 gravures sur papier vergé, 38,2 × 27,4 cm chacune (approx.)
41473.1-6

PHOTOGRAPHIES

Dons

Bulhak, Jan (Pologne, 1876-1950)
Le bureau du Chemin de Fer Canadien Pacifique, Vilna, Pologne v. 1922
Épreuve à la gélatine argentique, 11,4 × 14,8 cm
2004.0156.1

Le bureau du Chemin de Fer Canadien Pacifique (Brest ?), Pologne v. 1922
Épreuve à la gélatine argentique, 15 × 12 cm
2004.0156.4

Le bureau du Chemin de Fer Canadien Pacifique, Cracovie, Pologne v. 1922
Épreuve à la gélatine argentique, 22,1 × 15,3 cm
2004.0156.5
Don de Geoffrey Morrow et Margaret Spence, Ottawa

Burtynsky, Edward (Canada, né en 1955)
Le projet du barrage des Trois Gorges, Feng Jie, #6, rivière Yangtze, Chine 2002
Épreuve à développement chromogène, 68,8 × 86,6 cm
41408
Don de l'artiste, Toronto

Grande-Bretagne (milieu du XIX^e siècle)
John Barritt Melson (1811-1898) après 1850
Daguerréotype, 30,6 × 25,5 cm
41548
Don de William John Melson, Barbara Elizabeth Melson Estes et familles, à la mémoire de Alfred John Wallace Melson

James, Geoffrey (Canada, né en Grande-Bretagne en 1942)
Nouvelles maisons au nord de l'autoroute 7, le 11 septembre 2001 11 septembre 2001
Épreuve à développement chromogène, 91 × 122 cm approx.; cadre intégral : 94,5 × 125,7 × 3,9 cm
41434
Don de l'artiste, Toronto

Kon, Michiko (Japon, née en 1955)
Caille et raisins 1992
Épreuve à la gélatine argentique, 60,7 × 50,7 cm; image : 52,3 × 41,2 cm
41524

Griffes de poule et tuxedo 1996
Épreuve à la gélatine argentique, 60,7 × 50,7 cm; image : 51,5 × 38 cm
41525
Don anonyme

Des grenouilles et des seiches 1994
Épreuve à la gélatine argentique, 60,7 × 50,8 cm; image : 53,5 × 42,6 cm
41518
Don d'Ida Miller, Ottawa, en l'honneur de la récupération de Zavie

Des poissons rouges, œufs de poisson saumonés et brosse à dents 1985
Épreuve à la gélatine argentique, 60,7 × 50,8 cm; image : 43 × 43 cm
41519
Don de Zavie et Ida Miller, Ottawa, en l'honneur de Giora Scharf, Israël

Lock, Whitfield (Grande-Bretagne, actif à Londres 1856-1895)
Professeur Fawcett v. 1877
Photoglyptie, 11,5 × 9,2 cm ovale
41542

Anthony Trollope v. 1877
Photoglyptie, 11,6 × 9,3 cm ovale
41543

Son Altesse Royale, le prince de Galles
17 juillet 1876
Photoglyptie, 11,4 × 8,3 cm
41544

James Nasmyth v. 1877
Photoglyptie, 11,3 × 9 cm ovale
41545

Sir Garnet Wolseley v. 1877
Photoglyptie, 11,3 × 8,9 cm ovale
41546
Don d'Irwin Reichstein, Ottawa

Lyte, F. Maxwell (Grande-Bretagne, 1828-1906)
Papore à San Sebastian v. 1857
Épreuve à l'albumine argentique,
21 × 27,3 cm
41510

Laruns dans la vallée d'Ossau près d'Eaux Bonnes v. 1857
Épreuve à l'albumine argentique,
27,3 × 30,3 cm
41511

Pont de Scia v. 1857
Épreuve à l'albumine argentique,
26,3 × 20,7 cm
41512

Lac Bleu près des Bagnères de Bigorre
v. 1857
Épreuve à l'albumine argentique,
20,4 × 27,6 cm
41513

Chaos, Gavarnie v. 1857
Épreuve à l'albumine argentique,
22,5 × 28,1 cm
41514

Château, Pau v. 1857
Épreuve à l'albumine argentique,
22,2 × 28,2 cm
41515

Huttes de montagne, Pyrénées v. 1857
Épreuve à l'albumine argentique,
33,4 × 39,2 cm
41516
Don de David, Edward et John Lewall
(Colombie-Britannique)

Mayall, John E. (États-Unis/Grande-Bretagne, 1810-1901)
Alfred Tennyson v. 1883
Photoglyptie, 11,5 × 9,2 cm ovale
41547
Don d'Irwin Reichstein, Ottawa

Shibata, Toshio (Japon, né en 1949)
Village d'Arakawa, préfecture de Saitama
1994
Épreuve à la gélatine argentique,
50,7 × 60,7 cm; image : 44,7 × 55,6 cm
41523
Don anonyme

Shizukuishi, préfecture d'Iwate 1990, tiré en 1991
Épreuve à la gélatine argentique,
50,7 × 60,7 cm; image : 44,4 × 55,5 cm
41526

Bubuka, préfecture de Hokkaido 1988
Épreuve à la gélatine argentique,
50,7 × 60,7 cm; image : 44,7 × 55,6 cm
41527
Don d'Amalia et Stanley Winer, Ottawa

Kitakata, préfecture de Fukushima 1992
Épreuve à la gélatine argentique,
50,7 × 60,7 cm; image : 44,7 × 55,5 cm
41537

Fukui, préfecture de Fukui 1990
Épreuve à la gélatine argentique,
50,7 × 60,7 cm; image : 44,7 × 55,5 cm
41538
Don d'Irwin Reichstein, Ottawa

Village d'Asahi, préfecture de Niigata
1991
Épreuve à la gélatine argentique,
50,7 × 55,5 cm; image : 44,5 × 55,5 cm
41533
Don de Anna Ekstrandh, Ottawa

Haga, préfecture de Hyogo 1995
Épreuve à la gélatine argentique,
50,7 × 60,6 cm; image : 44,7 × 55,6 cm
41534
Don de Barbara Gage Bolton, Ottawa

Village de Sagara, préfecture de Kumamoto 1990, tiré en 1992
Épreuve à la gélatine argentique,
50,6 × 60,6 cm; image : 44,7 × 55,6 cm
41539
Don de David Wright et Mary Beth Sweet,
Ottawa

Barrage de Grande Coulee, comté de Douglas, Washington 1996
Épreuve à la gélatine argentique,
50,7 × 60,7 cm; image : 44,6 × 55,6 cm
41536
Don de Kathryn Finter et Jim des Rivières, Ottawa

Kooriyama, préfecture de Fukushima
1993
Épreuve à la gélatine argentique,
50,8 × 60,7 cm; image : 44,8 × 55,7 cm
41531

Honkawane, préfecture de Shizouka 1988
Épreuve à la gélatine argentique,
50,7 × 60,8 cm; image : 44,5 × 55,6 cm
41532
Don de Lewis Auerbach, Ottawa

Village de Kinasa, préfecture de Nagano
1993
Épreuve à la gélatine argentique,
50,7 × 60,6 cm; image : 44,7 × 55,6 cm
41530
Don de Maxine Oldham, Ottawa

Village de Nishimeya, préfecture de Aomori 1994
Épreuve à la gélatine argentique,
50,6 × 60,6 cm; image : 44,7 × 55,6 cm
41528
Don de Sheila Duke, Kinburn (Ontario)

Village de Shiiba, préfecture de Miyazaki
1990
Épreuve à la gélatine argentique,
50,7 × 60,6 cm; image : 44,8 × 55,6 cm
41535
Don de Victor Rygiel, Ottawa

Solomon, Rosalind (États-Unis, née en 1930)
Le mystère de la Passion à Zunil en Guatemala 1979, tiré en 1984
Épreuve à la gélatine argentique,
50,5 × 40,5 cm; image : 38,8 × 39 cm
2003.0337A.26

Un sacrifice à Chichicastenango en Guatemala 1979, tiré en 1980
Épreuve à la gélatine argentique,
50,5 × 40,5 cm; image : 38,9 × 38,8 cm
2003.0337A.27

Baigneuses, Guatemala 1979, tiré en 1981
Épreuve à la gélatine argentique,
50,5 × 40,4 cm; image : 38,4 × 38,4 cm
2003.0337A.31

Femme avec le corps de son mari à Huari, Ancash, Pérou 1981
Épreuve à la gélatine argentique,
50,4 × 40,4 cm; image : 38,9 × 38,7 cm
2003.0337A.40

Des fleurs pour les Saintes, Mallas, Ancash, Pérou 1981, tiré en 1982
Épreuve à la gélatine argentique,
50,5 × 40,4 cm; image : 38,4 × 38,4 cm
2003.0337A.43

Des pieds portant lambeaux de ficelle et cuir à Totonicapan, Guatemala 1992, tiré en 2002

Épreuve à la gélatine argentique, 50,6 × 40,7 cm; image : 38,8 × 38,9 cm 2003.0337A.46

Don de Joel Solomon, Vancouver

«*Dieu du monde*», *Guatemala* 1979, tiré en 2002

Épreuve à la gélatine argentique, 50,5 × 40,5 cm; image : 38,7 × 38,5 cm 41491

Une contrebasse et un grand paquet à Santa Lucia Utatlan, Guatemala 1979, tiré en 2001

Épreuve à la gélatine argentique, 50,5 × 40,5 cm; image : 38,4 × 38,2 cm 41492

Les funérailles à Solola, Guatemala 1979, tiré en 1986

Épreuve à la gélatine argentique, 50,5 × 40,4 cm; image : 39,4 × 39 cm 41493

Les offrandes des miracles à Nosso Senhar de Bonfim, Salvador, Bahia, Brésil 1980, tiré en 2001

Épreuve à la gélatine argentique, 50,4 × 40,5 cm; image : 38,6 × 38,7 cm 41494

Une trance d'initiation Condomble à Salvador, Bahia, Brésil 1980

Épreuve à la gélatine argentique, 50,6 × 40,6 cm; image : 39 × 38,3 cm 41495

Des bananes à Salvador, Bahia, Brésil 1980, tiré en 1986

Épreuve à la gélatine argentique, 50,4 × 40,5 cm; image : 39,2 × 39,2 cm 41496

Une enfant malade dans la Puna, Ancash, Pérou 1980

Épreuve à la gélatine argentique, 50,5 × 40,4 cm; image : 38,5 × 38,5 cm 41497

Séance de coca pour Espiritu et Teodora à Monterrey, Ancash, Pérou 1980, tiré en 1981

Épreuve à la gélatine argentique, 50,5 × 40,5 cm; image : 38,9 × 38,8 cm 41498

Les ruines à Machu Pichu, Pérou 1980, tiré en 1981

Épreuve à la gélatine argentique, 50,3 × 40,4 cm; image : 38,5 × 38,6 cm 41499

Masques de carnaval à Huari, Ancash, Pérou 1981

Épreuve à la gélatine argentique, 50,5 × 40,4 cm; image : 38,8 × 38,4 cm 41500

Abelardo et l'évêque Dante Frasnelli Tartar à Huari, Ancash, Pérou 1981, tiré en 1982

Épreuve à la gélatine argentique, 50,3 × 40,4 cm; image : 38,8 × 38,7 cm 41501

L'eau bénite des funérailles, Huari, Ancash, Pérou 1981, tiré en 1982

Épreuve à la gélatine argentique, 50,3 × 40,4 cm; image : 39,1 × 38,7 cm 41502

L'agneau de Catalin Valentin à Ancash, Pérou 1981, tiré en 1983

Épreuve à la gélatine argentique, 50,4 × 40,3 cm; image : 39,3 × 39,2 cm 41503

Les huttes des bergers à Yaquia, Ancash, Pérou 1981, tiré en 1982

Épreuve à la gélatine argentique, 50,4 × 40,5 cm; image : 38,9 × 38,8 cm 41504

Une femme expose son sein, Mexico, Mexique 1985, tiré en 1986

Épreuve à la gélatine argentique, 50,5 × 40,6 cm; image : 39 × 38,7 cm 41505

Fougères à Fuentes Georginas, Guatemala 1978

Épreuve à la gélatine argentique, 50,5 × 40,5 cm; image : 38,5 × 38,7 cm 41506

Des courges d'hiver, Guatemala 1978

Épreuve à la gélatine argentique, 50,5 × 40,7 cm; image : 39,2 × 39,4 cm 41507

Don de l'artiste, New York

Achats

Brassaï (Hongrie/France, 1899–1984)

Nu v. 1932, tiré v. 1950

Épreuve à la gélatine argentique, 40,8 × 49,9 cm; image : 37,5 × 48,9 cm 41559

Burtynsky, Edward (Canada, né en 1955)

Le projet du barrage des Trois Gorges, Feng Jie, #3, rivière Yangtze, Chine 2002
Épreuve à développement chromogène, 102 × 127,4 cm 41409

Le projet du barrage des Trois Gorges, Feng Jie, #4, rivière Yangtze, Chine 2002
Épreuve à développement chromogène, 102 × 127,3 cm 41410

Lange, Dorothea (États-Unis, 1895–1965)

La soupe populaire White Angel 1934, tiré v. 1945

Épreuve à la gélatine argentique, 35,3 × 27,9 cm; image : 34 × 26,5 cm 41560

Misrach, Richard (États-Unis, né en 1949)

Animaux morts n° 327 1987

Épreuve à développement chromogène, 76,1 × 101,6 cm; image : 71,2 × 89,5 cm 41468

Morimura, Yasumasa (Japon, né en 1951)

À ma petite sœur : pour Cindy Sherman 1998

Épreuve au colorant azoïque, 88,6 × 142,5 cm; image : 66,7 × 119,9 cm 41421

Sherman, Cindy (États-Unis, née en 1954)

Sans titre n° 411 2003

Épreuve à développement chromogène, 111,8 × 76,1 cm 41431

Stieglitz, Alfred (États-Unis, 1864–1946)

Équivalent 1929

Épreuve à la gélatine argentique, 11,8 × 9,1 cm 41561

Sudek, Josef (Tchécoslovaquie, 1896–1976)

Labyrinthe sur ma table 1967

Épreuve à la gélatine argentique, 39,6 × 29,7 cm; image : 27,7 × 22,3 cm 41540

Walker, Robert (Canada, né en 1945)

Supermarché 1977, tiré en 2001

Épreuve au jet d'encre, 86,5 × 119 cm; image : 71,2 × 106,9 cm 41471

Les peintres du bateau 1983, tiré en 2001

Épreuve au jet d'encre, 86,5 × 119,5 cm; image : 73,5 × 107 cm 41472

Acquisitions – Musée canadien de la photographie contemporaine

Dons

Arden, Roy (né en 1957)

Magazines Life (#1) 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.31

Al Neil (#1), Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.32

Cabine d'Al Neil (#1), Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.33

Bean Sprout Company, Vancouver

1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.34

Toilettes abandonnées (#1), Vancouver

1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.35

Gerald Creede (#1), Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.36

Plancher, Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.37

Chaises rejetées (#1), Genève 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.38

Façade verte (#1), Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.39

Façade verte (#2), Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.40

Gouttière, reflet du bâtiment maritime,

Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.41

Toile à maille (#2), Paris 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.42

Peter Culley (#2), Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.43

«*Philips Argenta*», Genève 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.44

Radios (#2), Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.45

Porte de ferraille, Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.46

Stan Douglas (#1), Vancouver 1981-1985,

tiré en 2004

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.47

Vitrine de couturier (#1), Genève 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.48

Souche d'arbre (#1), Genève 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.49

Vitrine avec horloge, Genève 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*

Épreuve au colorant azoïque (Cibachrome),
44 × 38,3 cm; image : 20,5 × 20,5 cm
2005.50

Don de l'artiste, Vancouver

Carrière, Bertrand (né en 1957)

Greenfield Park, Québec 1999

Épreuve à la gélatine argentique,
43,8 × 43,8 cm avec cadre
2004.114

Lac Montjoie, Québec 2001

Épreuve à la gélatine argentique,
43,8 × 43,8 cm avec cadre
2004.115

Île Verte, Québec 2000

Épreuve à la gélatine argentique,
43,8 × 43,8 cm avec cadre
2004.116

Don de l'artiste, Montréal

Davis, Christine (née en 1962)

Écran 1994

Épreuve à la gélatine argentique, avec
cadre, 202,3 × 137 × 12,8 cm
2005.2

Don de la Collection Amesbury/Chalmers,
Toronto

Holownia, Thaddeus (né en Angleterre en
1949)

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*

Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.10

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*

Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.11

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*

Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.12

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*

Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.13

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*

Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.14

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*

Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.15

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*

Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.16

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*

Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.17

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*
Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.18

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*
Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.19

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*
Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.20

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*
Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.21

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*
Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.22

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*
Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.23

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*
Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.24

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*
Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.25

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*
Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.26

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*
Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.27

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*
Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.28

Sans titre 1974-1977

Tiré de la série *Headlighting*
Épreuve à la gélatine argentique,
20,4 × 50,4 cm; image : 19,4 × 49,7 cm
2005.29
Don de Jane Corkin, Toronto

McEachern, Susan (née aux États-Unis en 1951)

Troisième partie : Images à consommer
1986-1987

Tiré de la série *La vie au foyer*
5 épreuves à développement chromogène,
9 épreuves à la gélatine argentique,
épreuves à développement chromogène :
40,6 × 50,8 cm chacune, épreuves à la
gélatine : 12,7 × 17,78 cm chacune
MCEACHERN-L1.1

Quatrième partie : Le monde extérieur
1986-1987

Tiré de la série *La vie au foyer*
6 épreuves à développement chromogène,
40,6 × 50,8 cm chacune
MCEACHERN-L1.2
Don de l'artiste, Dartmouth (Nouvelle-
Écosse)

Schelle, Susan (née en 1947)

Le divan de Freud 2000
Épreuve à développement chromogène
appliquée sur lexan, 68,9 × 121,5 cm;
image : 68,9 × 121,5 cm
2005.1
Don de l'artiste, Toronto

Vazan, Bill (né en 1933)

Ligne transcanadienne 1969-1970,
reconstruit en 1999
Cartes, épreuves à la gélatine argentique
et dessins sur carton, 120 × 762 cm total
2005.9.1-16
Don de l'artiste, Montréal

Achats

Arden, Roy (né en 1957)

Pied (#1), Vancouver 1981-1985
Tiré de la série *Fragments*
Épreuve au colorant azoïque
(Cibachrome), 44 × 38,3 cm;
image : 20,5 × 20,5 cm
2004.139

Vitrine de joaillier, Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*
Épreuve au colorant azoïque
(Cibachrome), 44 × 38,3 cm;
image : 20,5 × 20,5 cm
2004.140

*Édifice à bureaux, rue Hastings (#1),
Vancouver* 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*
Épreuve au colorant azoïque
(Cibachrome), 44 × 38,3 cm;
image : 20,5 × 20,5 cm
2004.141

Radios (#1), Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*
Épreuve au colorant azoïque
(Cibachrome), 44 × 38,3 cm;
image : 20,5 × 20,5 cm
2004.142

Statue, Berlin Est 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*
Épreuve au colorant azoïque
(Cibachrome), 44 × 38,3 cm;
image : 20,5 × 20,5 cm
2004.143

Kevin Hatt (#1), Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*
Épreuve au colorant azoïque
(Cibachrome), 44 × 38,3 cm;
image : 20,5 × 20,5 cm
2004.144

Machine à écrire, Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*
Épreuve au colorant azoïque
(Cibachrome), 44 × 38,3 cm;
image : 20,5 × 20,5 cm
2004.145

Michaela, Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*
Épreuve au colorant azoïque
(Cibachrome), 44 × 38,3 cm;
image : 20,5 × 20,5 cm
2004.146

Gâteau au melon, Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*
Épreuve au colorant azoïque
(Cibachrome), 44 × 38,3 cm;
image : 20,5 × 20,5 cm
2004.147

Peter Culley (#1), Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*
Épreuve au colorant azoïque
(Cibachrome), 44 × 38,3 cm;
image : 20,5 × 20,5 cm
2004.148

Arbre émondé (#1), Vancouver 1981-1985

Tiré de la série *Fragments*
Épreuve au colorant azoïque
(Cibachrome), 44 × 38,3 cm;
image : 20,5 × 20,5 cm
2004.149

Greg Girard en manteau, Vancouver
1981-1985

Tiré de la série *Fragments*
Épreuve au colorant azoïque
(Cibachrome), 44 × 38,3 cm;
image : 20,5 × 20,5 cm
2004.150

Stan Douglas (#2), Vancouver 1981-1985,
tiré en 2004
Tiré de la série *Fragments*
Épreuve au colorant azoïque
(Cibachrome), 44 × 38,3 cm;
image : 20,5 × 20,5 cm
2004.151

Autoportrait (#1), Vancouver 1981-1985
Tiré de la série *Fragments*
Épreuve au colorant azoïque
(Cibachrome), 44 × 38,3 cm;
image : 20,5 × 20,5 cm
2004.152

Astman, Barbara (née en 1950)
*Trente-deux séquences tirées des scènes
d'un film pour Un* 1997
Épreuve par transfert sur papier
Stonehenge, 86,6 × 121,5 cm
2004.128

Bean, Robert (né en 1954)
Lapsus 1 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.70

Lapsus 2 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.71

Lapsus 3 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61 × 50,9 cm
2004.72

Lapsus 4 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.73

Lapsus 5 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.74

Lapsus 6 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.75

Lapsus 7 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,8 cm
2004.76

Lapsus 8 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.77

Lapsus 9 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,8 cm
2004.78

Lapsus 10 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.79

Lapsus 11 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.80

Lapsus 12 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.81

Lapsus 13 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,8 cm
2004.82

Lapsus 14 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.83

Lapsus 15 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.84

Lapsus 16 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.85

Lapsus 17 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.86

Lapsus 18 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.87

Lapsus 19 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.88

Lapsus 20 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,2 × 50,9 cm
2004.89

Lapsus 21 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.90

Lapsus 22 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.91

Lapsus 23 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.92

Lapsus 24 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.93

Lapsus 25 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.94

Lapsus 26 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61 × 50,9 cm
2004.95

Lapsus 27 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.96

Lapsus 28 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.97

Lapsus 29 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.98

Lapsus 30 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.99

Lapsus 31 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.100

Lapsus 32 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.101

Lapsus 33 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.102

Lapsus 34 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61,1 × 50,9 cm
2004.103

Lapsus 35 2003
Épreuve à développement chromogène
(Fujicolor), 61 × 50,9 cm
2004.104

Carrière, Bertrand (né en 1957)
Sonia, Lac Montjoie, Québec 1998
Épreuve à la gélatine argentique,
43,8 × 43,8 cm avec cadre
2004.105

Lac Montjoie, Québec 1998
Épreuve à la gélatine argentique,
43,8 × 43,8 cm avec cadre
2004.106

Lac Montjoie, Québec 1998
Épreuve à la gélatine argentique,
43,8 × 43,8 cm avec cadre
2004.107

Lac Montjoie, Québec 1998
Épreuve à la gélatine argentique,
43,8 × 43,8 cm avec cadre
2004.108

Lac Montjoie, Québec 1998
Épreuve à la gélatine argentique,
43,8 × 43,8 cm avec cadre
2004.109

Sonia, Lac Montjoie, Québec 1998
Épreuve à la gélatine argentique,
43,8 × 43,8 cm avec cadre
2004.110

Léa, Kinnear's Mills, Québec 1998
Épreuve à la gélatine argentique,
43,8 × 43,8 cm avec cadre
2004.111

Kinnear's Mills, Québec 1999
Épreuve à la gélatine argentique,
43,8 × 43,8 cm avec cadre
2004.112

Jeanne, Lac Montjoie, Québec 1998
Épreuve à la gélatine argentique,
43,8 × 43,8 cm avec cadre
2004.113

Charney, Melvin (né en 1935)
La maison de Rivière-des-Prairies 1975
Épreuve à la gélatine argentique,
34,3 × 22,9 cm
2004.122

Pichette Nettoyeur, Trois-Rivières 1975
Épreuve à la gélatine argentique,
23,2 × 34,4 cm
2004.123

Garage, Eastman, Québec 1988
Épreuve à la gélatine argentique,
34,5 × 22,8 cm
2004.124

Grange, Sainte-Catherine de Hatley, Québec 1988
Épreuve à la gélatine argentique,
34,5 × 22,8 cm
2004.125

Moulin, Saint-Malo, Québec 1978
Épreuve à la gélatine argentique,
22,9 × 34,3 cm
2004.126

Hangar de chargement, La Prairie, Québec 1987
Épreuve à la gélatine argentique,
23 × 34,4 cm
2004.127

Clément, Serge (né en 1950)
Troncs/Mix, Rotterdam, Pays-Bas 1999
Épreuve à la gélatine argentique,
105,8 × 77,3 × 4,8 cm
2004.153

Creates, Marlene (née en 1952)
Eau coulant vers la mer captée à la vitesse de la lumière, rivière Blast Hole Pond, Terre-Neuve 2002-2003 2002-2003
8 panneaux d'épreuves à développement chromogène, 106,8 × 156,6 × 4,4 cm chacun
2005.30.1-4
Acheté en 2004 avec l'appui d'une contribution de l'artiste, Portugal, Terre-Neuve

Eakin, Bill (né en 1952)
(Boom Box) 2004
Tiré de la série *Le mois des fantômes*
Épreuve à jet d'encre, 32,9 × 48,4 cm;
image : 27,9 × 41,9 cm
2004.129

(Clavier) 2003
Tiré de la série *Le mois des fantômes*
Épreuve à jet d'encre, 32,8 × 48,3 cm;
image : 27,9 × 42 cm
2004.130

(Radio) 2003
Tiré de la série *Le mois des fantômes*
Épreuve à jet d'encre, 32,9 × 48,4 cm;
image : 27,9 × 41,9 cm
2004.131

(Stéréo) 2003
Tiré de la série *Le mois des fantômes*
Épreuve à jet d'encre, 32,8 × 48,3 cm;
image : 27,9 × 42 cm
2004.132

(Télévision) 2004
Tiré de la série *Le mois des fantômes*
Épreuve à jet d'encre, 32,9 × 48,4 cm;
image : 27,9 × 42 cm
2004.133

(Caméra vidéo) 2003
Tiré de la série *Le mois des fantômes*
Épreuve à jet d'encre, 32,9 × 48,4 cm;
image : 27,9 × 41,9 cm
2004.134

Favell, Rosalie (Crie, née en 1958)
Poupées de papier 1999
Tiré de la série *Plain(s) Artist Warrior Series*
Épreuve à jet d'encre, 117,8 × 86,5 cm;
image : 82,6 × 76,2 cm
2004.135

À la recherche de ma mère 2003
Tiré de la série *Plain(s) Artist Warrior Series*
Épreuve à jet d'encre, 117,8 × 86,5 cm;
image : 82,6 × 76,2 cm
2004.136

Je l'ai peut-être aimé ce jour-là 2003
Tiré de la série *Plain(s) Artist Warrior Series*
Épreuve à jet d'encre, 117,8 × 86,5 cm;
image : 82,6 × 76,2 cm
2004.137

Si tu pouvais au moins m'aimer... 2003
Tiré de la série *Plain(s) Artist Warrior Series*
Épreuve à jet d'encre, 117,8 × 86,5 cm;
image : 82,6 × 76,2 cm
2004.138

Heath, Dave (né aux États-Unis en 1931)
Méditation (en 5 parties) v. 1964
Six panneaux avec épreuves à la gélatine argentique et textes montés sur carton,
35,8 × 43,4 cm chacun
2004.69.1-6

Massey, John (né en 1950)
Les fantômes du moderne/Action en chaîne 2004
Épreuve à jet d'encre, 69,9 × 83,3 cm
2004.117

Les fantômes du moderne/Le commencement du monde 2004
Épreuve à jet d'encre, 69,9 × 83,3 cm
2004.118

Les fantômes du moderne/La femme qui marche 2004
Épreuve à jet d'encre, 69,9 × 83,3 cm
2004.119

Les fantômes du moderne/Le roi des rois 2004
Épreuve à jet d'encre, 69,9 × 83,3 cm
2004.120

Les fantômes du moderne/Extase 2004
Épreuve à jet d'encre, 69,9 × 88,3 cm
2004.121

McEachern, Susan (née aux É.-U. en 1951)
Ombre de l'Arctique 2000
Tiré de la série *D'après Edward Curtis*
Épreuve à jet d'encre, 86,5 × 118,5 cm
2005.3

Bar commun 2000
Tiré de la série *D'après Edward Curtis*
Épreuve à jet d'encre, 86,5 × 118,5 cm
2005.4

Pensée de groupe 2001
Tiré de la série *Vie communautaire dans l'arrière-cour*
Épreuve à jet d'encre, 82 × 79,2 cm
2005.5

Prêts - Musée des beaux-arts du Canada

Rationalité limitée 2001

Tiré de la série *Vie communautaire dans l'arrière-cour*

Épreuve à jet d'encre, 82 × 79,2 cm
2005.6

Sans titre (Fourmis) 2001

Tiré de la série *Vie communautaire dans l'arrière-cour*

Diptyque, épreuves à développement chromogène, cadre de bois, verre gravé, texte, 45,7 × 88,9 cm
2005.7

Équilibre équestre 2004

12 épreuves à jet d'encre, 55,9 × 55,9 cm
chacune
2005.8.1-12

Entre le 1^{er} avril 2004 et le 31 mars 2005, le Musée des beaux-arts du Canada a consenti le prêt de 238 œuvres de sa collection à 28 institutions canadiennes et à 36 institutions étrangères pour les expositions suivantes. (Les chiffres entre parenthèses représentent le nombre d'œuvres par artiste.)

CANADA

Alberta

Calgary

Musée Glenbow

Rodin: A Magnificent Obsession from the Iris and B. Gerald Cantor Foundation, 30 octobre 2004-30 janvier 2005
Rodin, Auguste (1)

Edmonton

Edmonton Art Gallery

Re-Play/Soundtracks, 27 juin 2003-5 janvier 2005
Boyle, John (1)
Shearer, Steven (2)
Présenté à l'Edmonton Art Gallery, 27 juin-14 septembre 2003;
au University of Toronto Art Centre, 24 septembre 2003-11 janvier 2004;
à la Mackenzie Art Gallery, 14 février-17 mai 2004;
à la Galerie d'art d'Ottawa, 6 octobre 2004-5 janvier 2005

The Other Landscape, 25 octobre 2003-13 février 2005

Glyde, H.G. (1)
Houser, Yvonne McKague (2)
Lismer, Arthur (1)

Présenté à l'Edmonton Art Gallery, 25 octobre 2003-1^{er} février 2004;
à la Collection McMichael d'art canadien, 27 novembre 2004-13 février 2005

Colombie-Britannique

Vancouver

Vancouver Art Gallery

Edward John Hughes, 30 janvier 2003-13 juin 2004
Hughes, E.J. (9)
Présenté à la Vancouver Art Gallery, 30 janvier-8 juin 2003;
à la Collection McMichael d'art canadien, 1^{er} novembre 2003-1^{er} janvier 2004;
à l'Art Gallery of Greater Victoria, 1^{er} février-13 juin 2004

The Divine Comedy: William Kentridge, Francisco Goya, Buster Keaton, 23 janvier-25 avril 2004
Kentridge, William (1)

Nouveau-Brunswick

Fredericton

Beaverbrook Art Gallery

Salvador Dali, 100th Anniversary, 9 mai-5 septembre 2004
Dalí, Salvador (1)

Nouvelle-Écosse

Halifax

Art Gallery of Nova Scotia

Alex Colville: Metaphors of Eternal Return. Paintings, Drawings and Prints, 1994-2001, 27 septembre 2003-9 janvier 2005
Colville, Alex (1)
Présenté à l'Art Gallery of Nova Scotia, 27 septembre-30 novembre 2003;
à la Beaverbrook Art Gallery, 20 décembre 2003-28 février 2004;
au Musée Glenbow, 28 mars-9 mai 2004;
au University of Toronto Art Centre, 6 juin-18 juillet 2004;
à l'Edmonton Art Gallery, 27 août-17 octobre 2004;
à la Mendel Art Gallery, 19 novembre 2004-9 janvier 2005

Dalhousie Art Gallery

Atlantica: The View from Away, 14 mai-4 juillet 2004
Harris, Lawren S. (2)
Jackson, A.Y. (2)
Lismer, Arthur (1)
MacDonald, J.E.H. (3)
Nutt, Elizabeth S. (1)
Pepper, George (2)

Ontario

Brampton

Peel Heritage Complex

Painted in Peel: The Peel Landscape by the Group of Seven and their Contemporaries, 3 novembre 2004-9 janvier 2005
Atkins, Caven (1)
Milne, David B. (3)

Kingston

Agnes Etherington Art Centre

Sixteenth Century Italian Drawings from Canadian Collections: The Century of Mannerism, 15 janvier-15 décembre 2004
Carracci, Annibale (1)
Farinati, Paolo (1)
Gatti, Bernardino (1)
Orsi, Lelio (2)
Palma, Jacopo (dit il Giovane) (1)
Parmigianino (1)
Pontormo, Jacopo (1)
Salviati, Giuseppe (1)
Tempesta, Antonio (1)
Toeput, Lodewijk (1)
Urbino, Carlo (1)
Vasari, Giorgio (1)
Vasari, Giorgio (d'après Polidoro da Caravaggio?) (1)
Zuccaro, Federico (1)
Présenté au Musée des beaux-arts de Winnipeg, 15 janvier-15 mars 2004;

à la Beaverbrook Art Gallery, 1^{er} mai-1^{er} juillet 2004;
au Agnes Etherington Art Centre,
17 octobre-15 décembre 2004

Kitchener

Kitchener-Waterloo Art Gallery

The Grand River, 12 septembre-14 novembre 2004
Gordon, John S. (1)
Manly, C.M. (1)
Inconnu (Canada - début xx^e siècle) (1)
Watson, Homer (3)

London

Museum London

Florence Carlyle 1864-1923: Against All Odds, 18 septembre 2004-26 août 2005
Carlyle, Florence (2)
Présenté au Museum London,
18 septembre-12 décembre 2004;
à la Frederick Horsman Varley Art Gallery of Markham, 6 janvier-6 mars 2005;
à la Woodstock Art Gallery, 2 juin-26 août 2005

Mississauga

Art Gallery of Mississauga

Tribute: The Art of African Canadian Artists, 12 janvier 2005-27 mars 2005
Duncanson, Robert S. (3)
Présenté au Peel Heritage Complex,
12 janvier-27 février 2005;
à l'Art Gallery of Mississauga, 10 février-27 mars 2005

Oshawa

Robert McLaughlin Gallery

Nell Tenhaaf: Fit/Unfit, 10 avril 2003-22 août 2004
Tenhaaf, Nell (1)
Présenté à la Robert McLaughlin Gallery,
10 avril-15 juin 2003;
au Musée canadien de la photographie contemporaine, 24 janvier-25 avril 2004;
à la Galerie Leonard et Bina Ellen,
24 juin-22 août 2004

1953, 20 novembre 2003-9 janvier 2005
Daoust, Sylvia (1)
Horne, Cleeve (1)
Humphrey, Jack (1)
Rakine, Marthe (1)
Smith, J. Roxburgh (1)
Thomas, Lionel (1)
Présenté à la Robert McLaughlin Gallery,
20 novembre 2003-25 janvier 2004;
à l'Art Gallery of Mississauga, 27 mai-18 juillet 2004;
à la Mendel Art Gallery,
19 novembre 2004-9 janvier 2005

Ottawa

Musée canadien de la guerre

Prêt pour les galeries des collections permanentes, 1^{er} mars 2005-28 février 2006
Roberts, William (1)

Carleton University Art Gallery

Pegi Nicol MacLeod: A Life in Art, 7 février 2005-28 mai 2006
MacLeod, Pegi Nicol (10)
Présenté à la Carleton University Art Gallery, 7 février-17 avril 2005;
au Musée des beaux-arts de Winnipeg,
21 mai-31 juillet 2005;
à la Robert McLaughlin Gallery,
9 septembre-6 novembre 2005;
à la Beaverbrook Art Gallery, 18 mars-28 mai 2006

Galerie d'art d'Ottawa

Vanities, 20 janvier-15 mai 2005
Caiserman-Roth, Ghitta (1)
Clark, Paraskeva (1)
Shadbolt, Jack (1)

Scarborough

Doris McCarthy Gallery, University of Toronto

Everything Which is Yes, Paintings by Doris McCarthy, 11 mars-25 avril 2004
McCarthy, Doris (1)

Toronto

Musée des beaux-arts de l'Ontario

Rodney Graham: A Little Thought, 31 mars 2004-27 juin 2004
Graham, Rodney (1)

Turner, Whistler, and Monet, 12 juin 2004-15 mai 2005
Monet, Claude (1)
Présenté au Musée des beaux-arts de l'Ontario, 12 juin-12 septembre 2004;
aux Galeries Nationales du Grand-Palais (Paris), 12 octobre 2004-17 janvier 2005;
à la Tate Britain (Londres), 10 février-15 mai 2005

Kazuo Nakamura: A Human Measure, 28 septembre 2004-3 janvier 2005
Nakamura, Kazuo (2)

Ydessa Hendeles Art Foundation

Loan to Permanent Collection, 26 janvier 2004-juillet 2005
Tangredi, Vincent (1)

Québec

Gatineau

Musée canadien des civilisations
Presenza, 12 juin 2003-6 septembre 2004
Molinari, Guido (1)

Le vin dans la vie contemporaine au Canada, 5 novembre 2004-3 avril 2005
Inconnu (1)

Design à gogo, 24 février-1^{er} décembre 2005
Wieland, Joyce (1)

Joliette

Musée d'art de Joliette

Un symbole de taille. La ceinture fléchée dans l'art canadien, 21 mars 2004-2006
Inconnu (1)
Présenté au Musée d'art de Joliette,
21 mars-22 août 2004;
au Musée du Château Ramezay,
16 septembre-28 novembre 2004;
à la Pulperie de Chicoutimi,
18 décembre 2004-3 avril 2005;
au Musée Labenche d'art et d'histoire,
28 novembre 2005-17 février 2006;
au Prince of Wales Northern Heritage Centre, 2006

Montréal

Musée d'art contemporain de Montréal

Histoires des Amériques, 28 mai-5 septembre 2004
Houle, Robert (1)

Musée des beaux-arts de Montréal

Village global. Les années 60, 2 octobre 2003-23 mai 2004
Arbus, Diane (1)
Barrow, Thomas F. (2)
Hamilton, Richard (2)
Michals, Duane (1)
Penone, Giuseppe (1)
Uelsmann, Jerry N. (3)
Présenté au Musée des beaux-arts de Montréal, 2 octobre 2003-6 mars 2004;
au Dallas Museum of Art, 19 février-23 mai 2004

Albrecht Dürer, Master Printmaker of the German Renaissance: Selections from the Collection of the NGC, 7 avril-6 août 2004
Dürer, Albrecht (24)

Pointe-à-Callière

Rêves et réalités au canal de Lachine, 25 novembre 2003-25 avril 2004
Duncan, James (1)
Muhlstock, Louis (1)

Québec

Musée de la civilisation

Infiniment bleu, 7 mai 2003-6 septembre 2004
Barbeau, Marcel (1)
Bellefleur, Léon (1)
Kelly, Gerald (1)
Loiseau, Gustave (1)

Sherbrooke

Musée des beaux-arts de Sherbrooke

Aaron Allan Edson. Effets de lumière et de bruine, 25 septembre 2004-7 mars 2005
Edson, Allan (6)

**Université de Sherbrooke-Galerie d'art
du Centre culturel**

*Rétrospective de l'œuvre de Pierre
Dorion*, 1^{er} mai 2003-6 juin 2004
Dorion, Pierre (1)
Présenté à l'Art Gallery of Greater
Victoria, 1^{er} mai-1^{er} juin 2003;
à la Galerie Leonard et Bina Ellen,
30 octobre-14 décembre 2003;
à la Pulperie de Chicoutimi, 10 janvier-
21 mars 2004;
à l'Université de Sherbrooke-Galerie d'art
du Centre Culturel, 1^{er} avril-6 juin 2004

Vaudreuil-Dorion

Fondation de la Maison Trestler
Yousuf Karsh, 2 juin-4 octobre 2004
Karsh, Yousuf (39)

Saskatchewan

Regina

Mackenzie Art Gallery
*Kenneth Lochhead: Garden of Light 1948-
2002*, 29 janvier-8 mai 2005
Lochhead, Kenneth (4)

Regina Clay: Worlds in the Making,
5 mars 2005-juin 2006
Fafard, Joe (1)
Présenté au Museum London, 5 mars-
29 mai 2005;
au Burlington Art Centre, 14 août-
2 octobre 2005;
à la Mackenzie Art Gallery,
12 novembre 2005-26 février 2006;
à la Kelowna Art Gallery, avril-juin 2006

ALLEMAGNE

Osnabrück

**Kulturgeschichtliches Museum
Osnabrück**
Role models, Companions, Fellow sufferers,
5 décembre 2004-28 mars 2005
Klee, Paul (1)

AUSTRALIE

Bulleen

Heide Museum of Modern Art
Thinking out Loud, 17 octobre-
28 novembre 2004
Sterbak, Jana (1)

Canberra

National Gallery of Australia
The Edwardians, 12 mars-
12 septembre 2004
Nevinson, C.R.W. (1)
Présenté à la National Gallery of Australia,
12 mars-14 juin 2004;
à l'Art Gallery of South Australia, 9 juillet-
12 septembre 2004

AUTRICHE

Vienne

Graphische Sammlung Albertina
Rembrandt: Paintings-Drawings-Etchings,
26 mars-27 juin 2004
Rembrandt van Rijn (1)

BELGIQUE

Anvers

**Museum van Hedendaagse Kunst
Antwerpen**
Emotion Pictures, 18 mars-29 mai 2005
Krüger, Nestor (1)

ESPAGNE

Santiago de Compostela

Centro Galego de Arte Contemporánea
Nancy Spero Retrospective Exhibition,
24 septembre 2004-6 janvier 2005
Spero, Nancy (2)

Barcelone

Fundació La Caixa
Salvador Dalí & Mass Culture, 5 février-
30 août 2004
Dalí, Salvador (1)
Présenté à la Fundació La Caixa, 5 février-
23 mai 2004;
au Museo Nacional Centro de Arte Reina
Sofia, 29 juin-30 août 2004

Madrid

Museo Thyssen-Bornemisza
Gauguin and the Origins of Symbolism,
28 septembre 2004-9 janvier 2005
Pissarro, Camille (1)

Valence

Instituto Valenciano de Arte Moderno
Francis Bacon's "Popes" in their Context,
11 décembre 2003-14 août 2004
Bacon, Francis (1)
Présenté à l'Instituto Valenciano de Arte
Moderno, 11 décembre 2003-21 mars 2004;
au Musée Maillol, 7 avril-14 août 2004

ÉTATS-UNIS

Californie

Los Angeles
Fowler Museum of Cultural History
Power of Thought, 8 février-30 mai 2004
Oonark, Jessie (3)

San Francisco

San Francisco Museum of Modern Art
Diane Arbus: A Retrospective,
25 octobre 2003-10 septembre 2006
Arbus, Diane (6)
Présenté au San Francisco Museum of
Modern Art, 25 octobre 2003-
8 février 2004;

au Los Angeles County Museum of Art,
29 février-31 mai 2004;
au Museum of Fine Arts, Houston, 27 juin-
6 septembre 2004;
au Metropolitan Museum of Art, 28 février-
29 mai 2005;
au Museum Folkwang Essen, 17 juin-
17 septembre 2005;
au Victoria and Albert Museum,
13 octobre 2005-15 janvier 2006;
à la Fundació La Caixa, 14 février-
14 mai 2006;
au Walker Art Center, 18 juin-
10 septembre 2006

Caroline Du Nord

Greensboro
Weatherspoon Art Gallery
Borne of necessity, 18 janvier-
11 avril 2004
Lum, Ken (1)

District of Columbia

Washington
National Gallery of Art
*The Age of Watteau, Chardin and
Fragonard: Masterpieces of French Genre
Painting*, 6 juin 2003-9 mai 2004
Chardin, Jean-Siméon (2)
Présenté au Musée des beaux-arts du
Canada, 6 juin-7 septembre 2003;
à la National Gallery of Art,
12 octobre 2003-11 janvier 2004;
au Staatliche Museen zu Berlin, 8 février-
9 mai 2004

Toulouse-Lautrec and Montmartre,
20 mars-10 octobre 2005
Degas, Edgar (1)
Steinlen, Théophile-Alexandre (1)
Présenté à la National Gallery of Art,
20 mars 2005-12 juin 2005;
à l'Art Institute of Chicago, 16 juillet-
10 octobre 2005

Floride

West Palm Beach
Norton Museum of Art
*Continental Drift: Installations by Joan
Jonas, Ilya Kabakov, Juan Munoz, Yinka
Shonibare*,
23 octobre 2004-2 janvier 2005
Shonibare, Yinka (1)

Illinois

Chicago
Art Institute of Chicago
Manet and the Sea, 19 octobre 2003-
10 octobre 2004
Monet, Claude (1)
Présenté à l'Art Institute of Chicago,
19 octobre 2003-4 janvier 2004;
au Philadelphia Museum of Art, 8 février-
9 mai 2004;
au Van Gogh Museum, 18 juin-
10 octobre 2004

New York

New York

American Federation of Arts

The Drawings of François Boucher,
24 octobre 2003-18 avril 2004
Boucher, François (2)
Présenté à la Frick Collection,
24 octobre 2003-4 janvier 2004;
au Kimbell Art Museum, 25 janvier-
18 avril 2004

Dia Art Foundation

Dan Flavin: A Retrospective,
29 septembre 2004-30 octobre 2005
Flavin, Dan (1)
Présenté à la National Gallery of Art,
29 septembre 2004-23 janvier 2005;
au Modern Art Museum of Fort Worth,
25 février-5 juin 2005;
au Museum of Contemporary Art, 1^{er} juillet-
30 octobre 2005

Frick Collection

*A Beautiful and Gracious Manner: The Art
of Parmigianino*, 27 janvier-18 avril 2004
Parmigianino (4)

Metropolitan Museum of Art

Il pittori della realtà in Lombardia, 14 février-
14 août 2004
Lotto, Lorenzo (1)
Présenté à l'Associazione Promozione
Iniziativa Culturali di Cremona, 14 février-
2 mai 2004;
au Metropolitan Museum of Art, 24 mai-
14 août 2004

Whitney Museum of American Art

*Into the Light: The Projected Image in
American Art, 1964-1977*,
18 octobre 2001-9 janvier 2005
Snow, Michael (1)
Présenté au Whitney Museum of
American Art, 18 octobre 2001-
27 janvier 2002;
au Cleveland Museum of Art, 30 juin-
8 septembre 2002;
au Centro Culturel de Belém,
7 octobre 2004-9 janvier 2005

Washington

Seattle

Seattle Art Museum

*Baja to Vancouver: The West Coast in
Contemporary Art*, 9 octobre 2003-
10 mai 2004
Magor, Liz (1)
Présenté au Seattle Art Museum,
9 octobre 2003-4 janvier 2004;
au Museum of Contemporary Art,
18 janvier-10 mai 2004

FRANCE

Paris

Réunion des musées nationaux

*Alfred Stieglitz et son cercle. La modernité
à New York, 1905-1930*, 18 octobre 2004-
16 mai 2005
Picabia, Francis (1)
Présenté au Musée d'Orsay,
18 octobre 2004-16 janvier 2005;
au Museo Nacional Centro de Arte Reina
Sofia, 10 février-16 mai 2005

ITALIE

Bergame

Museo Adriano Bernareggi

*Last Moroni. Giovan Battista Moroni reality
painter*, 13 novembre 2004-3 avril 2005
Moroni, Giovanni Battista (1)

Conegliano

Linea d'ombra srl

*Gli impressionisti e la neve. La Francia e
l'Europa*, 27 novembre 2004-5 mai 2005
Courbet, Gustave (1)
Présenté au Palazzina della Promotrice
delle Belle Arti

Rome

Associazione Civita

*Canaletto, 1726-1746. Il trionfo della
veduta*, 11 mars-19 juin 2005
Bellotto, Bernardo (2)
Présenté au Palazzo Giustiniani

Museo Nazionale del Risorgimento Italiano

Degas: Classico e moderno,
1^{er} octobre 2004-1^{er} février 2005
Degas, Edgar (2)

Venise

Palazzo Grassi

Centenary Retrospective of Salvador Dali,
12 septembre 2004-15 mai 2005
Dalí, Salvador (1)
Présenté au Palazzo Grassi,
12 septembre 2004-16 janvier 2005;
au Philadelphia Museum of Art, 6 février-
15 mai 2005

JAPON

Toyota-shi

Toyota Municipal Museum of Art

In Bed, 5 octobre-26 décembre 2004
Mueck, Ron (1)

Kanagawa

Museum of Modern Art, Hayama

Ben Nicholson, 7 février-25 juillet 2004
Nicholson, Ben (1)
Présenté au Museum of Modern Art,
Hayama, 7 février-31 mars 2004;

au Aichi Prefectural Museum of Art,
9 avril-23 mai 2004;
à la Tokyo Station Gallery, 29 mai-
25 juillet 2004

NORVÈGE

Oslo

Astrup Fearnley Museet for Moderne Kunst

Jeff Wall Retrospective Exhibition,
20 mars-25 mai 2004
Wall, Jeff (2)

ROYAUME UNI (ANGLETERRE)

Gateshead

BALTIC - The Centre for Contemporary Art

*Other Worlds: The Art of Nancy Spero
and Kiki Smith*, 13 décembre 2003-
18 avril 2004
Spero, Nancy (1)

Londres

Royal Academy of Arts

*William Nicholson Retrospective
Exhibition*, 30 octobre 2004-
23 janvier 2005
Nicholson, William (1)

Royal College of Art

This much is certain, 12 mars-4 avril 2004
Massey, John (1)

Tate Modern (Londres)

Donald Judd (1960-1994), 5 février 2004-
9 janvier 2005
Judd, Donald (1)
Présenté au Tate Modern (Londres),
12 février-9 mai 2004;
au Kunstsammlung Nordrhein-Westfale,
26 juin-5 septembre 2004;
au Offentliche Kinstsammlung Basel,
2 octobre 2004-9 janvier 2005

SUISSE

Baden

Stiftung Langmatt Sidney & Jenny Brown

*Camille Corot and his fellow painter in
Italy; Paintings and oil studies 1800-1850*,
1^{er} avril-18 juillet 2004
Corot, Camille (1)

Genève

Musée Rath, Ville de Genève

Cleopatra Mirrored in Western Art,
25 mars-1^{er} août 2004
Inconnu (1)

Prêts - Musée canadien de la photographie contemporaine

Entre le 1^{er} avril 2004 et le 31 mars 2005, le Musée canadien de la photographie contemporaine a consenti le prêt de 27 œuvres de sa collection à 9 institutions canadiennes et à une institution étrangère pour les expositions suivantes. (Les chiffres entre parenthèses représentent le nombre d'œuvres par artiste.)

CANADA

Colombie-Britannique

Vancouver

Presentation House Gallery

Facing History: Portraits from Vancouver,

6 mai-1^{er} novembre 2004

Maggs, Arnaud (1)

Présenté au Centre culturel canadien à Paris

Ontario

Kleinburg

Collection McMichael d'art canadien

Identities: Canadian Portraits, 28 février-13 juin 2004

Borduas, Paul-Émile (1 MBAC)

Maggs, Arnaud (6)

Newton, Liliás Torrance (1 MBAC)

Mississauga

Blackwood Gallery

General Idea Editions 1967-1995,

15 janvier 2003-6 janvier 2005

General Idea (1)

Touring: Blackwood Gallery, 15 janvier-16 février 2003;

Agnes Etherington Art Centre, 1^{er} mars-27 avril 2003;

Galerie Leonard et Bina Ellen, 12 juin-9 août 2003;

Mount Saint Vincent University Art Gallery, 30 août-12 octobre 2003;

Art Gallery of Hamilton,

15 novembre 2003-4 janvier 2004;

Plug In Institute of Contemporary Arts,

23 janvier-13 mars 2004;

Museum London, 17 avril-20 juin 2004;

Dunlop Art Gallery, 10 juillet-

5 septembre 2004;

Charles H. Scott Gallery, 24 septembre-6 novembre 2004;

Illingworth Kerr Gallery,

25 novembre 2004-17 janvier 2005

California State University Luckman Gallery, 19 mars-14 mai 2005;

Art Gallery of Greater Victoria, 10 juin-7 août 2005;

Andy Warhol Museum, 7 octobre-31 décembre 2005;

Kunstverein Munchen, 16 janvier-16 mars 2006;

University of Washington Henry Art

Gallery, 22 mars-16 juillet 2006;

University of South Florida Contemporary Art Museum, 15 août-15 octobre 2006

Toronto

Musée des beaux-arts de l'Ontario

Sweet Immortality - Douglas Clark, 5 mars-15 mai 2005

Clark, Doug (6)

Gallery TPW

The Found and the Familiar: Snapshots in Contemporary Canadian Art,

17 octobre 2002-5 juin 2004

Astman, Barbara (2)

Ingelevics, Vid (1)

Présenté à la Gallery TPW, 17 octobre-16 novembre 2002;

au Confederation Centre Art Gallery and Museum, 26 janvier-4 mai 2003;

à la Gallery Connexion, 5 septembre-17 octobre 2003;

au Bishop's University Artists' Centre, 14 janvier-24 février 2004;

à la Mount Saint Vincent University Art Gallery, 10 avril-5 juin 2004

Power Plant

Continuous Garbage Project, 30 septembre-21 novembre 2004

Wood, Kelly (1)

Unionville

Frederick Horsman Varley Art Gallery of Markham

Field Studies, 3 mars-1^{er} mai 2005

Semchuk, Sandra (1)

Île-du-Prince-Édouard

Charlottetown

Confederation Centre Art Gallery and Museum

Marlene Creates: Water Flowing, 6 février-8 mai 2005

Creates, Marlene (1)

Québec

Montréal

Musée d'art contemporain de Montréal

Exposition itinérante « Melvin Charney »,

22 février 2002-31 octobre 2004

Charney, Melvin (6 plus 2 MBAC)

Présenté au Musée d'art contemporain de

Montréal, 22 février-28 avril 2002;

au Musée des beaux-arts du Canada,

20 septembre 2003-11 janvier 2004;

à l'Université de Sherbrooke - Galerie

d'art du Centre culturel, 4 septembre-

31 octobre 2004

ISRAËL

Jérusalem

Israel Museum

Revelation: Representations of Christ in Photography, 4 octobre 2002-12 avril 2004

Evergon (1)

Présenté à l'Hôtel du Sully,

4 octobre 2002-5 janvier 2003;

au Israel Museum, 22 mai-

28 septembre 2003;

au Deichtorhallen, 19 décembre 2003-

12 avril 2004

Expositions présentées à Ottawa

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA

Vues de l'esprit

Salles des expositions thématiques
5-30 mai 2004

Dessins français dans les collections canadiennes

Salles des dessins, estampes et photographies
21 mai-29 août 2004

La Grande Parade. Portrait de l'artiste en clown

Salles des expositions temporaires
25 juin-19 septembre 2004

Matière multiforme. Art et identité en Afrique

Organisée et mise en tournée par le Museum for African Art, New York
Salles des dessins, estampes et photographies
17 septembre 2004-2 janvier 2005

Hommage à Jean Paul Lemieux

Salles des expositions temporaires
22 octobre 2004-2 janvier 2005

Les années soixante au Canada

Salles des expositions temporaires
4 février-24 avril 2005

Installations d'œuvres choisies de la collection permanente

Estampes de Manet

Salles d'art européen et américain
20 décembre 2003-18 avril 2004

Une image vaut mille mots, Josie Papieluk

Salles d'art inuit
7 novembre 2003-18 avril 2004

Œuvres sur papier

Salles d'art contemporain
6 décembre 2003-mai 2004

Voix discordantes

Salles d'art contemporain
Février-mai 2004

Brian Jungen. Acquisitions récentes

Salles d'art contemporain
Exposition continue
(depuis octobre 2004)

Kurt Schwitters. L'œil du collage

Salles des expositions thématiques
26 février-23 mai 2004

Prix du Gouverneur général 2004 en arts visuels et arts médiatiques

Salles d'art contemporain
11 mars-avril 2004

Dessins italiens néoclassiques

Salles d'art européen et américain
22 avril-22 août 2004

Charles Gagnon (1934-2003)

Salles d'art contemporain
Avril-septembre 2004

Dents et défenses. Sculptures de l'Arctique

Salles d'art inuit
30 avril-24 octobre 2004

John Massey. Le coup de marteau

(une illustration partielle)
Salles d'art contemporain
3 mai-6 septembre 2004

Le livre illustré en Angleterre. La renaissance de la gravure sur bois au début du XX^e siècle

Bibliothèque et Archives
12 mai-27 août 2004

Paysages

Salles d'art contemporain
juin-septembre 2004

En coulisse. Le cirque de Laura Knight

Salles des expositions thématiques
27 mai-28 septembre 2004

Art Metropole. Œuvres choisies

Salles d'art contemporain
14 juillet-novembre 2004

Rodney Graham. Rheinmetall/Victoria 8

Salles d'art contemporain
27 août 2004-25 janvier 2005

La couleur en dessin. Une sélection de pastels de la collection permanente des Dessins et estampes du Musée des beaux-arts du Canada

Salles d'art européen et américain
26 août-5 décembre 2004

Harmonies célestes. L'art et la musique en Inde

Salles des expositions thématiques
2 octobre 2004-20 février 2004

Nestor Krüger. Deux tables tournantes

Salles d'art contemporain
13 octobre 2004-2 février 2005

Guido Molinari (1933-2004)

Salles d'art contemporain
13 octobre 2004-février 2005

Attila Richard Lukacs

Salles d'art contemporain
20 octobre 2004-8 mai 2005

Hystérie

Salles d'art contemporain
octobre 2004-février 2005

Réaménagement de la collection asiatique

Salles d'art européen, américain et asiatique
13 novembre 2004-indéterminé

Le poète et Pégase. Lithographies d'Odilon Redon

Salles d'art contemporain
9 décembre 2004-5 avril 2005

Zac Kunuk

Salles d'art contemporain
9 février-16 mars 2005

Une sélection de dessins du XX^e siècle

Salles d'art contemporain
26 février-8 mai 2005

L'art d'ici

Salles d'art canadien
Exposition continue

MUSÉE CANADIEN DE LA PHOTOGRAPHIE CONTEMPORAINE

John Massey. La maison que Jack a bâtie

8 mai-6 septembre 2004

Phil Bergerson. Éclats d'Amérique

9 septembre 2004-2 janvier 2005

Susan McEachern. Multiplicité de sens

18 septembre 2004-9 janvier 2005

Les années soixante. La question de la photographie

22 janvier-24 avril 2005

Expositions itinérantes

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA

L'arche de Noé
La Cité de l'énergie
Shawinigan (Québec)
12 juin-3 octobre 2004

3 x 3. Flavin, Andre, Judd
Two Rivers Gallery, Prince George
(Colombie-Britannique)
14 mai-11 juillet 2004
Galerie d'art Leonard et Bina Ellen,
Montréal (Québec)
13 janvier-19 février 2005

Marion Tuu'luq
Macdonald Stewart Art Centre, Guelph
(Ontario)
6 mai-18 juillet 2004

*Bêtes sauvages et oiseaux fantastiques.
Les céramiques de William De Morgan*
Église Notre-Dame-de-la-Présentation,
Shawinigan (Québec)
28 mai-26 septembre 2004

Janet Cardiff. Motet à quarante voix
The Power Plant Contemporary Art
Gallery, Toronto (Ontario)
18 juin-6 septembre 2004
Edmonton Art Gallery, Edmonton (Alberta)
17 septembre-28 novembre 2004
Yukon Arts Centre, Whitehorse (Yukon)
6 janvier-6 mars 2005

*Lucius O'Brien. Lever du soleil sur le
Saguenay, cap Trinité*
MacLaren Art Centre, Barrie (Ontario)
25 juin-12 novembre 2004
Thunder Bay Art Gallery, Thunder Bay
(Ontario)
5 novembre 2004-2 janvier 2005

*Le paysage en mutation. Peintures britan-
niques modernes, 1900-1950*
Beaverbrook Art Gallery, Fredericton
(Nouveau-Brunswick)
18 septembre-7 novembre 2004

*Paysages manufacturés. Les photographies
d'Edward Burtynsky*
Musée d'art contemporain de Montréal,
Montréal (Québec)
8 octobre 2004-9 janvier 2005

*Dessins flamands et hollandais du Musée
des beaux-arts du Canada*
Arthur M. Sackler Museum, Cambridge
(Massachusetts)
24 juillet-17 octobre 2004
Beaverbrook Art Gallery, Fredericton
(Nouveau-Brunswick)
20 novembre 2004-20 février 2005

*Tom Thomson (1877-1917). Œuvres des
collections du Musée des beaux-arts de
l'Ontario et du Musée des beaux-arts du
Canada*

Musée d'État de l'Ermitage, Russie
10 septembre-14 novembre 2004

*La beauté dans une chose ordinaire. Les
dessins et estampes de L.L. FitzGerald*
Owens Art Gallery, Sackville (Nouveau-
Brunswick)
10 septembre-7 novembre 2004

*Dessins français de la collection du Musée
des beaux-arts du Canada*
Art Gallery of Greater Victoria, Victoria
(Colombie-Britannique)
2 décembre 2004-20 février 2005

*Chefs-d'œuvre du réalisme français du
XIX^e siècle de la collection du Musée des
beaux-arts du Canada*
Art Gallery of Greater Victoria, Victoria
(Colombie-Britannique)
2 décembre 2004-20 février 2005

*Picasso protéiforme. Dessins et estampes
de la collection du Musée des beaux-arts
du Canada*
Edmonton Art Gallery, Edmonton
(Alberta)
29 octobre 2004-16 janvier 2005
University of Toronto Art Centre, Toronto
(Ontario)
22 février-22 avril 2005

Hommage à Jean Paul Lemieux
Musée national des beaux-arts du
Québec, Québec (Québec)
3 février-24 avril 2005

Christopher Pratt. Là où je suis allé
Centre national d'exposition, Jonquière
(Québec)
22 janvier-24 avril 2005

*Maritime Art. Le premier magazine d'art
du Canada (1940-1943)*
Owens Art Gallery, Sackville (Nouveau-
Brunswick)
21 janvier-6 mars 2005

MUSÉE CANADIEN DE LA PHOTOGRAPHIE CONTEMPORAINE

Épreuve de la réalité
Mendel Art Gallery, Saskatoon
(Saskatchewan)
11 juin-6 septembre 2004

Peter Pitseolak
Collection McMichael d'art canadien,
Kleinburg (Ontario)
28 février-9 mai 2004
Musée des beaux-arts de Winnipeg,
Winnipeg (Manitoba)
22 janvier-24 avril 2005

Ken Lum. Le travail de l'image
Nickle Arts Museum, Calgary (Alberta)
17 septembre-6 novembre 2004
The Power Plant Contemporary Art
Gallery, Toronto (Ontario)
10 décembre 2004-6 mars 2005

Shelley Niro. En terrain mimé
Two Rivers Gallery, Prince George
(Colombie-Britannique)
5 décembre 2004-15 février 2005

*Confluence. La photographie canadienne
contemporaine*
Robert McLaughlin Gallery, Oshawa
(Ontario)
1^{er} novembre 2004-2 janvier 2005

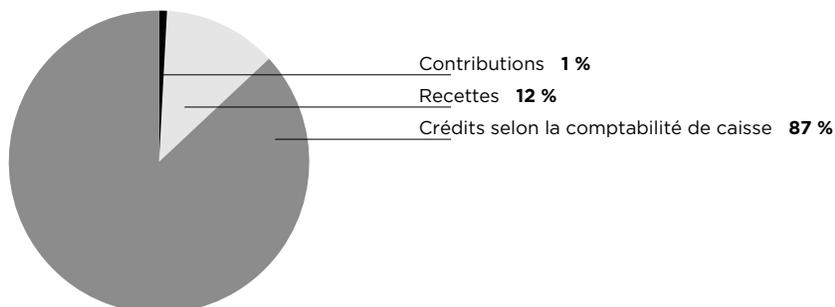
RAPPORT DE GESTION

Sommaire

Le Musée a terminé l'exercice de 2004-2005 avec un léger surplus de 59 000 \$, ce qui représente un dixième de un pour cent de la totalité de ses dépenses de fonctionnement. Pour une cinquième année consécutive, le Musée équilibre son budget et affiche seulement un surplus symbolique en fin d'exercice. Le Musée avait surmonté de nombreux obstacles dans l'établissement de son budget original de 2004-2005. Face à l'augmentation de ses coûts fixes et devant l'exigence de contribuer à l'exercice de redistribution budgétaire à l'échelle du gouvernement, le Musée a diminué ses frais administratifs, réduit sa programmation publique et remis en vigueur des droits d'entrée généraux. Au fil de l'exercice, quand il est devenu évident que la faiblesse de la fréquentation durant la saison estivale aurait une incidence négative sur les recettes autonomes, le Musée a pris d'autres mesures pour réduire ses activités et ses coûts afin d'équilibrer le budget et d'être en position d'envisager l'avenir.

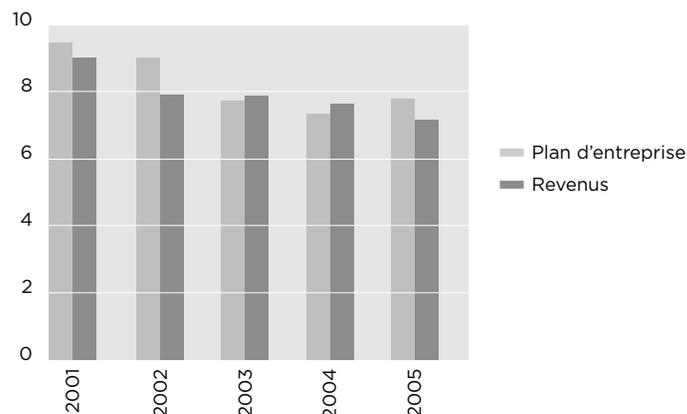
Pour la première fois, cette année, la valeur du terrain et des bâtiments du 380, promenade Sussex, sont inclus dans le bilan. Si le Musée n'est pas le propriétaire des bâtiments, il a la charge de l'installation et, en consultation avec le Secrétariat du Conseil du Trésor et le Bureau du vérificateur général, il a jugé pertinent de reconnaître officiellement le terrain et les bâtiments dans les états financiers de 2004-2005 et, rétroactivement de 2003-2004. Bien que cette modification dans la méthode comptable n'influence pas les charges de fonctionnement nettes, elle a tout de même comme effet d'accroître tant les crédits que les coûts de fonctionnement de 3 898 000 \$. Cette modification continuera d'influencer la présentation des crédits et des coûts de fonctionnement jusqu'à l'amortissement complet des bâtiments en 2029.

Ressources en 2004-2005



Recettes vs objectifs du plan d'entreprise

(en millions de dollars)



Ressources totales disponibles

Les ressources totales disponibles (voir tableau ci-contre) comprennent les crédits parlementaires (la portion reconnue comme recettes), les recettes gagnées et les contributions. En 2004-2005, les ressources disponibles totalisaient 58 863 000 \$ comparativement aux 57 774 000 \$ en 2003-2004. L'écart s'explique par l'augmentation des crédits parlementaires et l'effet de la comptabilité d'exercice sur la comptabilisation des crédits parlementaires et le report de crédits.

Crédits parlementaires

Les crédits parlementaires approuvés du Musée ont augmenté de 44 982 000 \$ en 2003-2004 à 45 393 000 \$ en 2004-2005. La différence de 411 000 \$ est principalement due à une hausse du financement destiné aux salaires, compensée par une augmentation de la contribution due à l'exercice de redistribution budgétaire à l'échelle du gouvernement de 300 000 \$ en 2003-2004 à 400 000 \$ en 2004-2005.

Toutefois, selon une comptabilité d'exercice, les crédits parlementaires ont augmenté de 50 165 000 \$ en 2003-2004 à 51 679 000 \$ en 2004-2005. Le Musée reporte la comptabilisation des ressources tirées des crédits tant pour les acquisitions d'œuvres d'art que pour les dépenses en capital jusqu'à la date des achats correspondants.

Recettes

Les recettes gagnées ont diminué de 6 767 000 \$ en 2003-2004 à 6 442 000 \$ en 2004-2005. Les recettes annuelles du Musée varient brusquement en fonction de la fréquentation de sa principale exposition estivale. Au cours de l'exercice, 41 000 visiteurs ont vu l'exposition *La Grande Parade. Portrait de l'artiste en clown*, une fréquentation exceptionnellement faible pour une grande exposition d'été, mais conforme à la faiblesse de la saison touristique en Ontario. La remise en vigueur de droits d'entrée généraux le 1^{er} octobre 2004 a généré des recettes de 193 000 \$, mais malgré ce changement, les recettes totales tirées

des droits d'entrée ont baissé de 159 000 \$ durant l'exercice. Les autres recettes liées à la fréquentation comme les ventes de la Librairie, les droits de stationnement et la location des audioguides étaient elles aussi inférieures.

Contributions

Les dons de sources externes ont diminué de 842 000 \$ en 2003-2004 à 742 000 \$ en 2004-2005. La Fondation du Musée est sa principale source de dons. Outre la sollicitation de fonds de dotation, la Fondation sollicite des contributions pour des projets particuliers, telles des activités éducatives et des acquisitions d'œuvres d'art, et remet ces fonds au Musée. En 2004-2005, la Fondation a fait don de 430 000 \$ au Musée comparativement à 490 000 \$ en 2003-2004. Le report jusqu'en 2005-2006 de certaines de ces activités et acquisitions planifiées liées à ces fonds a entraîné une baisse correspondante des recettes tirées des contributions.

Recettes et contributions

Comme l'illustre le tableau ci-dessus, le Musée a dû diminuer ses prévisions de recettes de sources externes depuis 2001-2002. Le déclin de la fréquentation touristique a provoqué une baisse des recettes gagnées ces dernières années, que les augmentations dans les contributions n'ont que partiellement compensée.

Dépenses totales

Les dépenses totales de 2004-2005 s'établissent à 58 804 000 \$ comparativement à 57 666 000 \$ en 2003-2004. Ce changement s'explique surtout par des augmentations dans les coûts de la rémunération et des acquisitions d'œuvres d'art.

Salaires et avantages sociaux

Les coûts des salaires et des charges sociales ont augmenté de 18 966 000 \$ en 2003-2004 à 19 840 000 \$ en 2004-2005. Les coûts de 2004-2005 reflètent les augmentations salariales accordées durant l'exercice et une provision de 308 000 \$ pour les coûts relatifs aux mises à pied annoncées en avril 2005. Les provisions pour les cas d'arbitrage en attente de décision ont été maintenues et celles pour les coûts potentiels de l'adoption d'un nouveau système de classification ont été augmentées.

Acquisitions d'œuvres d'art

Le Musée reçoit des crédits parlementaires distincts de 8 000 000 \$ pour l'acquisition d'œuvres d'art. Il accumule ces fonds jusqu'à l'achat des œuvres sélectionnées. Les acquisitions en 2004-2005 s'élèvent à 8 707 000 \$ comparativement à 8 268 000 \$ en 2003-2004. Ces montants comprennent des acquisitions financées par des fonds privés de l'ordre de 69 000 \$ en 2004-2005 et de 199 000 \$ en 2003-2004. Au 31 mars 2005, le Musée disposait de 1 009 000 \$ pour faire des acquisitions dans les années à venir.

Autres coûts

Tous les autres coûts, sauf les salaires et les acquisitions d'œuvres d'art, ont connu une baisse de 175 000 \$, de 30 432 000 \$ en 2003-2004 à 30 257 000 \$ en 2004-2005. Une proportion élevée des 30 257 000 \$ est consacrée aux installations et à la protection des œuvres : 6 048 000 \$ à l'amortissement, 5 483 000 \$ aux versements tenant lieu de taxes, 3 147 000 \$ aux réparations et à l'entretien, 2 200 000 \$ aux services publics et aux approvisionnements, et 2 771 000 \$ à la sécurité. Le reste, soit 10 608 000 \$, sert aux frais de programmation et d'administration. Le programme d'expositions de 2004-2005 se chiffre à 5 311 000 \$.

Certains des écarts significatifs dans les coûts comprennent les baisses suivantes :

- 173 000 \$ de moins pour les services professionnels, réductions des frais d'assurance en particulier;
- 64 000 \$ de moins pour les publications en raison de la réduction des coûts du magazine *Vernissage*;
- 149 000 \$ de moins pour les frais de transport liés aux expositions;
- 185 000 \$ de moins pour la publicité à la suite des restrictions prévues.

En compensation des ces réductions de coûts, on note les augmentations suivantes :

- 234 000 \$ de plus pour l'amortissement, conséquence des récentes dépenses en capital;
- 158 000 \$ de plus pour les réparations et l'entretien, les frais d'aménagement de l'exposition *La Grande Parade* expliquant la hausse;
- 109 000 \$ de plus pour les services de protection liés aux expositions.

Bilan

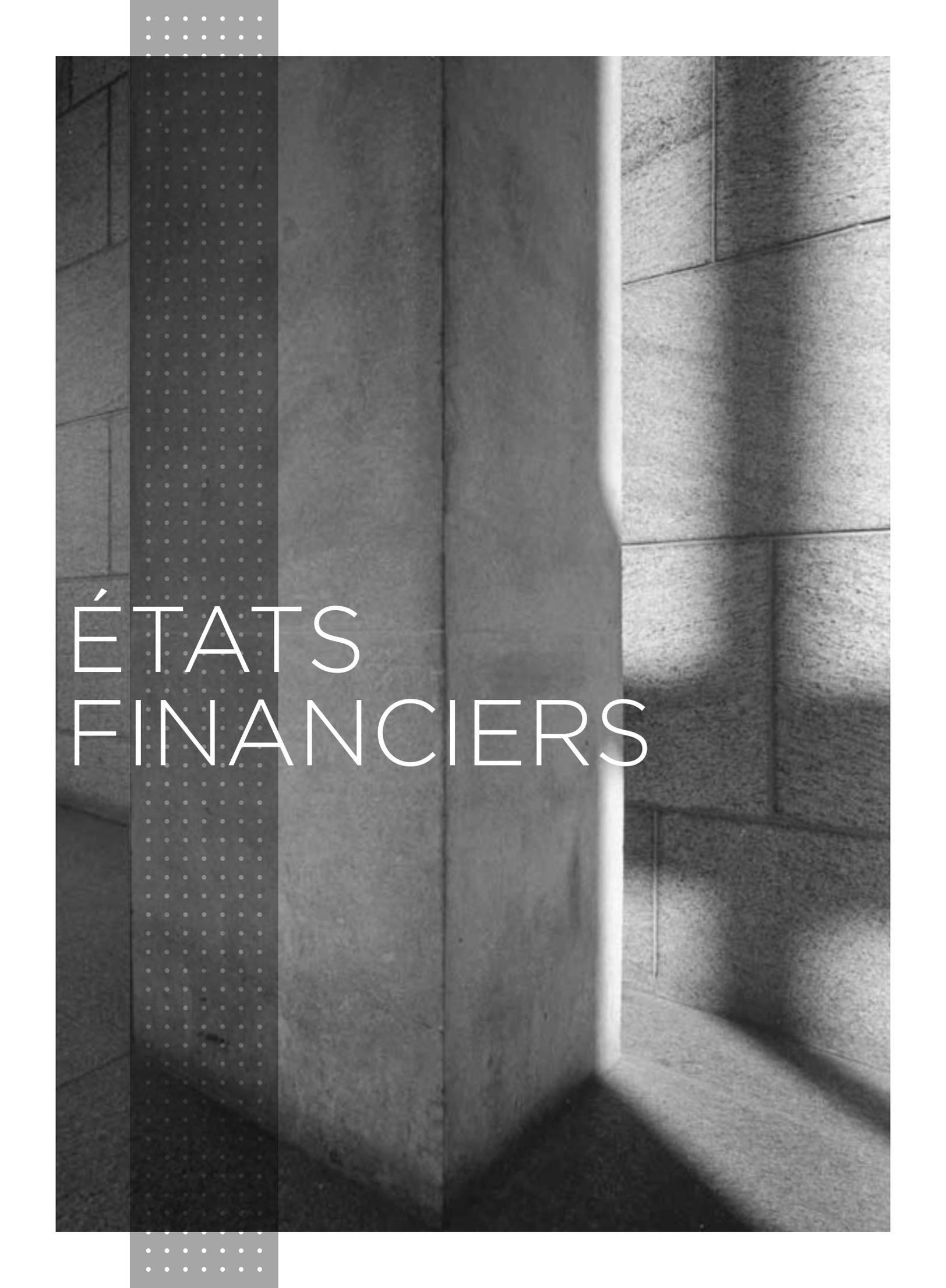
Les comptes débiteurs de 1 691 000 \$ et les comptes créditeurs de 6 849 000 \$ sont conformes à leur valeur normale de fin d'exercice. Les valeurs comparatives de l'exercice précédent étaient exceptionnellement élevées en raison des transactions uniques effectuées peu après la fin d'exercice.

L'inclusion de la valeur comptable nette de l'immeuble pour la première fois cette année (bien que rapportée rétroactivement dans les états financiers vérifiés) représente 90 634 000 \$ au 31 mars 2005 et 94 532 000 \$ au 31 mars 2004. Les augmentations correspondantes sont incluses en tant que fonds d'immobilisations reportés. Un surplus d'apport de 622 300 \$ (nouveau lui aussi) représente le coût original estimé du terrain acquis en 1911.

Le report de fonds d'immobilisations non dépensés de 1 426 000 \$ de 2003-2004 et le versement d'un supplément de 1 000 000 \$ par le gouvernement portent les fonds d'immobilisations totaux disponibles en 2004-2005 à 2 426 000 \$. Les dépenses réelles nettes se chiffrent en 2004-2005 à 2 103 000 \$, laissant un report de 323 000 \$ en 2005-2006. Voici les principales dépenses en capital en 2004-2005 :

- Travaux de réparation au garage : 222 000 \$;
- Optimisation de l'espace d'entreposage : 196 000 \$;
- Optimisation des rayonnages de la Bibliothèque : 225 000 \$;
- Équipement audiovisuel : 87 000 \$;
- Matériel de sécurité : 123 000 \$;
- Travaux de réparation à la toiture : 565 000 \$.

En 2005-2006, les dépenses en capital seront plafonnées à 323 000 \$, plus la somme de 1 000 000 \$ qui sera disponible dans la nouvelle année. Au-delà de 1 323 000 \$, toutes les dépenses en capital devraient être financées au détriment des dépenses de fonctionnement. Les besoins en trésorerie du Musée se chiffrent au minimum à plus de 3 500 000 \$ annuellement, ce qui reflète l'augmentation des frais de réfection de l'installation vieillissante de la promenade Sussex. Le report des projets d'immobilisations se poursuivra, puisqu'il est impossible de faire face à des coûts de cette importance par une redistribution interne des dépenses de fonctionnement.



ÉTATS
FINANCIERS

Responsabilité de la direction à l'égard de la présentation de rapports financiers

Les états financiers ci-joints du Musée des beaux-arts du Canada (le Musée) et tous les renseignements dans le présent rapport annuel relèvent de la direction. Les états financiers comportent des sommes qui se fondent nécessairement sur les estimations et le jugement de la direction.

Les états financiers ont été préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada. Les renseignements financiers présentés ailleurs dans le rapport annuel concordent avec ceux que contiennent les états financiers.

En s'acquittant de sa responsabilité à l'égard de l'intégrité et de la fidélité des états financiers, la direction entretient des systèmes et des pratiques de contrôle financier et de gestion conçus dans le but de fournir l'assurance raisonnable que les opérations sont autorisées, que les actifs sont protégés, que des registres convenables sont tenus et que les opérations sont effectuées conformément à la partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et ses règlements, à la *Loi sur les musées* et aux règlements administratifs du Musée.

Le Conseil d'administration doit veiller à ce que la direction respecte ses obligations en matière de systèmes de contrôles appropriés et de qualité des rapports financiers. Le Comité de vérification et de finance du Conseil d'administration se réunit régulièrement avec la direction ainsi que les vérificateurs internes et externes afin de discuter de points concernant la vérification, les contrôles internes et autres sujets financiers pertinents. Le Comité examine les états financiers et soumet sa recommandation au Conseil d'administration qui les approuve.

Le vérificateur externe, soit la vérificatrice générale du Canada, est responsable de vérifier les états financiers et de remettre son rapport à la ministre du Patrimoine canadien.

Le directeur du Musée,

Le sous-directeur du Musée, Administration et finances,



Pierre Thériault, O.C., C.Q.



Frances J. Cameron

Ottawa, Canada
Le 31 mai 2005

Rapport du vérificateur



Office of the Auditor General of Canada
Bureau du vérificateur général du Canada

À la ministre du Patrimoine canadien

J'ai vérifié le bilan du Musée des beaux-arts du Canada au 31 mars 2005 et les états des résultats et de l'avoir et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2005 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, je déclare qu'à mon avis, compte tenu de l'application rétroactive du changement apporté à la méthode de comptabilisation du terrain et des bâtiments sous le contrôle du Musée expliqué à la note 3 afférente aux états financiers, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, à mon avis, les opérations du Musée dont j'ai eu connaissance au cours de ma vérification des états financiers ont été effectuées, à tous les égards importants, conformément à la partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et ses règlements, à la *Loi sur les musées* et aux règlements administratifs du Musée.

Pour la vérificatrice générale du Canada

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Lyse Ricard'.

Lyse Ricard, CA
vérificatrice générale adjointe

Ottawa, Canada
Le 31 mai 2005

Bilan

au 31 mars

	2005	2004 redressé (note 3)
(en milliers de dollars)		
Actif		
À court terme		
Espèces et quasi-espèces (note 4)	7 801 \$	8 259 \$
Espèces et quasi-espèces affectées (note 4)	2 336	4 699
Débiteurs (note 5)	1 691	4 411
Stocks	728	685
Frais payés d'avance	1 448	1 476
	14 004	19 530
Collection (note 6)	1	1
Immobilisations corporelles (note 7)	105 204	109 148
	119 209 \$	128 679 \$
Passif		
À court terme		
Créditeurs et charges à payer (note 8)	6 849 \$	10 061 \$
Crédits non utilisés reçus pour l'achat d'objets d'art pour la collection (note 9)	1 009	2 247
Crédits non utilisés reçus pour l'achat d'immobilisations corporelles (note 10)	323	1 426
	8 181	13 734
Avantages sociaux futurs (note 11)	1 814	1 804
Contributions reportées (note 12)	751	793
Financement des immobilisations reporté (note 13)	104 582	108 526
	115 328	124 857
Engagements (note 15)		
Dotations		
Dotations (note 16)	116	116
Avoir du Canada		
Grevé d'affectations d'origine interne	137	117
Non affecté	3 006	2 967
Surplus d'apport	622	622
	3 765	3 706
	119 209 \$	128 679 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

Approuvé par le Conseil d'administration :

Le président,

Le vice-président,



État des résultats et de l'avoir

pour l'exercice terminé le 31 mars

	2005	2004 redressé (note 3)
(en milliers de dollars)		
Revenus provenant de l'exploitation et de contributions (tableau 1)	7 184 \$	7 609 \$
Dépenses		
Collections et recherche		
Exploitation	5 435	5 194
Acquisitions d'œuvres d'art (note 6)	8 707	8 268
Total - collections et recherche	14 142	13 462
Rayonnement	2 116	2 155
Affaires publiques	6 697	6 285
Développement	3 790	3 798
Expositions et gestion des collections	6 806	6 520
Installations	19 580	19 180
Administration	5 673	6 266
Total des dépenses (tableau 2)	58 804	57 666
Résultat d'exploitation net avant financement public	51 620	50 057
Crédits parlementaires (note 14)	51 679	50 165
Résultats d'exploitation après financement public	59	108
Avoir du Canada - début de l'exercice	3 706	3 598
Avoir du Canada - fin de l'exercice	3 765 \$	3 706 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

État des flux de trésorerie

pour l'exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars)	2005	2004
Activités d'exploitation :		
Encaissements provenant de clients	7 090 \$	6 899 \$
Crédits parlementaires reçus	46 950	41 171
Décaissement (employés et fournisseurs)	(57 614)	(49 463)
Intérêts reçus	257	388
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(3 317)	(1 005)
Activités d'investissement :		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(2 104)	(1 732)
Diminution des espèces et quasi-espèces affectées	2 363	969
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	259	(763)
Activités de financement :		
Financement pour l'acquisition d'immobilisations corporelles	2 104	1 732
Apports affectés et revenus de placements connexes	496	572
Diminution des dotations	-	(14)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	2 600	2 290
(Diminution) augmentation des espèces et quasi-espèces	(458)	522
Espèces et quasi-espèces au début de l'exercice	8 259	7 737
Espèces et quasi-espèces à la fin de l'exercice	7 801 \$	8 259 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

Notes aux états financiers

31 mars 2005

1. Pouvoirs, objectifs et activités

Le Musée des beaux-arts du Canada (le Musée) a été constitué en vertu de la *Loi sur les musées* en tant que société d'État le 1^{er} juillet 1990, en vertu de la partie I de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

La mission du Musée, telle que stipulée dans la *Loi sur les musées*, est de constituer, d'entretenir et de faire connaître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, une collection d'œuvres d'art anciennes, modernes et contemporaines, principalement axée sur le Canada mais non exclusivement sur celui-ci, et d'amener tous les Canadiens et les Canadiennes à mieux connaître, comprendre et apprécier l'art en général. L'exploitation du Musée inclut son affilié, le Musée canadien de la photographie contemporaine (MCPC).

Le fonctionnement du Musée se divise en sept activités interdépendantes qui couvrent tous les aspects de son mandat. Ces activités se définissent comme suit :

Collections et recherche

Acquérir, préserver, documenter et étudier des œuvres d'art anciennes et contemporaines, nationales et internationales, afin de bien illustrer le patrimoine canadien en arts visuels et de les présenter dans le cadre des programmes du Musée.

Rayonnement

Instituer de nouveaux partenariats pour améliorer l'accès et la diffusion de la collection du Musée, notamment des prêts à long terme, des expositions itinérantes, ainsi que le recours aux nouvelles technologies de communication.

Affaires publiques

Favoriser la connaissance, la compréhension et l'appréciation des arts visuels chez les Canadiens et Canadiennes, et faire connaître les collections tant au Canada qu'à l'étranger.

Développement

Identifier de nouvelles sources de financement pour le Musée et son affilié afin d'accroître les revenus autonomes.

Expositions et gestion des collections

Élaborer un programme d'expositions itinérantes et gérer les expositions et les installations présentées au Musée, et veiller à la documentation des collections du Musée.

Installations

Offrir, pour la préservation et l'exposition des collections nationales d'œuvres d'art et des fonds de la Bibliothèque et des Archives, un lieu sûr et adéquat qui soit ouvert et accessible au public.

Administration

Assurer la direction et la surveillance; administrer les ressources et bien les mettre en valeur.

2. Conventions comptables importantes

Ces états financiers ont été préparés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Voici les conventions comptables les plus importantes :

(a) Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. Le coût des livres et des publications est amorti au cours d'une période maximale de trois ans, afin de tenir compte de la désuétude.

(b) Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont enregistrées selon la méthode suivante. Le terrain et les bâtiments détenus par le gouvernement du Canada et qui sont sous le contrôle du Musée sont enregistrés au coût historique estimatif pour le terrain et au coût historique estimatif réduit de l'amortissement cumulé pour les bâtiments. Le coût historique estimatif net des bâtiments a été crédité au compte de financement des immobilisations reporté, et le coût historique estimatif du terrain a été crédité au compte de surplus d'apport. Les autres immobilisations corporelles sont enregistrées au coût.

Les immobilisations corporelles sont amorties sur les durées de vie utiles estimatives selon la méthode linéaire, comme il suit :

Bâtiments	40 ans
Améliorations des bâtiments	10 à 25 ans
Améliorations locatives	25 ans
Matériel et mobilier	5 à 12 ans
Véhicules	5 ans

(c) Collection

Le Musée détient une collection d'œuvres d'art pour le bénéfice, présent et futur, des Canadiens et Canadiennes. La collection est déclarée à la valeur nominale de 1 000 \$ au bilan à cause des difficultés à déterminer une valeur raisonnable pour ces actifs. Les œuvres d'art acquises par le Musée sont enregistrées comme dépense dans l'exercice d'acquisition. Les œuvres d'art reçues en don par le Musée ne sont pas enregistrées dans les registres comptables.

(d) Avantages sociaux futurs

Régime de retraite

Les employés participent au Régime de retraite de la fonction publique administré par le gouvernement du Canada. Le Musée verse des cotisations correspondant au plein montant des cotisations d'employeur. Ce montant représente un multiple des cotisations versées par les employés et pourrait changer au fil du temps selon la situation financière du Régime. Les cotisations du Musée représentent l'ensemble de ses obligations en matière de prestations de retraite et sont portées aux dépenses de l'exercice au cours duquel les services sont rendus. Le Musée n'est pas tenu à l'heure actuelle de verser des cotisations au titre des insuffisances actuarielles du Régime de retraite de la fonction publique.

Indemnités de départ

Les employés ont droit à des indemnités de départ tel que le prévoient les conventions collectives et les conditions d'emploi. Le coût de ces indemnités est imputé aux résultats de l'exercice au cours duquel elles sont gagnées par les employés. La direction utilise des hypothèses et ses meilleures estimations pour calculer la valeur de l'obligation au titre des indemnités constituées. Ces indemnités constituent pour le Musée la seule obligation de cette nature dont le règlement entraînera des paiements ultérieurs.

(e) Crédits parlementaires

Les crédits parlementaires pour les dépenses d'exploitation sont constatés comme revenu de l'exercice au cours duquel ils sont approuvés. Les crédits parlementaires reçus pour l'achat de biens immobilisés sont initialement comptabilisés comme crédits non utilisés reçus pour l'achat d'immobilisations corporelles. Lorsque ces achats sont effectués, la portion du crédit parlementaire affectée à l'achat d'immobilisations corporelles est comptabilisée à titre de financement des immobilisations reporté et est amortie selon la même méthode et sur la même période que les immobilisations corporelles correspondantes.

Les crédits parlementaires à l'égard de l'acquisition d'objets pour la collection sont comptabilisés initialement comme des crédits non utilisés reçus pour l'achat d'objets pour la collection dans l'exercice auquel ils se rapportent et sont constatés dans l'état des résultats lors de l'acquisition d'objets.

(f) Contributions

Le Musée suit la méthode du report pour comptabiliser des contributions. Les contributions non affectées sont constatées à titre de revenus une fois reçues ou lorsqu'elles sont à recevoir, si la somme à recevoir peut être raisonnablement estimée et si sa perception est raisonnablement assurée. Les contributions grevées d'affectations d'origine externe, ainsi que l'intérêt sur les placements découlant de ces contributions, sont reportés et comptabilisés à titre de revenus de l'exercice au cours duquel les dépenses afférentes sont engagées. Les contributions à titre de dotations sont enregistrées comme dotations au bilan. L'intérêt sur les placements découlant de ces contributions est reporté et constaté à titre de revenu de l'exercice au cours duquel les dépenses afférentes sont engagées.

Le Conseil d'administration a demandé que certaines contributions non affectées, ainsi que l'intérêt sur les placements découlant de ces contributions, soient grevés d'affectations d'origine interne pour l'achat d'objets pour la collection et pour d'autres activités connexes.

Les contributions sous forme de services sont inscrites à leur juste valeur à la date où le Musée les reçoit. Les bénévoles contribuent des heures considérables chaque année. Puisqu'il est difficile de déterminer leur juste valeur, leurs services ne sont pas comptabilisés dans les états financiers.

(g) Boutique et édition

Les dépenses de fonctionnement de la boutique et de l'édition sont comprises dans les dépenses d'exploitation.

(h) Dotations

Les dotations sont constituées des contributions affectées reçues par le Musée. Le capital de ces dotations doit demeurer intact. Le revenu de placement produit par les dotations est comptabilisé comme contribution reportée et doit être employé conformément aux diverses fins établies par les donateurs. Les dotations reçues sont créditées directement au compte de dotations au bilan et ne sont pas reflétées à l'état des résultats.

(i) Fondation du Musée des beaux-arts du Canada

En 1997-1998, la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada (la Fondation) fut constituée en vertu de la *Loi sur les corporations canadiennes*. La Fondation est une entité distincte qui a pour mandat de recueillir des fonds qui seront utilisés exclusivement au profit du Musée. Les états financiers de la Fondation sont vérifiés mais non consolidés avec les états financiers du Musée.

(j) Incertitude relative à la mesure

Pour la préparation des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit faire des estimations et formuler des hypothèses qui influent sur les montants déclarés de l'actif et du passif à la date des états financiers ainsi que sur les montants déclarés des revenus et des dépenses pour l'exercice. Les principaux éléments susceptibles de faire l'objet d'estimations sont les passifs reliés aux employés, le terrain, les bâtiments et la durée de vie utile des immobilisations corporelles. Les montants réels pourraient différer des estimations.

3. Modification de convention comptable

Au cours de l'exercice, le Musée a modifié sa convention comptable reliée aux immobilisations corporelles. À la demande du Conseil du Trésor, le Musée a enregistré le terrain et les bâtiments détenus par le gouvernement du Canada et qui sont sous le contrôle du Musée. Le terrain est enregistré au coût historique estimatif et les bâtiments sont enregistrés au coût historique estimatif réduit de l'amortissement cumulé, alors que pour l'exercice précédent ils n'étaient pas enregistrés dans les états financiers du Musée. Le coût historique estimatif net des bâtiments a été crédité au compte de financement des immobilisations reporté, et le coût historique estimatif du terrain a été crédité au compte de surplus d'apport.

Ce changement n'a aucun impact sur le résultat d'exploitation net de l'exercice, cependant cette modification a pour effet d'augmenter l'amortissement des bâtiments et l'amortissement du financement des immobilisations reporté de 3 898 000 \$. Cette modification de convention comptable a été appliquée rétroactivement en redressant les états financiers antérieurs fournis pour fins de comparaison comme suit :

(en milliers de dollars)	2004 Redressé	2004 Avant redressement
Bilan :		
Immobilisations corporelles	109 148 \$	13 994 \$
Financement des immobilisations reporté	108 526	13 994
Avoir du Canada - surplus d'apport	622	-

États des résultats et de l'avoir :

Dépenses d'installations	19 180 \$	15 282 \$
Crédits parlementaires	50 165	46 267
Avoir du Canada - début de l'exercice	3 598	2 976
Avoir du Canada - fin de l'exercice	3 706	3 084

Notes aux états financiers :

Terrain (note 7)	622 \$	- \$
Valeur comptable nette des bâtiments (note 7)	94 532	-
Financement des immobilisations reporté - début de l'exercice (note 13)	112 608	14 178
Financement des immobilisations reporté - amortissement (note 13)	5 814	1 916
Financement des immobilisations reporté - fin de l'exercice (note 13)	108 526	13 994
Amortissement du financement des immobilisations reporté (note 14)	5 814	1 916

Tableau des dépenses :

Amortissement	5 814 \$	1 916 \$
---------------	-----------------	----------

4. Espèces et quasi-espèces

Le Musée effectue des placements à court terme et à faible risque sur le marché monétaire. Le rendement moyen du portefeuille a été de 2,04 % (2,65 % en 2004). La valeur comptable de ces placements correspond approximativement à leur juste valeur à cause de leur nature à court terme et sont remboursables sur demande.

(en milliers de dollars)	2005	2004
Les soldes à la fin de l'exercice sont :		
Espèces et quasi-espèces non affectées		
Espèces	(909) \$	2 751 \$
Placements sur le marché monétaire	8 710	5 508
	7 801 \$	8 259 \$

Espèces et quasi-espèces affectées relatives aux :

Crédits non utilisés pour l'achat d'objets pour la collection		
Espèces et placements sur le marché monétaire	1 009 \$	2 247 \$
Crédits non utilisés pour l'achat d'immobilisations corporelles		
Espèces et placements sur le marché monétaire	323	1 426
Contributions reportées, dotations et fonds grevés d'affectations d'origine interne		
Espèces et placements sur le marché monétaire	1 004	1 026
	2 336 \$	4 699 \$

5. Débiteurs

(en milliers de dollars)	2005	2004
Comptes clients	766 \$	929 \$
Gouvernement du Canada	925	3 482
	1 691 \$	4 411 \$

6. Collection

Le Musée possède une vaste collection en arts visuels et spécialement en art canadien. La collection comprend quelque 36 300 œuvres d'art. De plus, le MCPC possède 160 940 pièces dans sa collection. Les principaux domaines de collection sont :

- Art canadien, incluant l'art inuit
- Art contemporain
- Art américain, européen et asiatique
- Art moderne du XX^e siècle
- Photographies
- Estampes et dessins

Les acquisitions d'œuvres d'art pour la collection se font par achats, dons et legs. Les acquisitions de l'exercice sont comme suit :

(en milliers de dollars)	2005	2004
Achats provenant des crédits pour l'achat d'objets pour la collection	8 638 \$	8 069 \$
Achats provenant des fonds des contributions reportées	69	199
Total des achats	8 707	8 268
Juste valeur estimée des œuvres reçues par dons et legs	2 335	967
	11 042 \$	9 235 \$

7. Immobilisations corporelles

(en milliers de dollars)	2005			2004 redressé (note 3)
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Bâtiments	155 928 \$	65 294 \$	90 634 \$	94 532 \$
Améliorations des bâtiments	12 154	3 275	8 879	8 332
Matériel et mobilier	21 483	18 725	2 758	3 185
Améliorations locatives	4 335	2 111	2 224	2 397
Terrain	622	-	622	622
Véhicules	239	152	87	80
	194 761 \$	89 557 \$	105 204 \$	109 148 \$

8. Crédoiteurs et charges à payer

(en milliers de dollars)	2005	2004
Fournisseurs	3 359 \$	6 648 \$
Dû aux ministères et aux sociétés d'État	227	338
Salaires et avantages à payer	3 263	3 075
	6 849 \$	10 061 \$

9. Crédits non utilisés reçus pour l'acquisition d'objets d'art pour la collection

Le Musée reçoit un crédit parlementaire annuel de 8 000 000 \$ pour l'achat d'objets d'art pour la collection. Le Musée accumule ces fonds dans un compte séparé qui permet, lorsque l'occasion se présente, d'effectuer l'acquisition d'œuvres historiquement importantes, uniques et de grande qualité, augmentant ainsi la valeur de la collection.

(en milliers de dollars)	2005	2004
Solde au début de l'exercice	2 247 \$	2 461 \$
Crédit parlementaire	8 000	8 000
Intérêts	-	155
Total disponible	10 247	10 616
Achat d'objets pour la collection	(8 638)	(8 069)
Coûts relatifs aux acquisitions	(600)	(300)
Solde à la fin de l'exercice	1 009 \$	2 247 \$

10. Crédits non utilisés reçus pour l'achat d'immobilisations corporelles

Dans le crédit parlementaire du Musée pour l'exploitation et les dépenses en immobilisations corporelles, il y a des montants qui ont été identifiés par le Conseil du Trésor comme des fonds pour des projets en immobilisations. Ces montants sont initialement crédités au poste des crédits non utilisés reçus pour l'achat d'immobilisations corporelles et sont virés au poste de financement des immobilisations reporté lorsque les achats sont effectués.

(en milliers de dollars)	2005	2004
Solde au début de l'exercice	1 426 \$	2 158 \$
Crédit parlementaire	1 000	1 000
Total disponible	2 426	3 158
Achats nets d'immobilisations corporelles	(2 103)	(1 732)
Solde à la fin de l'exercice	323 \$	1 426 \$

11. Avantages sociaux futurs

Régime de retraite

Le Musée et tous les employés admissibles participent au Régime de retraite de la fonction publique. Ce régime offre des prestations fondées sur le nombre d'années de service et sur le salaire moyen de fin de carrière. Les prestations sont pleinement indexées selon la hausse de l'indice des prix à la consommation. Les cotisations au Régime de retraite pour les deux derniers exercices sont les suivantes :

(en milliers de dollars)	2005	2004
Cotisations patronales	2 028 \$	1 710 \$
Cotisations salariales	941	744

Indemnités de départ

Le Musée verse des indemnités de départ à ses employés fondées sur les années de service et le salaire en fin d'emploi. Ce régime n'est pas capitalisé pour les obligations futures ultérieures au 31 mars 2005. Le financement des augmentations au compte de l'obligation pour les exercices ultérieurs proviendront des crédits parlementaires futurs. À date du bilan, les renseignements utiles à l'égard de ce régime sont les suivants :

(en milliers de dollars)	2005	2004
Obligation au titre des indemnités constituées - début de l'exercice	2 377 \$	2 240 \$
Dépense pour l'exercice	200	215
Prestations versées durant l'exercice	(120)	(78)
Obligation au titre des indemnités constituées - fin de l'exercice	2 457 \$	2 377 \$
Tranche à court terme (incluse dans les créditeurs et charges à payer)	643 \$	573 \$
Tranche à long terme	1 814	1 804
	2 457 \$	2 377 \$

12. Contributions reportées

Les contributions reportées consistent de la portion non constatée des contributions et du revenu de placement grevés d'affectations d'origine externe devant servir à l'achat d'œuvres d'art ou à d'autres activités spécifiques telles que prescrites par les donateurs pour des expositions, des publications, des programmes éducatifs ou de la recherche.

(en milliers de dollars)	2005	2004
Solde au début de l'exercice	793 \$	822 \$
Plus les recettes de l'exercice :		
Intérêts	19	25
Dons et legs	477	547
	496	572
Moins les déboursés de l'exercice :		
Acquisition d'objets pour la collection	69	199
Autres	469	402
	538	601
Solde à la fin de l'exercice	751 \$	793 \$

13. Financement des immobilisations reporté

Le financement des immobilisations reporté représente la tranche non amortie de la portion des crédits parlementaires utilisée pour l'achat d'immobilisations corporelles.

(en milliers de dollars)	2005	2004 redressé (note 3)
Solde au début de l'exercice	108 526 \$	112 608 \$
Crédits parlementaires reçus et utilisés pour l'achat d'immobilisations corporelles amortissables	2 104	1 732
Amortissement	(6 048)	(5 814)
Solde à la fin de l'exercice	104 582 \$	108 526 \$

14. Crédits parlementaires

(en milliers de dollars)	2005	2004 redressé (note 3)
À l'égard des dépenses d'exploitation et des dépenses en immobilisations		
Budget principal des dépenses	36 585 \$	35 312 \$
Budgets supplémentaires des dépenses	808	1 670
	37 393	36 982
Crédits parlementaires reportés pour l'achat d'immobilisations corporelles amortissables	(1 000)	(1 000)
Amortissement du financement des immobilisations reporté	6 048	5 814
	42 441	41 796
À l'égard de l'acquisition d'objets pour la collection		
Budget principal des dépenses	8 000	6 000
Budget supplémentaire des dépenses	-	2 000
	8 000	8 000
Crédits parlementaires provenant de l'exercice antérieur	2 247	2 461
Intérêts créditeurs	-	155
Crédits parlementaires reportés aux exercices ultérieurs	(1 009)	(2 247)
	9 238	8 369
Crédits parlementaires	51 679 \$	50 165 \$

15. Engagements

Le Musée est signataire d'ententes et d'offres permanentes dont la somme de 21 627 000 \$ est non échue au 31 mars 2005. La majorité de ces engagements représente la partie qui reste d'un bail de 49 ans de 212 000 \$ par année (1992 à 2041) avec la Commission de la capitale nationale pour les locaux du MCPC. Ce bail peut être annulé avec pénalité en 2016. Voici les versements minimaux annuels exigés pour les exercices futurs :

(en milliers de dollars)

2005-2006	6 702 \$
2006-2007	6 233
2007-2008	957
2008-2009	727
2009 et par la suite	7 008

16. Dotations

(en milliers de dollars)

	2005	2004
Solde au début de l'exercice	116 \$	130 \$
Montant reçu au cours de l'exercice	-	1
Transfert autorisé à la Fondation du Musée	-	(15)
Solde à la fin de l'exercice	116 \$	116 \$

17. Opérations entre apparentés

Le Musée est apparenté, aux termes de la propriété en commun, à tous les ministères, organismes et sociétés d'État du gouvernement du Canada. Le Musée entreprend des opérations avec ces entités dans le cours normal de ses activités.

18. Fondation

Au 31 mars 2005, la Fondation du Musée des beaux-arts du Canada (la Fondation) a amassé des fonds de dotation s'élevant à 5 222 000 \$ (4 417 000 \$ au 31 mars 2004). Le Musée subvient aux besoins de la Fondation en lui fournissant sans frais des services de personnel administratif et des installations. Les dépenses d'exploitation directes de la Fondation étaient de 139 000 \$ en 2005 (104 000 \$ en 2004). Le Musée a reçu une contribution de 430 000 \$ en 2005 de la Fondation (490 000 \$ en 2004).

19. Instruments financiers

La valeur comptable des débiteurs et des créditeurs et charges à payer se rapproche de leur juste valeur à cause de leur nature à court terme.

20. Éventualités

Dans le cours normal des activités du Musée, diverses revendications ou poursuites légales ont été intentées contre celui-ci. Certains passifs éventuels peuvent devenir des passifs réels lorsque au moins une situation future se produit ou ne se produit pas. Dans la mesure où il est probable qu'une situation future ait lieu ou n'ait pas lieu et que l'on peut établir une estimation raisonnable de la perte, une provision serait comptabilisée et une charge serait enregistrée dans les états financiers du Musée. Une provision pour ces dépenses a été établie d'après les meilleures estimations faites par la direction. S'il y a lieu, l'effet final de ces revendications ou poursuites sera comptabilisé dans l'exercice au cours duquel elles seront résolues.

21. Chiffres correspondants

Certains chiffres correspondants de l'exercice 2004 ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée pour l'exercice en cours.

Tableau des revenus d'exploitation et des contributions

pour l'exercice terminé le 31 mars

Tableau 1

(en milliers de dollars)	2005	2004
Exploitation		
Boutique et édition	2 232 \$	2 298 \$
Droits d'entrée	864	1 023
Location des endroits publics	686	756
Commandites	646	571
Stationnement	554	596
Adhésions	433	430
Intérêts	257	233
Expositions itinérantes	250	249
Services d'éducation	220	231
Recouvrement des dépenses – prêts d'œuvres d'art	114	150
Guides audio	98	178
Services alimentaires	26	26
Autres	62	26
	6 442	6 767
Contributions	742	842
	7 184 \$	7 609 \$

Tableau des dépenses

pour l'exercice terminé le 31 mars

Tableau 2

(en milliers de dollars)	2005	2004 redressé (note 3)
Traitements et avantages sociaux	19 840 \$	18 966 \$
Acquisition d'objets d'art pour la collection	8 707	8 268
Amortissement	6 048	5 814
Paiements en remplacement d'impôts	5 483	5 498
Services professionnels et spéciaux	4 112	4 285
Réparations et entretien des bâtiments et du matériel	3 147	2 989
Services de protection	2 771	2 662
Services publics, fournitures et approvisionnements	2 200	2 210
Publications	1 457	1 521
Déplacements	1 111	1 223
Coût des ventes – boutiques	1 010	1 051
Fret, camionnage et affranchissement	855	1 004
Publicité	829	1 014
Loyer	332	325
Communications	300	333
Achats pour la bibliothèque	278	248
Location de matériel	209	157
Programme de bourses de recherche	113	83
Dépenses diverses	2	15
	58 804 \$	57 666 \$

ISBN 0-88884-812-9
ISSN 1183-7608

This Annual Report is available in English

Copyright © Musée des beaux-arts du
Canada, 2005
Couverture : Paterson Ewen,
Les faux soleils, 1989
© Succession de Paterson Ewen
Design : Fugazi

1
8
8
0

125

2
0
0
5



Musée des beaux-arts National Gallery
du Canada of Canada

ANNIVERSAIRE | ANNIVERSARY

380, promenade Sussex
C.P. 427, succursale A
Ottawa (Ontario) K1N 9N4

Tél. : 613 990-1885
Télec. : 613 993-4385
musee.beaux-arts.ca